

La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Redacción
Administración Costa, 2
Talleres
APARTADO CORREOS 140
TELÉFONOS
Redacción 1004
Conferencias 1707
Administración 2422

Año VI

Zaragoza ~ Martes, 5 de agosto de 1930

Núm. 1.514

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

La próxima conferencia imperial de Londres

Ramsay Mac Donald ha dado a conocer en la Cámara de los Comunes el programa a desarrollar en la próxima Conferencia imperial, que tendrá lugar en Londres, en el próximo mes de octubre.

En la Conferencia, Inglaterra y sus Dominios (Canadá, Australia, Nueva Zelanda, etc.), por medio de sus respectivos delegados, abordarán cuestiones muy complejas, cuya simple enunciación revela su trascendente importancia.

Primeramente, en la cuestión relativa a las relaciones entre la Metrópoli y los Dominios, se debatirá sobre el informe de la Conferencia imperial celebrada en octubre del año 1929, acerca de la legislación de los Dominios, cuestiones de nacionalidad y conflictos en el "Dominios".

Otra cuestión importante será la concerniente a política extranjera y de defensa en estos aspectos: desarrollo de la política de paz y arbitraje y limitación de armamentos.

Y en cuanto a la cuestión económica se tratará: cuestiones comerciales; compras en gran escala; estabilización de precios; desenvolvimiento del comercio interimperial; emigración a Ultramar; trabajos de Comité económico imperial; cooperación de Inglaterra con sus Dominios en las pesquisas científicas en favor de la agricultura, especialmente del cultivo del algodón, bosques, yacimientos minerales y comunicaciones (postales, radiotelefónicas, aéreas y marítimas).

S. S.



Esta afición de la chiquillería a los helados, en estos días calurosos, no es solamente española. "La estación del mantecado" es igual para los chicos de todos los países. Estos "peques" que aparecen en la fotografía podían haber sido retratados en cualquier calle zaragozana. Pero son ingleses; la lengua que saborea el rico mantecado es puramente británica. (Foto. Contreras y Vilaseca)

LABOR CULTURAL

El proyecto de bibliotecas municipales

Ayer le fué entregado al alcalde, señor Jordana, el informe que tenía solicitado del archivero municipal, señor Abizanda, sobre este asunto.

El escrito, que es muy extenso, comprende la organización de una biblioteca particular municipal, y de bibliotecas populares, aprovechando para ello los libros de valor y mérito que posee el Ayuntamiento en su archivo, los que se adquirieran y los donativos del Estado y de los particulares.

Para la compra de libros se calculan como necesarias unas 3.000 pesetas, divididas por terceras partes para obras de literatura, de enciclopedia y especialidades y de Historia y asuntos de actualidad.

Podría formarse también una sección dramática con la colección que posee el Ayuntamiento de obras teatrales, y la Hemeroteca con las colecciones de periódicos que se conservan en el archivo desde principios del siglo XIX, más las suscripciones y donativos.

Para la dirección y organización se propone la creación de una Junta presidida por el alcalde, y reglamentada las condiciones y trabajo del personal de las mismas, así como el servicio interior y el de los lectores.

¿ACCIDENTE O SUICIDIO?

En Fuentes de Jiloca un septuagenario es arrollado por el tren

En el kilómetro 19 de la vía del Central de Aragón, cerca de la estación férrea de Fuentes de Jiloca, el tren correo descendente núm. 11 arrolló al vecino Gaudioso Cortés Templado, de 73 años.

El maquinista oportunamente hizo sonar el silbato de la máquina, pero no pudo evitar el atropello.

Detuvo la marcha del tren, siendo extraído aún con vida bajo la máquina el infortunado anciano.

Avisado con urgencia fué asistido por el médico don Joaquín Moneva Sánchez, que le practicó una detenida cura.

Pero una hora después falleció el anciano a consecuencia de las lesiones mortales de necesidad que presentaba.

El Juzgado municipal procedió al levantamiento del cadáver, realizando indagaciones con la Guardia Civil de Villafeliche.

Al parecer el desgraciado Gaudio-

so había intentado atentar contra su vida hace unos veinte días, arrojándose al paso de un tren.

En la madrugada del domingo hubo una avería en la rotativa de LA VOZ DE ARAGON. Una avería pequeña, que a las pocas horas estaba reparada, pero suficiente para retrasar la salida del periódico y para limitar a 16 las páginas de éste.

Aunque en gran parte de los ejemplares que se sirvieron fuera de Zaragoza figuraban las 20 páginas, pues la avería ocurrió en el curso de la tirada, volvemos a publicarlas hoy, para no privar de ellas a los lectores de la población y a los de aquellas localidades a las que no llegaron los números completos.

TRAGICO ACCIDENTE EN CETINA

Al extraer agua de un pozo se cae una sirvienta y perece ahogada

En la villa de Cetina, Carmen Marco Horno, de catorce años, sirvienta en la casa del vecino Benjamín Sorria, después de preparar la comida fué a extraer agua fresca, para ponerla en la mesa, de un pozo.

Al inclinarse sobre el brocal perdió el equilibrio, cayendo al pozo, que media once metros de profundidad, pereciendo ahogada.

En su auxilio acudió Antonio Gu-

tiérrez Marco y ayudado por varios vecinos logró extraerla del pozo, ya muerta.

Los médicos de Cetina y Alcañiz dictaminaron que había perecido por asfixia a causa de su inmersión en el agua.

Además, al chocar contra las piedras del fondo del pozo, se había fracturado la base del cráneo.

Actúa el Juzgado municipal.

Fallecimiento de Sigfrido Wagner

BEIVEUTH. — Ha fallecido el conocido compositor Sigfrido Wagner, hijo del famoso músico de igual apellido.

Ya el sábado se dijo que su estado inspiraba serios cuidados.

La noticia ha producido gran impresión.

A la casa del finado llegan testimonios de pésame de todas partes.

El primer clasificado de la "Challenge"



El aviador inglés Mr. H. S. Brood, que a resultas de las pruebas para la clasificación definitiva que se celebrarán en el aeródromo de Tempelhof ha obtenido la mayor puntuación en el recorrido de la Vuelta a Europa en avioneta, gracias a la avería que sufrió Butler que, como se sabe, iba en cabeza durante el paso de las avionetas por España. H. S. Brood llegó a Zaragoza en segundo lugar en las dos etapas de control.

Este número ha sido visado por la previa censura



JACA. — Los jugadores de tennis de la Universidad de verano: quedaron vencedores Mr. Long y el señor Besós.

(Foto. Las Heras)



EL JOVEN

Don Jesús Paricio Bobé

HA FALLECIDO A LOS 15 AÑOS DE EDAD

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

Su desconsolado padre, D. Jerónimo Paricio; hermanas, doña María, doña Pilar, doña Natividad y doña Isabel; abuela, doña Petra Castelreanas; hermano político, D. Miguel Montañés; tíos, primos, sobrinos y demás familia,

AL PARTICIPAR a sus amigos y relacionados tan dolorosa pérdida, suplican lo tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, martes, a las seis de la tarde, desde la casa mortuoria, Coso, 216, al Cementerio Católico de Torrero, por todo lo cual recibirán especial favor.

No se reparten esquelas.

FUNERARIA DE QUILEZ. — COSO, 176. — TELEFONO 1.400.

VIDA HIGIENICA

Las piscinas infantiles en los parques de la ciudad

Ha venido a encontrarme un padre, amantísimo de sus hijos, como todos, y enamorado de la vida a plena Naturaleza, como algunos.

—Creo—me ha dicho, compungido—que debe conocer usted el problema. La piscina del Parque de Buena Vista está condenada por muchos padres que hemos cesado de bañar allí a nuestros pequeñuelos porque las aguas no inspiran confianza.

—¿Por qué? —Hemos observado que hay dos desagües, pero quizá por lo lenta que sale el agua, o por la poca cantidad que entra, están turbias y dan la sensación de estancadas.

—No creo que sea así. Indudablemente el agua se renueva, aunque lentamente, y, si no está lo clarificada que sería de desear, culpen ustedes a nuestro bondadoso abastecimiento general, o a lo polvoriento de aquellos lugares...

—No, no. Aunque usted piense de esa manera, yo creo que el asunto es tan delicado que bien merece la intervención del Municipio y que el Laboratorio analice las aguas, para poder desmentir este rumor, que va tomando cuerpo e impide a muchos niños poder utilizar esta ventaja ciudadana.

—Conforme con usted. Si la duda, como me asegura, se ha extendido, el análisis es necesario, para tranquilidad de los recelosos. Ahora bien: va usted a permitirme una opinión sobre las piscinas infantiles en Zaragoza. Creo que no debe parar el celo municipal y su labor bienhechora para la infancia con la piscina del Parque de Buena Vista. Las piscinas infantiles—dos, por lo menos—deberían instalarse en el Parque de Pignatelli, lugar más próximo a la ciudad y adonde con más comodidad podrían acudir los pequeñuelos. La piscina infantil del Parque de Buena Vista está muy distante y no compensa la incomodidad del recorrido. Los niños salen muy fresquitos de la piscina, pero vuelven a sudar para atravesar "la zona tórrida" que separa aquellos lugares del centro urbanizado.

En el Parque de Pignatelli, además de estar las piscinas en un marco de vegetación más atrayente, se hallarían junto a la línea de tranvías, lo que haría que fuera la concurrencia mucho mayor. Y estas piscinas, no con cemento, sino con azulejos deben construirse, para que en todo momento se vea el agua bien clarificada. El Parque de Buena Vista lo destinaria ya para construir en él dos piscinas para mayores, una para cada sexo, las que pasarían a ser un servicio municipal de pago, que, a no dudar, reportaría a éste buenos ingresos. Porque, vamos a ver: los niños se bañan en la ciudad, los hombres pueden bañarse en el río; pero, y las mujeres, ¿dónde se bañan? Hay que abordar este problema de la higiene de manera definitiva. Presumimos de ciudad moderna, al corriente con las tendencias de las cosmopolitas, y carecemos de la más elemental higiene ciudadana. Se bañan los niños, se pueden bañar los hombres. Pero, las mujeres, ¿dónde se bañan?

Ignoro si después de este discurso el bondadoso padre de familia me escuchaba con atención o se había dormido. Lo cierto es que, muy satisfecho de lo que dije, quiero dejarlo reflejado en el papel, por si algún día se hacen las cosas prescindiendo de las iniciativas de los cerebros privilegiados.

Un humilde servidor de ustedes, "que lo es".

NARCISO HIDALGO

UNA INFECCION PELIGROSA

Todos los espectadores de la actualidad política nacional coinciden en señalar como rasgo característico de ella la confusión.

Ni faltará quien diga, con sobrado fundamento, que lejos de ser singular el caso español, constituiría, no dándose en nuestro país, una excepción en el mundo; porque la crisis del derecho público aflige hoy en mayor o menor medida, pero indefectiblemente, así a la tradicional Monarquía inglesa o a la gran Democracia española, como a las Repúblicas de cuño antiguo o reciente, francesa, alemana, china, soviética. Es posible que un historiador a lo Ferrero descubriese y señalase a través de esa variedad la actuación de causas idénticas produciendo dondequiera análogos efectos. Para lo que a los españoles principalmente nos importa, bastará con fijar la atención tan sólo en la patria nuestra.

¿De dónde dimana aquí la confusión presente? De que nadie en absoluto, ni aun los más impertérritos rutinarios, se atreve a defender el retorno puro y simple de la realidad política nacional anterior a mil novecientos veintitrés, y de que ninguna de las notorias fórmulas reconstructivas cuenta con número suficiente de partidarios como para poder ser calificada de voluntad nacional.

Puede haber quienes crean ingenuamente; hay, desde luego, muchos que fingen creer que unas elecciones sinceras (algunos exigen, además, que lo sean "rabiosamente") bastarán a dar la clave del enigma, y que con el solo recuento de los pareceres de los diputados que resulten triunfantes (porque los senadores no se computan a este efecto), se podrá conocer auténticamente la susodicha voluntad nacional.

¡Ah! Olvidaba advertir que quienes creen, o dicen creer, cuanto antecede, dan por averiguado que las minorías acatarán con ejemplar e insólita sumisión la voluntad, convertida en nacional, de esa mayoría triunfadora en las urnas, por obra de las consabidas elecciones, más o menos rabiosamente sinceras, y que los votos parlamentarios de las futuras Cortes alcanzarán respeto semejante al que logran entre católicos fervientes las resoluciones de los concilios ecuménicos.

También yo respeto como quien más esa fe política de las instituciones parlamentarias, que tiene la humilde unción clásicamente atribuida en lo religioso al carbonero. La respeto, pero no la comparto.

Con elecciones o sin ellas, la gran masa del pueblo español seguirá pidiendo a sus directores, por orden y buen gobierno, que son tres vocablos diversos expresivos de un solo ideal político. Con elecciones o sin ellas, los tales directores, únicos capacitados, en efecto, para trazar las normas conducentes a ese ideal, proseguirán disputando entre sí, con sutileza de conclave bizantino y guirigay de patio de vecindad. No advierto síntoma ninguno de que comience a disiparse la característica confusión presente y atribuyo este deplorable fenómeno a la creciente virulencia de una infección, endémica en España, a la que he llamado alguna vez "septicemia universitaria".

Los más de nuestros hombres políticos, puestos en el trance de definirse, es decir, de señalar remedios a los males públicos, actuaron y actúan como el opositor a cátedras que desenvuelve con fórmulas abstractas el contenido de su programa docente. Cupo esperar otros medios más prácticos de la joven generación, formada en la penumbra cívica durante el largo interregno de la

Dictadura. Pero cuantos hayan seguido con atención los recientes debates que se mantuvieron en el Ateneo de Madrid o en la Academia de Jurisprudencia, estarán ya plenamente edificados. Los jóvenes aspirantes a directores de la vida política nacional extremeña, todavía más que sus decanos, la afición a discutir elocuentemente principios abstractos, sin detenerse jamás en el paciente y concienzudo examen de las realidades concretas.

Sólo así se explica que no les salten a la vista estas dos, de la palpitante actualidad española: una, (señalada ya por el talento de Gaxtel en memorable artículo de "El Sol"), es el aislamiento espiritual en que viven, sin contacto con masa ninguna, ni de arriba ni de abajo capacitada para vibrar al unísono con ellas; y es la otra el hecho

incontrovertible de que la gran mayoría del país prefiere sentirse gobernada por hombres de acción, habituados a mandar, que no por hombres de pensamiento, a quienes admira y aun respeta en muy varios órdenes, salvo en el político.

Tiene razón el pueblo español. La política es un arte aplicada que no carece ciertamente de reglas generales, pero que sólo se practica bien con perfecta adecuación al tiempo y al lugar. El buen gobernante que pida la voluntad nacional no será nunca el que sepa más, ni el que hable mejor, ni el que dé la nota más original, más europea o más aguda, sino el que mejor acierte a servir las necesidades de la España de hoy, con los medios de que la España de hoy dispone, y sólo con ellos.

GABRIEL MAURA Y GAMAZO

LOS DOMINGOS VERANIEGOS

EL PRIMER DE AGOSTO

Transcurrió sin pena ni gloria; fué vulgar, vulgarísimo. De temperatura, bastante aceptable, para ser el antecesor al de San Lorenzo. En la ciudad, calma absoluta, vida ordinaria, tranquila y metódica; ajustada a la época.

De mañana, mucha gente en la calle, a misa, a sus ocupaciones, a sus preferencias. Después disminuyó la animación callejera. La realizaron los perezosos, los que se levantan tarde, pase lo que pase; salen a "desmodorrarse" y a "hacer ganas" de comer. Los más en casita, cómodos y frescos.

De espectáculos anduvimos a tono con el mes, que es lo mismo que estar sin ellos: música, cine y función taurina sin categoría y con regalo, como el chocolate barato; todo al aire libre, por supuesto.

Y promediada la tarde, a la calle todo el mundo, madrugadores y perezosos, ricos y pobres, chicos y "chacos"; todos en busca de ambiente agradable, de bebida fresca, de tertulia amena con comentario libre, y cada uno procurando divertirse con sus propios "medios", según disponibilidades monetarias.

Algunos salieron para "dar una vuelta" por la familia que veranea, y otros aún hicieron planes y números, en "pos" de pasar la "Semana Grande" en San Sebastián, o por lo menos las fiestas de San Roque en cualquiera de los innumerables pueblos y pueblecillos que la celebran; éstos "metidos" ya a veraneantes de ínfima categoría, de veraneantes "caseros" y familiares.

La noche muy agradable, cual corresponde a la benignidad del verano que estamos pasando.

Y nada más hubo, señores, en este "debut dominguero" del mes de "frio en rostro". En el próximo comenzaremos la festividad de San Lorenzo; convendrá "agarrarse" por si acaso "hay curva" ascendente en la columna termométrica, pues el Santo se las trae.

Habrá que ir a "freirse" y a matar el tedio a Huesca.

Y a comer tocinillo asado, ¿no?

UNA INCOMPATIBILIDAD

Los subdelegados inspectores de distrito no pueden desempeñar las inspecciones de Higiene pecuaria

Por la Dirección General de Seguridad se declara que no pueden los subdelegados inspectores veterinarios de Distrito desempeñar las inspecciones provinciales de Higiene Pecuaria, siendo incompatibles ambos cargos.

Como consecuencia cesarán los que estuviesen en estas condiciones, dándose cuenta por los inspectores provinciales de Sanidad del cumplimiento de esta disposición a la Junta provincial de Sanidad y a la Dirección General de Sanidad, a los efectos de las disposiciones que regulan el nombramiento y provisión de vacantes de estas Subdelegaciones.

También se ha dispuesto que la incompatibilidad establecida por el artículo séptimo del real decreto fecha 18 de junio último, se entienda limitada a este solo caso, por estar parcialmente al servicio de la Dirección General de Sanidad el personal de Higiene y Sanidad Pecuarias.

EL DIA EN HUESCA

EN VISPERRAS DE FIESTAS

EL DESENCAJONAMIENTO DE LAS CORRIDAS DE SAN LORENZO

Se celebró ayer domingo, con muy buena entrada, el desencajonamiento de los toros que han de lidiarse los días 10 y 11 del actual en las grandes corridas de las fiestas de San Lorenzo.

La impresión que produjo en el público la presencia de los doce morlacos no pudo ser más satisfactoria.

El ganado de Celso Pellón, fino, grande (hay dos toros un poco pequeños, pero que no desentonan del conjunto) y de mucha y bien colocada cuerna, promete resultar bravo y lidiable. La segunda corrida, ganado de Trespacios, tiene mejor presentación. Los seis toros son muy grandes y gordos, de fina cornamenta.

El público aplaudió con entusiasmo a los mayores. Podemos asegurar que el desencajonamiento de los toros ha sido la mejor propaganda que la Empresa podía hacer de sus corridas.

A continuación se presentó la banda de "El Emplaz-Tres", de Zaragoza, que fué recibida con grandes aplausos. La banda interpretó varias composiciones con gran afinación y gusto. Se trata de una entidad musical muy bien conjuntada, cuya actuación gustó mucho. La parte cómica del espectáculo resultó algo deficiente. Si no la mejoran los directores será una lástima, ya que los músicos son buenos.

Lidieron una becerra (?) de medio metro de altura que se pasó la tarde correteando por el redondel.

Para final—los últimos serán los primeros—cantó varias jotas el incomparable José Oto. Se le ovacionó con justicia y se le obligó a repetir. Fué lo mejor de la tarde.

ONOMASTICA

Mañana celebran la fiesta de sus días las bellísimas y gentiles señoritas Angeles Juan Puértolas y Nieves Castro Puente. A las muchas felicitaciones que recibirán de sus amistades pueden unir la nuestra, muy cordial y entusiasta.—LACASA.

Dr. Fernández Casas

CIRUGIA.—Coso, 87

LOS PELIGROS DEL BAÑO

Un estudiante se lesiona al arrojar al Ebro

Al Ebro fué a bañarse con unos amigos don Darío Requena Sopa, de 16 años, estudiante.

Al arrojar al río, al parecer calculó mal la distancia y se dió un fuerte golpe en la cabeza con una de las piedras que había en la orilla.

Se produjo una herida contusa en la región frontal de pronóstico reservado, siendo curado en la Casa de Socorro.

UN DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS EN TAUSTE

Es alcanzado un obrero, sufriendo lesiones de importancia

En la partida "Renajo", cerca de Tauste, se hallaba trabajando el obrero Eugenio Martínez, de 29 años, nueve años.

Sobrevino un desprendimiento de tierras que le alcanzó y produjo importantes lesiones.

Le auxiliaron sus compañeros Pascual López, Francisco Pérez y Sebastián Supervía, que le trasladaron a una casilla de la vía férrea de Ejea.

Audió con socorros la Guardia civil, transportando al herido a Tauste, donde le curó el médico don Antonio Gracia.

Este dictaminó que presentaba magullamiento general en el cuerpo y la fractura de la pierna derecha.

Quedó instalado en su domicilio, poniendo el accidente en conocimiento del gobernador civil y del Juzgado municipal, que instruyó las correspondientes diligencias para su esclarecimiento.

Exámenes y concursos

MEDICOS DE REGISTROS

Por la Dirección general de Registros y Notariado se anuncia un concurso para cubrir la plaza vacante de médico del Registro civil del distrito del Hospital, de Barcelona.

FARMACEUTICOS

Se anuncia un concurso entre farmacéuticos por la Dirección general de Sanidad para proveer la vacante de farmacéutico titular de Bóveda de Toro (Zamora).

Integran el partido farmacéutico tres Ayuntamientos con un total de 3.800 residentes, estando dotado con 836 pesetas anuales.

PROFESORES VETERINARIOS

Por la Dirección general de Santos concursos para cubrir estas vacantes de veterinarios titulares inspectores municipales veterinarios:

San Sebastián, Soto de Cerrato (Palencia), Tosos (Zaragoza), Perales (Teruel), Tordajos (Burgos), Guadalupe (Cáceres), Fuenteovejuna (Córdoba), Almonte (Huelva), Dozón (Pontevedra), Alcabón (Toledo), Perelló (Tarragona), Crachel (Jaén), Espeluy (Córdoba), Villacid. de Campos (Valladolid) y Guriezo (Santander).

PROFESORES AUXILIARES DE TRABAJO

Por la Inspección general de Trabajo se anuncian concursos para la provisión de las plazas de profesores auxiliares vacantes en la Escuela Superior de Trabajo en Málaga, de los grupos de Construcción, Máquinas, Ciencias físico-químicas, ampliación de Matemáticas, Geografía, Historia, Economía y Legislación Industrial y Dibujo industrial.

SKOGLER

FOTOGRAFO

Últimas novedades en AMPERIGIONES BODAS REFRATOS CINE ESMALTES -- REPRODUCCIONES

Especialidad en REFRATOS AL OLEO, ACUARELA Y PASTEL TRABAJO GARANTIZADO

COSO, NUM. 31 (PLAZA DE LA CONSTITUCION)

Gran Café ROYALTY

Grandes conciertos tarde, noche y a la salida de los teatros.—Vaya usted todos los días al CAFÉ ROYALTY

El más céntrico El más concurrido

INFORMACION DEPORTIVA

BOXEO

DE LA REUNION CELEBRADA EN EL GRAN VIA

Nuestra rotativa nos gastó en la madrugada del domingo una broma de mal gusto. Cuando llevaba tirados unos miles de números de veinte páginas se empeñó en que ya eran bastantes y hubo que salir a la calle tarde y con las "hojas" de ordinario.

La tiranía del montaje quiso que esta sección deportiva "cayese" dentro de las cuatro páginas extraordinarias y, claro está, "nos quedamos" en casita.

Ese, pues, fué el motivo de que la reseña de la reunión pugilística verificada el sábado por la noche en el Gran Vía no apareciese a su debido tiempo.

Vaya hoy, y aquí paz y después gloria.

"Puede estar satisfecho la Empresa organizadora de la reunión pugilística que anoche se celebró en el teatro-cine Gran Vía.

Se llenó el local casi a rebosar, y el público salió de él con ganas de que le preparen otra velada de más envergadura.

No sería difícil, pues, que próximamente se viesen realizados los deseos de la afición, bien dispuesta a responder si hay "calidad" en abundancia.

El primer combate de la citada reunión lo disputaron Terrer y Soria, yendiendo éste a los puntos.

La segunda pelea la libraron Miró y Bailera I. En el tercer "round" Bailera sufrió una caída aparatosa, produciéndose un fuerte golpe en la pierna izquierda, que le obligó a abandonar la lucha. Hasta entonces el resultado se mantenía indeciso.

Bernal I y Bravo, libraron el tercer "match". Venció aquél por bastante mayoría de puntos, y a pesar de que a partir del tercer asalto tuvo que llevar el combate con la izquierda, por resentirse de una antigua lesión que padece en el dorso de la mano derecha.

El buen púgil de Lérida fué ovacionado.

Como final presenté ante sus paisanos Antolín Rodrigo, que tuvo por contrincante al francés Pharrés.

Uno y otro, después de una lucha bastante disputada, en la que la impetuosa del aragonés estrellóse ante la ciencia y mejor escuela de Pharrés, hicieron tablas.

El fallo fué acogido con la complacencia natural por los espectadores.

Los dos primeros combates los arbitró el señor Falcón y Alonso los restantes.

En resumen: que se impone la repetición, teniendo en cuenta lo que al principio escribimos".

FUTBOL

LA TERCERA LIGA

Leemos que el Osasuna ha recibido carta del Baracaldo, en la que el Club vizcaíno le comunica que, con arreglo a lo tratado y deseos expresados en la asamblea recientemente celebrada, el tercer grupo de la tercera División de la Liga ha quedado formado por los siguientes clubs: Baracaldo, Sestao, Deportivo Logroño, Osasuna, Tolosa, Patria, Real Zaragoza y Gimnástica de Torrelavega.

Total, ocho clubs que forman todo un señor grupo que puede servirnos un interesantísimo torneo liguero, de indudable éxito deportivo y económico.

P. MOROS

¿UN TAXI?
Llame usted al teléfono 2702
Paraca Independencia y Bar Rojo
Servicio permanente, día y noche

AUTO ELECTRICIDAD
DELEGACION ZARAGOZA
JUAN MARRON
Costa, 14 Teléf. 25-29
Cuenta - kilómetros.
Filtros de aceite,
gasolina y aire
AC
Cables de baterías
WHITAKER
Suministros y talleres eléctricos
para automóviles.

HACIA UNA NUEVA ZARAGOZA

La urbanización del término de Miraflores

LABOR BENEDICTINA

Desde hace algún tiempo, en determinados barrios de la ciudad se advierte un anhelo bien marcado de progreso, en cuanto a sus respectivas urbanizaciones se refiere.

Con peor o mejor suerte van consiguiendo la realización de sus justos deseos, desarrollando en la mayor parte de los casos, sus gestores, una verdadera labor benedictina, a prueba de sinsabores, desengaños y algunas veces fracasos.

CON TESON Y CONSTANCIA...

En este bullir por el progreso urbano destaca en primer término la actuación callada, pero constante, que desde hace dieciséis años desarrolla en beneficio de la urbanización del término de Miraflores un benemérito zaragozano, don Prudencio Agüeras.

Sin escatimar ningún sacrificio laboró y labora por la transformación de Zaragoza en una gran ciudad, mediante la completa urbanización de la primera zona que, años ha, se acordó por el Ayuntamiento zaragozano.

EL FRUTO DE UNA GESTION

Pero, al fin, vió el señor Agüeras recompensados sus desvelos y el día 13 de marzo del año actual quedó constituida en Zaragoza la Sociedad de urbanización "Miraflores", entidad que servirá de nexo y unión a los propietarios de la extensa zona, posiblemente la de más importancia de la futura Zaragoza.

PROPOSITOS DE SUS GESTORES

Propugnan los gestores de la nueva entidad por la urbanización de los terrenos situados aguas abajo del río Huerva, en la zona delimitada por el paseo de Sagasta (desde el colegio del Salvador hasta el Canal Imperial de Aragón), calle de Miguel Servet y paseo de la Mina.

Comprende esta zona más de millón y medio de metros cuadrados, donde pueden construirse más de mil casas, facilitando alojamiento cómodo, amplio, saneado y confortable a unos cincuenta mil vecinos.

EL CUBRIMIENTO DEL HUERVA Y LA AVENIDA DE CATALUÑA

Hace ya bastante tiempo se aprobó por el Ayuntamiento el plano de urbanización del término de Miraflores en la zona cuya delimitación indicamos.

Como obras precisas a realizar figura en primer término la cubrición del Huerva en su tercer trozo (obras que fueron suspendidas por los Ayuntamientos del anterior régimen político) y la apertura de la Avenida de Cataluña (que, impropriadamente, se ha dado en llamar Avenida de Madrid, Zaragoza y Alicante), similar en un todo a la de Aragón en Barcelona.

Esta Avenida supone la ampliación de la zanja y trincheras actuales del ferrocarril de M. Z. A., en una latitud de 320 metros, para colocar la doble vía proyectada de Madrid a Barcelona, reconstrucción de las mencionadas trincheras y apertura en sus dos lados de calles que tendrán nueve metros de anchura, lo que supone para la futura Avenida de Cataluña una latitud (anchura) de treinta metros.

Para facilitar al Ayuntamiento su construcción, los propietarios de terrenos están dispuestos a cederle gratuitamente los que este necesite. Ya dió el ejemplo el señor Agüeras, cediendo dos mil metros para una de las precitadas calles.

RECURSOS ECONOMICOS

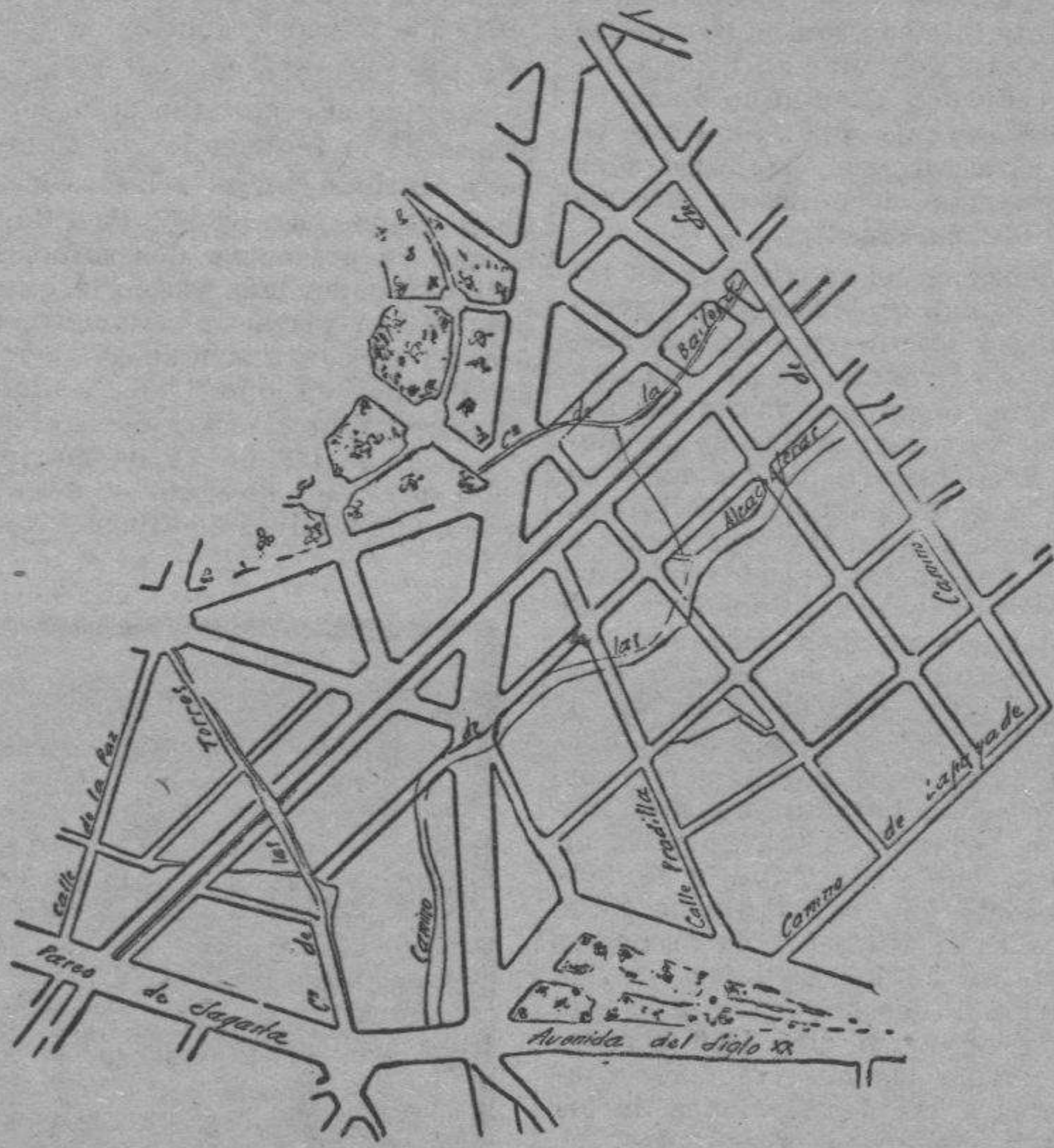
Para el Ayuntamiento de Zaragoza, gracias a las generosas donaciones de terrenos, la urbanización del término de Miraflores no supone un gasto de extrema consideración.

En primer término, para las necesarias obras de cubrimiento del Huerva puede disponer de los saneados ingresos que obtiene por la percepción de las contribuciones especiales, a cuyo pago están obligados los propietarios favorecidos por la cubrición del Huerva, ya realizada.

Estos ingresos suponen una cantidad que supera en mucho al coste del término total de las obras del tercer tramo del cubrimiento del citado río. Aún dispondrían los ediles zaragozanos de un remanente de consideración, más los ingresos por la décima para las obras de pavimentación de la Avenida futura de Cataluña y prolongación de las calles transversales afluentes a la misma.

EL PORVENIR DE LA CIUDAD

El actual Ayuntamiento tiene en manos el porvenir urbano de Zaragoza.



De los ediles que lo integran depende que en plazo relativamente breve se haga su completa transformación en una gran urbe, sin quebranto del erario municipal y dando plena satisfacción a los zaragozanos. Con el plano a la vista puede fácilmente darse cuenta el lector de la importancia y enorme trascendencia que para Zaragoza supone la urbanización del término de Miraflores, logrando así unir, mediante el término de la cubrición del Huerva y con la Avenida de Cataluña, dos de los sectores urbanos de mayor porvenir en todos los aspectos ciudadanos y que precisamente han de albergar al verdadero centro de la futura gran ciudad.

M. S. S.

INFORMACION MUNICIPAL

INTERESES DEL BARRIO DE VILLAMAYOR

Una comisión de vecinos del barrio de Villamayor, integrada por el alcalde, cura ecónomo y veterinario, visitó ayer al señor Jordana, interesándose por que la plaza de practicante de este barrio, que ha sido sacada a concurso, sea adjudicada a D. Matías Pina, que desde hace varios años ejerce la profesión libremente y en interinidad desde hace seis meses, con la completa satisfacción del vecindario.

VISITA DE LA SOCIEDAD ZARAGOZANA DE URBANIZACION

Los señores Zuazo y Calvo, arquitecto y gerente, respectivamente, de la Sociedad Zaragozana de Urbanización y Construcción, visitaron ayer al alcalde con objeto de informarse del estado en que se encuentra la tramitación del concurso de obras de urbanización en el primer trozo de la Gran Vía.

El señor Jordana complació los deseos de sus visitantes enterándoles del estado del asunto, pendiente de la autorización del ministerio de Hacienda para proceder a la emisión del empréstito.

VISITA DE CORTESIA

El presidente de la Audiencia cumplimentó ayer al alcalde, oficialmente.

Entre ambos cruzáronse ofrecimientos y reiteraciones.

CARTILLAS MILITARES

En las Cajas correspondientes ha comenzado el reparto de las cartillas militares a los mozos de este reemplazo.

DESDE CALATAYUD

La excursión desde Calatayud a Soria constituyó para los bilbilitanos una jornada memorable

Teníamos una deuda de gratitud con Soria por los agasajos que nos dispensaron a nuestro paso por esta capital en nuestro reciente viaje a Oña y también para devolverles la visita que hace poco nos hicieron los sorianos, organizóse esta excursión que desde un principio patrocinó el excelentísimo Ayuntamiento y al que desde estas columnas, como miembro de la Comisión organizadora, enviamos nuestra gratitud y de una manera especial a nuestro simpático alcalde don Juan de Francia, con cuya valiosa cooperación se ha podido allanar los obstáculos que lleva consigo una empresa de esta naturaleza.

LA SALIDA

A las siete de la mañana y en tren especial emprendimos la marcha hacia la simpática capital de Soria cerca de 200 bilbilitanos, a cuyo frente iba el excelentísimo Ayuntamiento, representado por su digno alcalde don Juan de Francia y señores concejales Lafuente, Esteras, Pina y secretario local don Valentín Sánchez; Comisión organizadora, constituida por los señores Lasheras, "racia" y representantes de la Prensa local y de LA VOZ DE ARAGON, viendo confundidos entre los excursionistas a numerosas bilbilitanas, representantes genuinos de la simpatía y belleza de nuestro pueblo.

Todos, en admirable camaradería y en una continua algazara hicimos el viaje hasta la estación de Gómara, a cuyo lugar habían salido a recibirnos las autoridades e Soria, con su gobernador civil don Luis Posada, gobernador militar don José Páez, vicepresidente de la Diputación provincial don Alfonso de Velasco, diputados provinciales señores Peña, Iglesias, de Miguel y Redondo; señor alcalde de Soria don Juan Brieva y director del Museo Numantino don Blas Taracena.

Cambiados los saludos de rigor, las mencionadas autoridades se unieron a los excursionistas y a las diez de la mañana entraba el tren en la estación de Soria entre vítores y aclamaciones de una muchedumbre inmensa que daba vivas a Calatayud y Soria. Al frente la banda provincial, dirigida por el notable músico don Bernardo Ballenilla, se dirigió la expedición al templo de San Juan de Ravanera, donde se celebró la santa misa que oyeron los excursionistas en unión de numerosísimo público.

Seguidamente se visitó los principales monumentos de la ciudad, admirando los claustros de la Colegiata de San Pedro, de San Juan de Duero

(monumento nacional) y ermita de San Saturio, Patrón de Soria.

También fueron contemplados el grandioso y notable Museo Numantino.

Al mediodía, la banda provincial dió un escogido concierto en la Alameda de Cervantes, viendo allí a bilbilitanos y sorianos confundidos en fraternal amistad.

Después de haber comido los excursionistas en distintos hoteles y fondas, fueron visitadas las ruinas de Numancia, cuyos valores históricos y arqueológicos fueron dados a conocer con su peculiar ilustración por don Blas Taracena, dignísimo director del Museo Numantino.

A las cinco se celebró una novillada en honor de los bilbilitanos, lidiándose cuatro hermosísimos novillos de la acreditada ganadería de don Eugenio García, de Trujillo (Cáceres), por las cuadrillas de Curro Prieto y Yerberito, que cumplieron con satisfacción.

A la salida se celebró un animadísimo asalto en los hermosos locales que posee el Casino de Numancia, que duró hasta las nueve de la noche, en el que lució su hermosura un ramillete de sorianas y bilbilitanas que simpatizaron cumplidamente, siendo todos espléndidamente obsequiados por la Junta del Casino, presidida por don Eduardo Peña, a quien de nuevo reiteramos nuestra profunda gratitud por las atenciones recibidas.

Después de un breve paseo por la Alameda, fantásticamente iluminada, dada la premura de tiempo, nos dirigimos a la estación entre una compacta muchedumbre, culminando y rayando en apoteosis el entusiasmo que se desbordó a la hora de la salida del tren, en la que el pueblo entero de Soria, sin distinción de ideas ni matices, rindió al pueblo de Calatayud una palpitante manifestación de cariño que se marcará con indelebles huellas en los anales de la confraternidad de dos pueblos.

A la una de la madrugada llegábamos de nuevo a Calatayud, henchidos de agradecimiento y ansiosos de poder corresponder un día a las innumerables atenciones de que fuimos objeto.

Párrafo aparte merece el comportamiento de los periodistas sorianos con los de Calatayud, proporcionándonos toda clase de facilidades para nuestra labor informativa, poniendo a disposición nuestra el hermoso coche que posee el cultísimo e incansable director de "El Avisador Numantino", en cuya compañía visitamos los mayores

monumentos, fábricas de harinas y electricidad, Sociedades Anónimas, a las que dicho señor don Felipe Lasheras es presidente, obsequiando a los informadores en su chalet de Miramar, situado en las márgenes del Duero, con un espléndido "cocktail".

Por la noche fuimos invitados en el parador de Herrero a un espléndido banquete por los compañeros de la Prensa de Soria, representando a "El Avisador Numantino" su dignísimo director don Felipe Lasheras y redactores señores Virgilio y Francisco Soria; a "La Voz de Soria", don Mariano Cabruja; a "El Porvenir Castellano", su director don Marcelo Restlero; y a "El Noticiero de Soria", su director don Julio Rioja y redactor gráfico, don Tiburcio Crespo.

Al final brindóse por la prosperidad de la Prensa castellana y aragonesa, quedando sumamente reconocidos a tantos obsequios recibidos de nuestros ilustrados compañeros, a los que enviamos nuestra más rendida gratitud.

Soria y Calatayud fundieron ayer sus nobles ideales, nobles aspiraciones y francas esperanzas, sellando con un abrazo de cordialidad y gratitud tantas manifestaciones de amistad que nunca olvidaremos.—C.

J. VICENTE
e los Hospitales de San Juan de Dios, en Madrid, y Saint Louis, de Paris.
ENFERMEDADES DE LA PIEL.-Rayos X
Plaza Constitución, 4, pral

Agencia REY-SOLER--Coso, 9.
Cambios rápidos de muebles,
para dentro y fuera de la capital
Traslados en autocamiones
cerrados

HOY, MARTES,
— EN —
"Las Palmeras"
GRAN VERBENA

DESDE UTEBO

Choca un automóvil contra un árbol y resultan heridos sus dos ocupantes

Esta tarde, a las tres y media, han circulado insistentes rumores de que en la carretera de Zaragoza a Logroño había ocurrido un grave accidente de automóvil.

Trasladados al lugar del suceso para comprobar la veracidad de la noticia hemos podido ver que en el kilómetro 148 de la citada carretera aparecía un automóvil marca "Fiat", núm. 1.864, de la matrícula de Zaragoza, con la carrocería completamente destrozada.

Como el coche estaba abandonado, hemos preguntado a unos labradores la causa del accidente.

Parece ser que, a consecuencia de un falso viraje, el citado automóvil ha chocado violentamente contra un árbol, resultando heridos sus dos ocupantes.

Nos han dicho que al chófer se le han apreciado grandes magullamientos en distintas partes del cuerpo, y al otro ocupante del vehículo varias lesiones de carácter leve.

Ambos heridos han sido trasladados rápidamente a Zaragoza.

Se ignoran más detalles relacionados con este suceso. — CORRESPONSAL.

Cómo ocurrió el suceso

LOS HERIDOS, EN ZARAGOZA

Después de la antedicha noticia, que nos fué transmitida por nuestro diligente corresponsal en Utebo, hemos podido reconstituir el suceso:

Por la carretera de Aragón marchaba un automóvil de esta matrícula. Frente a Utebo se enfrentó con el automóvil la galera, cargada de alfalfa, que guiaba Andrés Calvera, vecino de Garrapinillos. Se espantó una de las mulas que tiraban de la galera, cruzándose en la carretera,

yendo a chocar contra un árbol.

El susodicho conductor sufrió lesiones de importancia, siendo recogido por Andrés Calvera y otros vecinos, y en automóvil transportado a Zaragoza.

Ingresó en el Hospital provincial, donde le curó el doctor Muñoz, apreciándole estas graves lesiones:

Fracturas del fémur derecho por su tercio inferior y del húmero derecho por su tercio superior; herida contusa, de seis centímetros de longitud, en el pliegue del codo derecho y contusión con hematoma en la región lumbo-sacra.

Fuó instalado en la sala de San Cosme y del accidente se dió cuenta al Juzgado de Instrucción del distrito del Pilar.

Recupere usted el apetito y la fuerza

Tanto a los convalecientes como a los inapetentes y débiles, les es necesario un remedio eficaz que les fortalezca y abra el apetito, y ninguno como el Vino Ona del doctor Arístegui. Debe sus efectos este notable medicamento a su original composición y especial preparación; pues, en efecto, por un lado la Acanthia viridis, con la Quina y la Kola, y por otro la Nuez Vómica con el Ac. Fosfórico de sus fosfatos, unidos todos a un rico vino generoso, se completan y complementan de tal suerte, que todas las personas que toman el Vino Ona notan al poco tiempo su poderosa acción de fortificante y de excelente aperitivo. Los médicos más distinguidos recetan el Vino Ona, porque saben perfectamente que es un manantial de Salud, Vigor y Fuerza.

TAXIS

para viajes y población llame al teléfono **4050**
Servicio hasta las 3 de la madrugada

MERMELADAS
"La Constancia"
Fajacios y Fantoba
Son las mejores

Informe del arquitecto municipal sobre el proyecto de reforma interior de la ciudad

El arquitecto municipal, señor Navarro, ha emitido su informe en el expediente iniciado con motivo de las instancias presentadas en el Ayuntamiento por don Secundino Zuazo y don José Derqui, solicitando autorización para formar y tramitar a su costa proyectos de obras de reforma interior de Zaragoza.

Comienza el señor Navarro su escrito con unas consideraciones generales sobre el progreso de los pueblos y las exigencias de la vida moderna que no encapa ya en las angostas y tortuosas calles de la ciudad y hace historia de las mejoras o reformas últimamente realizadas, manifestando que corresponden a nuestro tiempo los grandes intentos de expansión urbana. Considera que estos planes suponen empresas de tal magnitud que no pueden desarrollarse al abrigo de la crítica, y que el fallo indispensable de la opinión pública debe pronunciarse con el debido conocimiento de causa. Por ello, sin dudar de la conveniencia de las obras que se intentan, y teniendo presente que por ahora se trata única y exclusivamente de autorizar la práctica de los estudios reglamentarios de los proyectos, a la que no debe oponerse dificultad alguna, sólo formula las observaciones convenientes a las descripciones de los planos y memorias presentados.

AVENIDA DEL 12 DE OCTUBRE

La reforma propuesta con este nombre comprende la zona más densa de la ciudad, proyectándose una avenida entre la plaza de la Constitución y el Ebro, de 25 metros de latitud por 565 de longitud, siguiendo aproximadamente la dirección del paseo de la Independencia. Según el proyecto esta avenida no tendría su eje en prolongación del eje del Paseo de la Independencia, como se propuso el Ayuntamiento en el año 1909, cuando fijó las bases de este trazado, y considera esta cuestión fundamental no sólo por razones técnicas sino desde el punto de vista afectivo de la ciudad, pues conviene más la prolongación del eje que el desvío de cerca de 40 metros en la calle del Pilar, adoptado en el plano por estética, por conveniencias de acercar el tráfico al puente de Piedra y por reducirse considerablemente la zona de expropiación. Y en cuanto a la longitud entiende, como más económica, la solución más corta estableciendo como límite la calle del Pilar. Debe procurarse también la salida a la nueva avenida de mayor número de calles que en el trazado propuesto, que no la tienen o la pierden, como sucede con las de Estébanes, Goya, Santiago, Goicoechea (que desaparece), San Voto, etc., y que la alineación de la

calle del Pilar, en su lado izquierdo, debe seguir la fachada del templo en lugar de retirarse a la de la Lonja.

Y en cuanto a la reforma que comprende el sector limitado por los paseos de la Independencia, Pamplona y María Agustín, y las calles del Coso, Conde Aranda y Portillo, en la que se presentan dos soluciones, entiende como más viable la que no modifica la plaza de Salamero, edificando en ella una manzana por las condiciones en que fué cedido al Ayuntamiento el solar de Santa Fe, y porque la ley de 18 de marzo de 1895 previene que no se dé a las calles, por motivos de alineación, me-

nor anchura de la que tengan en la actualidad.

En general conviene simplificar ambos proyectos ciñéndose, en lo posible, a las vías existentes, ensanchándolas cuando precise y limitando los rompimientos de nuevas vías a los indispensables, pues no puede pretenderse hacer una ciudad nueva a costa de incalculables sacrificios y de crear situaciones insostenibles a la propiedad urbana.

El alcalde ha ordenado que pase este expediente a los letrados asesores para que informen también en la parte legal sobre el procedimiento a seguir para la ejecución de los trabajos.



EL FRASNO. — Un grupo campestre, estampa de este tiempo: la recolección de la mies se halla en su apogeo.

(Foto. Rubio).

El Consejo de guerra de ayer

LA PETICION FISCAL

Ayer, a las diez, tuvo lugar el Consejo de guerra contra el carabnero de la Comandancia de Huesca José Perales Banzo.

El Consejo fué presidido por el teniente coronel, jefe de la Comandancia de Huesca, don Joaquín Rodríguez Mantecón.

Leyó el sumario el juez permanente de causas, comandante de Infantería don Lorenzo Monclús Fortacín.

Calificó el fiscal el hecho de au-

tor de homicidio frustrado en la persona de un empleado de la estación de Carriena, que resultó gravemente herido.

Pidió para el carabnero procesado la pena de seis años de prisión.

El defensor, capitán de Aragón don Jesús Ledesma, leyó un brillante alegato en favor de su defendido, para el que estimó debía imponerse una pena menor.

El Consejo se reunió después en sesión secreta para dictar sentencia, que no será conocida hasta que sea aprobada por el capitán general de la región.

Se celebró el acto en la sala de Consejos del Castillo de la Aljafería.

LA POLITICA LOCAL

MITIN PACIFISTA

El domingo pasado, 3 de los corrientes, se celebró, como se tenía anunciado, el mitin pacifista organizado por la Juventud socialista.

El camarada Arsenio Gimeno, presidente de la entidad, hizo la presentación de los oradores, Pedro Ros y Antonio Ruiz. Estos, en forma elocuente y entusiástica, hicieron resaltar la figura del gran socialista francés Juan Jaurés, su espíritu humanista, tantas veces puesto a prueba, la vileza del asesino que privó de la vida a quien la había dedicado toda ella a defender nobles causas y las razones por las cuales se debe luchar contra las guerras, que sólo beneficiaban a las oligarquías burguesas y empobrecen los pueblos beligerantes.

Al resumir lo dicho el camarada Gimeno, dijo que se debían formar generaciones que abominasen la guerra en lugar de organizar batallones infantiles, entusiasmando a la juventud con sonidos marciales.

Tanto las últimas palabras del camarada Gimeno como las de los anteriores oradores fueron acogidas por prolongados aplausos.

¿UN TAXI?

Parada del Moderno, teléfono 1260
Excelente servicio.

DENTRO DE POCOS DIAS

Van a comenzar las obras de alcantarillado en la calle de Don Jaime

El lunes, 18, darán comienzo las obras de tendido de tuberías en la calle de Don Jaime I.

Al comercio y vecindario de dicha vía interesa la noticia en extremo para que tomen las debidas precauciones, ya que la circulación habrá de quedar interrumpida.

El alcalde se ha interesado por que las obras que se llevan a cabo en el Coso se activen en lo posible y seguramente para la fecha que indicamos habrán quedado completamente terminadas.

Centros y sociedades

CLUB RECREATIVO "IBERIA"

Presididos por el señor Muniesa se reunieron unos 200 asociados. Se trató de una suscripción entre los socios para cubrir una cantidad de cincuenta mil pesetas.

Recayó acuerdo favorable.

UNA ASAMBLEA

La Confederación Nacional del Trabajo nos envía, para su publicación, la siguiente nota:

"Se convoca a todos los trabajadores del ramo de construcción a una asamblea que con objeto de constituir el sindicato tendrá lugar hoy, a las seis y media de la tarde, en el Círculo Republicano de Aragón, Estébanes, 2, primero.

Comprende esta convocatoria las siguientes secciones:

Albañiles y peones, canteros, marlistas, decoradores, pintores, fontaneros, mosaístas, yesos y cementos, cañiceros, ladrilleros, portlandistas, estucadores, areneros, pavimentación y similares.

Dada la importancia de este acto, espera la asistencia puntual de todos. — La Comisión reorganizadora".

LOS OBREROS METALURGICOS

De la Sociedad Profesional de Obreros Metalúrgicos recibimos la siguiente nota:

"La Sociedad Profesional de Obreros Metalúrgicos celebrará reunión general ordinaria el día 6 del corriente en su domicilio social Estébanes, 2, principal, a las ocho y media de la noche.

Siedo de verdadero interés para la clase trabajadora metalúrgica, se ruega a sus asociados la más puntual asistencia.

RADIOTELEFONIA

PROGRAMA PARA HOY

Madrid. — Sintonía. Calendario astronómico. Santoral. Recetas culinarias. 12: Campanadas de Gobernación. Intermedio musical. Bolsa de trabajo. 12,15: Señales horarias. 14: Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Cambios de monedas. Concierto. 15,25: Cambios de monedas. Noticias. 19: Campanadas de Gobernación. Cotizaciones de Bolsas y mercados. Música de baile. 20,25: Noticias de Prensa. 22: Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Cotizaciones de Bolsa. Selección de "La Walkyria". Noticias.

Barcelona. — 11: Campanadas de la catedral. Estado y previsión del tiempo. 13: Concierto. Bolsín. 15: Sesión radiobenéfica. 17,30: Cotizaciones de Bolsas y mercados. Concierto. 21: Campanadas de la catedral. Estado y previsión del tiempo. Bolsín. 21,05: Concierto. 21,20: Jotas aragonesas. 21,45: Sesión literaria. 22: Noticias de Prensa. 22,05: Concierto. 23: Bailables y música ligera.

Transportes por carretera a cualquiera capital de España

Si queréis hacer uso de este servicio, esta Casa cuenta con camiones en condiciones para poder satisfacer los deseos del cliente y personal acostumbrado, con muchos años de práctica.

Consultad siempre a la Agencia de Transportes

LA ACTIVIDAD CASOL

D. Jaime I, 33. — Teléfono 1.770

LA RADIO CON QUE PODEIS DAR LA VUELTA AL MUNDO



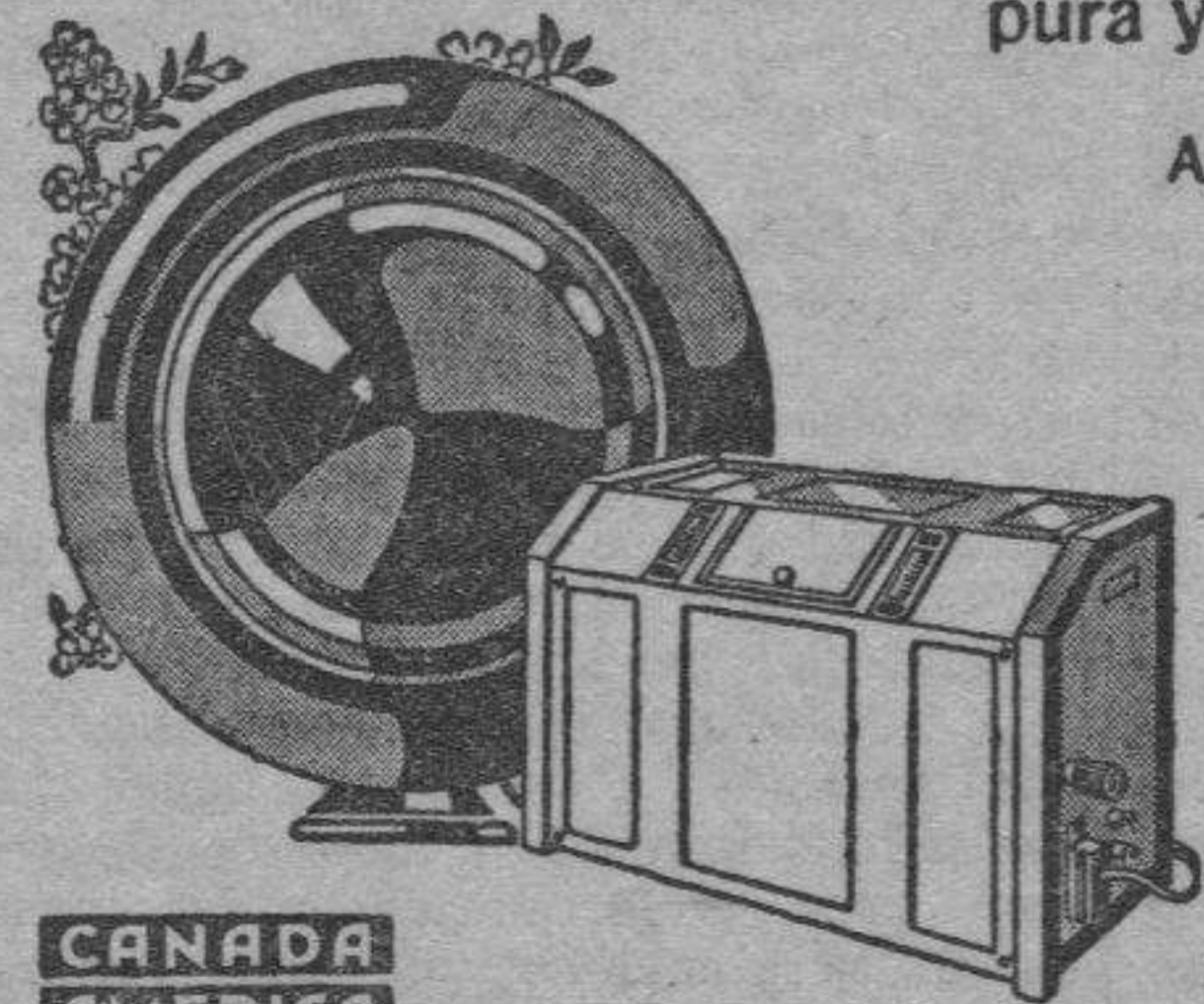
Hoy día se pide la radio de alcance ilimitado, la que salva los continentes y los oceanos...

El Receptor PHILIPS de onda corta modelo 2802, equipado con la famosa válvula Pentodo, os ofrece todo esto en audiciones de pura y magnífica sonoridad.

Algunas cualidades características del receptor

PHILIPS 2802
de onda extra-corta:

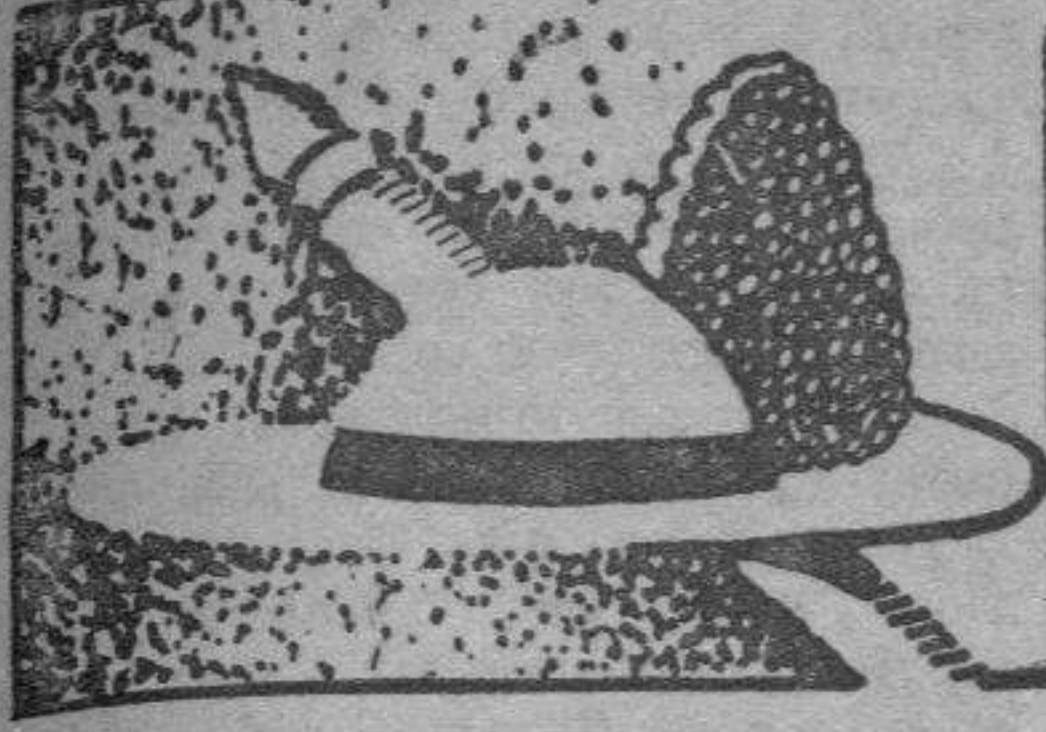
Selectividad perfecta. Dimensiones reducidas. Manejo sencillísimo. Utilizable como amplificador gramofónico. A prueba de cualquier clima



CANADA
AMERICA
AUSTRALIA
AFRICA
EUROPA
JAPON
ETC. ETC.

Sírvanse remitirme un folleto explicativo del Receptor PHILIPS, modelo 2802
Nombre _____
Dirección _____
Escribo el título de este periódico _____

Envíe el cupón adjunto a PHILIPS IBERICA
Departamento de Propaganda
Apartado 634 Madrid



Las corridas de toros CELEBRADAS EL DOMINGO

EN ZARAGOZA

ECONOMICA CON REGALOS

Otro llenazo de órdago a todo, más que por la terna de espadas modestos, que no estaba mal, dentro de la clase del festejo, por el sorteo entre los espectadores de diez objetos realmente valiosos.

Ni uno de éstos, cuya rifa se verificó durante el intermedio del tercio al cuarto novillo, quedóse sin recoger por los agraciados. Que los disfruten muchos años.

Fernando Usán, primer matador de la económica en cuestión, se deshizo sin pena ni gloria de sus novillos respectivos. Algún lance suelto, tal cual muletazo, un buen par de banderillas a su primero y una estocada al cuarto, algo defectuosa, pero poniendo mucha decisión en el menester. Poquita cosa, ¿no?, para quien, como Usán, está obligado a dar más de sí.

El debutante, Cayetano Leal, "Pepe-Hillo", no hizo nada a derechas ni con el capote, ni con la muleta, ni con el acero. Únicamente le tenemos anotados dos excelentes pares de banderillas que colocó al segundo astado. Miguelito Cirujeda, pese a su desentrenamiento manifiesto, fué el más regular del tercio. Le obligaron a dar la vuelta al ruedo en su primer enemigo y en el último cumplió sin "estridentes" su cometido.

Los novillos de don Nicanor Villa, bien presentados en general, no tuvieron las dificultades que los matadores se empeñaron en hacernos ver. Y menos todavía, malas intenciones. Si así hubiese sido, con las ricas volteretas que aquéllos mismos se propinaron, ¿a qué precio iría hoy el árnica?

PEPITO MOROS

En Madrid

COGIDA DE LUIS MORALES

MADRID. — El domingo se celebró la anunciada novillada, lidiándose ganado de Veragua por los diestros Luis Morales, Carnicerito de Méjico y Luciano Contreras.

Luis Morales veroniquéo valiente a su primero, siendo ovacionado.

Con la muleta hizo una faena dominante, intercalando pases de todas las marcas, para una estocada entrando en corto, que bastó. (Ovación).

Al tomar por verónicas al cuarto fué cogido aparatadamente, resultando con una herida en la cara posterior de la pierna derecha, que interesa la piel, aponeurosis y masa muscular, en dirección oblicuamente descendente, con orificio de salida por la región supramaleolar. Pronóstico menos grave.

Carnicerito de Méjico fué aplaudido al banderillar al segundo, pero la faena se limitó a fijar al bicho, a quien mató de un bajonazo y un descabello.

Por la cogida de Morales tuvo que despachar al cuarto, con una faena de alifio para una estocada y dos pinchazos.

En el quinto banderilleó con arte, hizo una faena valiente y adornada y mató de un pinchazo, una estocada y un descabello.

Luciano Contreras hizo al tercero una faena sobre las tablas, para un pinchazo y una estocada.

En el sexto realizó una faena buena, sobresaliendo algunos ayudados y naturales.

Se deshizo del bicho de una estocada atravesada.

En Tetuán de las Victorias

Los novillos de Manuel Blanco, regulares.

Verdasco, regular en el primero, al que mató de media estocada y una entera.

En el cuarto muleteó desconfiado, para un pinchazo feo, entrando de cualquier manera, y una estocada.

Migueláñez lanceó valiente al segundo, siendo muy aplaudido.

Hizo una faena adornada y mató de una estocada y un descabello.

En el quinto realizó una faena de muleta superior, intercalando pases de todas las marcas, que fueron coreados por el público. Entrando recto cobró una estocada que hizo rodar al toro sin puntilla. (Ovación, oreja y vuelta al ruedo).

Neila, valiente y adornado con el capote y la muleta y mal matando.

En Vista Alegre

El ganado de Zaballos, bravo y manejable.

Francisco Rabadán, bien con la capa y la muleta y superior matando. Fué muy ovacionado.

José Brangen, bien con la capa, regular con la muleta y mal matando.

Niño de los Angeles estuvo breve y adornado en su primero.

En el que cerró plaza estuvo fatal con el estoque, hartándose de pinchar. Recibió un aviso.

En Santander

TOROS DE CONCHA Y SIERRA PARA FUENTES BEJARANO, CAGANCHO Y GITANILLO DE TRIANA

SANTANDER. — Con un llenazo formidable se celebró el domingo la tercera corrida de feria, lidiándose toros de Concha y Sierra por los diestros Fuentes Bejarano, Cagancho y Gitanillo de Triana. Asistieron los infantes don Juan y don Gonzalo.

Primero. — Fuentes Bejarano lancea valiente. (Ovación).

Gitanillo de Triana y Cagancho hacen unos quites primorosos, que son muy aplaudidos.

Fuentes Bejarano hace con la muleta una faena superior, intercalando pases por alto, de pecho, rodillazos y molinetes. Mata de media estocada y un descabello. (Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo).

Segundo. — Cagancho no hace nada de particular con la capa.

Muletea por alto, sobresaliendo varios de pecho muy valientes. Después se desconfía, iniciando algunas espantadas.

Mata de un pinchazo y una estocada atravesada. (Pitos).

Tercero. — Gitanillo de Triana se luce en unos quites muy finos. (Ovación).

Muletea sobre la derecha intercalando algunos pases buenos, y mata de un pinchazo y una estocada.

Cuarto. — Fuentes Bejarano lancea valiente.

Brinda a un amigo y hace una faena temeraria, que el público jalea.

Se deshace del bicho de media, saliendo tropicado, un pinchazo y una estocada.

Bejarano pesa a la enfermería.

Quinto. — Cagancho veroniquéa vulgar y medroso.

Hace una faena de puro alifio y mata de dos pinchazos y una entera. (Pitos).

Sexto. — Sale Bejarano de la enfermería y es ovacionado.

Gitanillo dibuja unos lances maravillosos, templando y mandando una enormidad. (Ovación clamorosa).

Con la muleta hace una faena valiente, para media que hace doblar.

En Barcelona

SEIS TOROS DE JOSE MARTINO ALVES DO RIO PARA NISO DE LA PALMA, JOSE PASTOR Y REVERTITO

BARCELONA. — El ganado portugués, al igual que su hermano lidiado en esta plaza el 25 del pasado mes, estuvo bien presentado, fino y bravo.

Los bichos entraron con prontitud a los caballos y se dejaron torear con nobleza. El tercero y sexto fueron dos toros de bandera.

Niño de la Palma es aplaudido al lancear por verónicas al primero, re-

conomizará Dinero en la "Sastriera" LA CONFIANZA

Plaza de Toros de ALFARO

DIA 15 Presentación de la popular banda de

"EL EMPASTRE"

(éxito incommensurable), que, dirigida por el gran "LAPISERA", lidiará tres novillos de la acreditada ganadería de D. Nicasio Casas, de Alfaro.

DIA 17 Monumental corrida de toros, lidiándose seis hermosos toros de la Sra. Viuda de D. Damián Flores, hoy propiedad de D. Bernardo Giménez, por los renombrados matadores

FAUSTO BARAJAS

JUAN ESPINOSA ARMILLITA

José García, MAERA

con sus correspondientes cuadrillas.

cogiéndole bien. Con la muleta hizo una faena breve, matando de dos pinchazos y media.

Al cuarto lo toreó con valentía y parado. (Palmas). Muleteó parado y artístico, dominando, dando pases bien ejecutados. Cita a recibir, para un pinchazo; repite con media y termina con un descabello. (Muchos aplausos).

José Pastor saludó al segundo con unas verónicas ceñidas y mandando. (Ovación). Le puso un gran par al cambio. (Más aplausos). Lo toreó de muleta con gran estilo, entre pitones, con pases de todas las marcas. (Ovación y música). Entra en corto y agarra una contraria que basta. (Ovación, petición de oreja y vuelta).

El que salió en quinto lugar fué aplaudido al torearlo de capa.

Lo muleteó desde cerca con la izquierda, con pases por alto y de pecho. Atraído de toro clava una estocada que mata sin puntilla. (Ovación, oreja y vuelta).

Los cuatro mantazos que dió Revertito al primero fueron embarrullados y con miedo. (Pitos). Muleteó algo distanciado, pero artístico, y mató de una entera superior. (Ovación y oreja).

Al que cerró plaza le dió unos capotazos sosos, sin arte ni valentía. (Pitos). El pánico es general en la cuadrilla. Lo trasteó de cualquier manera, sin acercarse, dando espantadas después de cada pase. A paso de banderillas larga media estocada que mata.

En Vitoria

A BIENVENIDA LE OVACIONAN Y LE DAN LA OREJA

VITORIA. — Con un llenazo imponente se ha celebrado la primera de feria, lidiándose seis toros de Santa Coloma para los diestros Marcial Lalandia, Agüero y Manolo Bienvenida. El ganado resultó manejable.

Primero. — Marcial Lalandia lancea con lucimiento.

Muletea breve y adornado, para una estocada que hace doblar. (Palmas).

Segundo. — Agüero no sabe aprovechar la bravura y nobleza del bicho.

Hace una faena deslucida y mata de un volapié que hace rodar al toro sin puntilla.

Tercero. — Bienvenida instrumenta unas verónicas con mucho temple y valor. (Ovación).

Al son de la música clave tres pares de banderillas de poder a poder. (Ovacionaza).

Con la muleta hace una faena de verdadero maestro, intercalando pases de todas las marcas, que el público jalea entusiasmado. El ruedo se llena de prendas de vestir, tocando la música en honor del joven diestro.

Mata de un pinchazo bien marcado y media superior. (Ovación, oreja y vuelta al ruedo).

Cuarto. — Marcial no hace nada de particular con el capote ni con la muleta, y mata de una estocada desprendida entrando feamente.

Quinto. — Agüero veroniquéa valiente.

Al hacer un quite es cogido sin consecuencias.

Muletearoso y desconfiado, para una estocada. (Pitos).

Sexto. — Manso de solemnidad.

Bienvenida lancea adornado. (Palmas). Hace una faena breve y dominadora, y mata de dos pinchazos y una estocada.

En Huelva

SE ARROJA UN ESPONTANEO AL RUEDO Y ES CORNEADO APARATOSAMENTE

HUELVA. — Se han lidiado seis toros de Conradi por los diestros Enrique Torres, Armillita y Palmeño.

Primero. — Enrique Torres lancea deslucido.

Hace una faena cerca y valiente, para una estocada y un descabello.

Segundo. — De salida, el bicho persigue al banderillero Galea, que milagrosamente se libra de una cornada.

Armillita lancea vulgar.

Torres hace un quite muy bonito.

El mejicano realiza con la muleta una gran faena.

El público aclama al diestro, tocando la música en su honor.

Mata de media estocada y una entera. (Ovación, oreja y vuelta al ruedo).

Tercero. — Palmeño veroniquéa templando y mandando.

Muletea valiente, y mata de una estocada tendida y un descabello.

Cuarto. — Torres instrumenta unas verónicas con mucho sabor torero. (Ovación).

Un espontáneo se arroja al ruedo, y al dar un pase de rodillas es corneado aparatadamente. En brazos de las asistencias de la plaza pasa a la enfermería.

Al son de la música clava Torres tres pares de banderillas con gran facilidad. (Aplausos).

Muletea breve y adornado y mata de una estocada y un descabello.

Torres es llamado al palco presidencial.

Quinto. — Armillita lancea valiente. Clava tres pares de banderillas superiores.

Solo, y en los medios, hace una faena temeraria. Cobra media en las agujas que hace rodar al toro sin puntilla. (Ovación clamorosa, oreja, rabo, vuelta al ruedo y saludo desde los medios).

Sexto. — (Continúa la ovación al mejicano Armillita).

Palmeño veroniquéa con gran lucimiento.

Con la muleta hace una faena que el público aplaude entusiasmado, tocando la música en honor del diestro.

Atacando muy bien agarra un estocazo de efecto fulminante. (Ovación, oreja, rabo y el delirio).

PARTE FACULTATIVO

En la enfermería fué facilitado un parte facultativo, dando cuenta de que el espontáneo que resultó cogido sufre contusiones y erosiones en la región glútea, de pronóstico reservado.

En Cartagena

GANADO DE FLORES PARA ATARFEÑO, SACRISTAN FUENTES Y CHIQUITO DE LA AUDIENCIA

CARTAGENA. — Los novillos de Flores resultaron mansos de solemnidad.

Atarfeño, bien con el capote y la muleta, y breve matando. Fué aplaudido.

Sacristán Fuentes hizo a sus dos novillos faenas artísticas y valientes, en las que intercaló pases de todas las marcas, y mató con equidad y aseó. (Fué ovacionado).

Chiquito de la Audiencia, valiente en su primero y valiente en el sexto. Cortó la oreja de este bicho y escuchó una ovación de las grandes.

En Coruña

VILLALTA OBTIENE UN TRIUNFO Y ES OREJEADO

LA CORUÑA. — Con un lleno hasta el tejado se celebró el domingo la primera corrida de feria.

Los toros de Veragua lidiados por Márquez, Villalta y Barrera, resultaron mansos de solemnidad.

Primero. — Márquez no hace nada de particular con el capote.

Muletea desconfiado, y mata de un pinchazo y una entera, entrando de cualquier manera.

Segundo. — El público promueve una gran bronca, porque el toro es realmente inlidable.

Los banderilleros clavan como pueden y pasando fatigas.

Villalta, en vista de las malas condiciones del bicho, muletea breve, sobresaliendo dos banderazos superiores.

Se deshace del bicho de dos pinchazos y media.

Tercero. — Reparado de la vista.

Barrera no hace nada ni con el capote ni con la muleta, matando de una estocada y un descabello.

Cuarto. — Comienza a llover.

Márquez hace una faena de puro alifio, para una estocada entrando feamente, dos pinchazos y un descabello.

Quinto. — Villalta instrumenta unos lances temerarios.

Hace sobre la izquierda una faena valiente y dominadora, intercalando algunos pases muy lucidos, que el público aplaude.

FIESTAS EN LA REGION

EN LA PUEBLA DE HIJAR

En honor a su patrón, San Roque, ha organizado el Ayuntamiento los festejos siguientes:

Día 14. — A las 12 se anunciará el comienzo de las fiestas con un repique general de campanas y disparo de bombas reales en diferentes puntos de la población y la banda municipal de este pueblo hará su pasacalles por el mismo.

A las 22, baile público en la plaza de la Constitución, con gran iluminación a la veneciana.

Día 15. — Al amanecer, la banda de música, interpretando una notabilísima diana, recorrerá las calles del pueblo.

A las 9, misa solemne, con procesión, en honor a la Virgen de la Cama, y advocación de la familia de don Fructuoso Sierra Polo, con sermón a cargo del coadjutor de la parroquia don Francisco Artal.

A las 12, repique de campanas, disparo de bombas reales y gran concierto en la plaza por la banda municipal. A las 17, cucañas, otorgando premios a los que se distinguen en las mismas.

A las 20, al toque de oración, se celebrarán en la iglesia parroquial solemnes completas, y a continuación procesión religiosa, cantando en la capilla de San Roque gran salve por la banda municipal, asistiendo las autoridades.

A las 21, baile público, amenizado por la banda municipal, en la plaza de la Constitución.

Día 16. — Al amanecer, los despertadores harán su típico anuncio del día, previo disparo de bombas reales. A continuación el tradicional rosario de la aurora, y terminado, previa licencia especial concedida por el excelentísimo e ilustrísimo señor arzobispo de Zaragoza, se celebrará en la capilla de San Roque la misa de alba.

A las 10, grandiosa fiesta religiosa en la parroquia de Nuestra Señora de la Natividad, con procesión general y sermón, estando a cargo del expresado coadjutor de la parroquia, y asistencia de las autoridades; terminada la función religiosa, recepción en el Ayuntamiento con las personas invitadas.

En este momento la banda de música dará conciertos en la plaza, con reparto de premios a los pobres.

A las 19, corrida de bicicletas, otorgando premios de 15, 10 y 5 pesetas, respectivamente, a los que, tomando parte en el citado deporte, hagan el recorrido de ir y volver desde el portal del pueblo por la estación, carretera de Albalate a la Venta del Barro. El acto será amenizado por la banda de música.

A las 21, en la Plaza de las Escuelas, se quemará una bonita colección de fuegos artificiales del reputado pirotécnico señor Sanz, de Zaragoza, actuando la banda municipal, que interpretará en los intermedios bonitos baillables, terminando las fiestas con una retreta general y disparo de una estruendosa traca.

EN CASPE

El Ayuntamiento y la Comisión de fiestas ha organizado en honor de San Roque, su patrono, el siguiente programa:

Día 14. — A las 12 de de la mañana, volteo de campanas en todas las iglesias de la población, disparo de bombas reales y salida de la comparsa de gigantes y cabezudos, acompañada de la banda municipal.

En este día tendrá lugar la inauguración del nuevo teatro Cinema

Goya por la gran Compañía española de comedias que dirige el renombrado actor Leandro Alpuente.

Día 15. — A las 7 de la mañana, gran diana por nuestra banda de música.

A las 11, en la plaza de la Constitución, bonitas y sorprendentes cucañas.

De 11 a 1, soberbio concierto por la banda de música. Durante las horas del concierto se celebrará una gran carrera pedestre V Vuelta a Caspe, organizada por el Club Deportivo, en la que se concederán importantes premios en metálico, no pudiendo tomar parte en la misma más que vecinos de la localidad.

A las 4 de la tarde se correrá una gran carrera ciclista organizada por la Sport Ciclista Caspe y que se regirá por los reglamentos de la Unión Velocipédica Española, T. C. N., con arreglo a las condiciones siguientes: Recorrido total, 45 kilómetros: Caspe a Maella y regreso.

Podrán tomar parte en esta carrera cuantos ciclistas lo deseen y que posean la licencia de su categoría de principiantes, de la Unión Velocipédica. Los derechos de inscripción son 1'50 pesetas, que serán devueltas a la entrega del dorsal. El tiempo de inscripción terminará a las dos de la tarde de este mismo día.

Se concederán diez importantes premios en metálico. (Más detalles, en programas especiales).

De 8 a 10 de la noche, cine público al aire libre en la plaza de la Virgen, proyectándose escogidas películas.

A continuación, segunda representación en el nuevo teatro.

Día 16. — A las 7 de la mañana, grandiosa y sorprendente diana por la repetida banda municipal de música que con tan singular maestría dirige el profesor don Gabriel Oliver.

A las 9, en la iglesia parroquial, función religiosa con sermón y procesión, con asistencia del excelentísimo Ayuntamiento y autoridades.

A las 11, gran carrera de cintas en bicicleta. Al propio tiempo, hasta la una, soberbio concierto en la plaza de la Constitución.

A las 4 de la tarde, en el nuevo teatro Cinema Goya, organizado por la Juventud Artístico-Cultural, tendrá lugar el magnífico festival de los Juegos Florales, en el que actuará de reina de la fiesta la distinguida y bellísima señorita Emilia Tapia Pérez, que será acompañada por otras no menos bellas y simpáticas señoritas de la localidad, y de mantenedor el sabio catedrático de la Universidad de Valladolid, nuestro paisano don Antonio Royo Villanova.

Terminado el espectáculo, en el teatro Principal se dará un grandioso baile de gala en honor de la reina de la fiesta y su corte, poeta premiado y mantenedor del certamen.

A las 9 de la noche, en la plaza de la Virgen, se quemará una magnífica colección de fuegos artificiales por el acreditado pirotécnico de Segorbe don Marcelo Monsoniz.

A las 10, en el Cinema Goya, extraordinaria función.

Día 17. — A la misma hora que los días anteriores, la banda municipal de música recorrerá las principales calles de la población interpretando una grandiosa diana.

A las 11, bonitas y divertidas cucañas en la plaza de la Constitución, y desde esta hora hasta la una, bonito concierto por la misma banda de música.

A las cinco de la tarde, en el cam-

po del Club Deportivo de esta ciudad, se jugará un interesante partido de fútbol entre el primer equipo local y un "once" de primera categoría.

A las 12 de la noche tendrá lugar en la Glorieta una gran verbena, con alumbrado a la veneciana, organillos y puestos de churros, que será amenizada por la banda municipal.

En esta noche tendrá lugar la cuarta representación de la Compañía Alpuente en el Cinema Goya.

Día 18. — De 11 a 12 y media de la mañana, concierto y cucañas en la plaza de la Constitución.

A las 4 de la tarde, ascensión de globos grotescos.

A las 9 de la noche, segunda colección de fuegos artificiales en el Coso y en la plaza de la Soberanía Nacional.

A la una de la madrugada se quemará una grandiosa traca y, como final de fiesta, a continuación de la traca, recorrerá la población una gran Jota de ronda, en la que se cantarán las coplas premiadas en el concurso, para el que se concederán importantes premios en metálico y cuyas condiciones se han hecho públicas en la Prensa local y regional.

La Compañía Alpuente dará su función de despedida en el elegante coliseo Cinema Goya.

Notas.—Durante todas las fiestas, en el nuevo teatro Cinema Goya, se celebrarán grandes bailes públicos. Como en años anteriores, habrá reparto de bonos a los pobres.

DESDE JACA

De cada día son mayores y más palpitantes los beneficios que a nuestra ciudad reporta la Universidad de verano. No sólo son ya los extranjeros que luego de llenar la hermosa Residencia van ocupando las habitaciones en los hoteles, sino que a su sombra se mueve una cantidad grande de gente que hoy son meros curiosos ávidos de convencerse de que Jaca vaya siendo una ciudad veraniega cosmopolita; otras veces son personajes que si antes conocían la existencia de Jaca por sus obispos, pongo por ejemplo, hoy a puro sanar, y gracias a los actos culturales que en la Universidad se celebran, es conocida de la masa culta, intelectual, entre la que, a no dudar, habrá quien esté deseando recordar su nombre para, al tiempo que viene a ilustrarnos, conocer esta hermosa montaña, de la que en breve plazo se hablará sólo para alabarla lo mismo en Inglaterra que en América; igual en Checoslovaquia que en París.

El deporte, hoy tan en boga, ya se practica por nuestros jóvenes en todos sus aspectos, gracias a los universitarios. Desaparecieron ya los peligros del río Aragón en este tiempo; los aficionados a la natación, que son todos los muchachos, tienen una hermosa piscina para zambullirse en ella y tomar baños de sol luego, y hasta prepararse para el concurso de natación.

El campo de "tennis" amplio, bien dispuesto, donde de continuo hay partido, y el fútbol que toma visos de deporte de gran ciudad, colocan a Jaca deportista de altura. ¿Cuándo hablar de esto sin la Universidad? Nos hubiéramos conformado con un fútbol pueblerino, porque faltaba el estímulo, la animación, el equipo serio que viene a jugar con el Jaca, por venir a Jaca. ¡La Universidad! ¡Quién lo duda!

La otra tarde hubo concurso de "tennis" y de natación. En el primero contendieron Jorge Midadleton y A. Escudero, contra Bescós y Eric Long, venciendo éstos por 6-0 y 6-3, ganando sendas copas, y en el segundo hubo gran animación, corriendo varios campeonatos. El de 40 metros lisos lo ganó el inglés Dav...

Hace unos días los ingleses de ambos sexos, que son nuestros huéspedes, nos obsequiaron con un concierto en el Teatro Unión Jaques dándonos a conocer las canciones populares inglesas.

Una nueva manifestación de cultura. La interpretación muy adecuada mereció ovaciones calurosas por parte del numerosísimo público que llenaba la sala. Y hasta una nueva ocasión de poder ocuparme de cuanto es y significa para Jaca esta Universidad, a cuyo fundador le dedicamos un homenaje, que si varias veces he dicho por mi pluma, esta es la fecha en que sigue sin cumplirse la deuda que este pueblo tiene contraída con su gran valedor don Domingo Miró. —DUMAS.

NOTAS DE HACIENDA

DECLARACIONES DE HABERES PASIVOS

Por la Dirección general de la Deuda y clases pasivas se han hecho las siguientes que afectan a esta Delegación de Hacienda:

De 1.200 pesetas anuales a favor de don Carlos Palao Ortubia, profesor especial de la Escuela de Artes y Oficios de Zaragoza.

De 833,33 pesetas anuales a doña Julia Hernández Herrero y doña Ascensión Arcas Navarro, viuda y huérfana, respectivamente, de don Manuel Arcas Corella, oficial de Instrucción pública.

SEÑALAMIENTOS DE PAGOS

Se ha acordado por la Dirección general de la Deuda y clases pasivas que en los días 4 al 9 del actual se entreguen por la caja de la misma los valores consignados en señalamientos anteriores y además los comprendidos en las facturas siguientes:

Entrega de títulos de la Deuda amortizable, al 5 por 100, emisión de 1929, por canje de carpetas hasta la factura 2.355.

NECROLOGICOS

Habiendo recibido los santos Sacramentos y la bendición de S. S., falleció el joven don Jesús Paricio Bobé. En la lozanía de su vida, a los 15 años de edad, cuando orientábase hacia un porvenir de hombre de bien, siguiendo el ejemplo constante de los suyos, se ha visto sorprendido por la muerte, abandonando este mundo con un gesto de conformidad delator de la rectitud de sus sentimientos y de la pureza de su alma.

Ha muerto joven, cuando tanto se podía esperar de él; su bondad le hacía acreedor a la simpatía, y por ello su recuerdo perdurará eternamente entre todos.

La conducción del cadáver se verificará hoy, a las seis de la tarde, desde la casa mortuoria, Coso, 216, al cementerio católico de Torrero.

Acompañamos en su dolor por tan irreparable pérdida a su padre, don Jerónimo Paricio; hermanos, doña María, doña Pilar, doña Natividad y doña Isabel; abuela, doña Petra Castellan; hermano político, don Manuel Montañés; tíos, primos, sobrinos y demás familia.

CARTELERA

TEATRO - CINE GRAN VIA. — Hoy, "Ronda nocturna", Artistas Asociados, y cómica.

SESIONES DE NUEVE A UNA.

ENA VICTORIA. — Todos los días grandes estrenos.

CAFE AMERICAN BAR "GOYA".

Todos los días conciertos selectos por Ideal Orquestina, de una y media a cuatro, y festivales de once a una y de seis en adelante.

Quedan suprimidas las propinas a los camareros.

Solicite usted el "cock-tail" especialidad de la casa "Buenos Aires".

ROYO ESPIN

OCULISTA
COSO, 26 - 28

blico jalea. Toca la música en honor del diestro.

Cita a recibir y cobra una estocada superior que basta. (Ovación clamorosa, oreja, vuelta al ruedo y saludo desde los medios).

Sexto. — Barrera veroniquea con temple y valor. (Ovación).

Hace una faena breve y dominadora, para media estocada y un desca-bello.

En Valencia

PERETE, REBUJINA, TOLEDO Y CERDA CON GANADO DE ANTONIO PEREZ Y FLORES

VALENCIA. — Con una buena entrada se ha celebrado la novillada de feria, lidiándose cuatro novillos de Antonio Pérez y otros cuatro de Flores por los diestros Perete, Rebuji-na, Toledo y Cerdá.

Perete estuvo lesucido en el primero, que era muy bravito, y regular en el quinto.

Rebuji-na, bien en el segundo y regular en el sexto.

Toledo, regular en sus dos novillos. Cerdá, superior en su primero, del que cortó la oreja, y bien en el que cerró plaza.

Fué muy aplaudido.

En Málaga

MANTECA, GITANILLO DE TRIANA II Y GIMMENEZ

MALAGA. — Alternaron Mante-ca, que cumplió en uno y estuvo más flojo en su segundo.

Gitanillo de Triana II, bien en una y en el otro cortó la oreja.

Jiménez escuchó palmas en sus dos bichos.

En Cádiz

PEPITO BIENVENIDA, ALFREDO CORROCHANO Y NIÑO DEL MATADERO

CADIZ. — Se ha celebrado una novillada, lidiándose ganado de Ortega, que resultó manso.

Pepito Bienvenida estuvo superior. Destacó con la muleta en las dos faenas inteligentes y artísticas que hizo. Con el pincho estuvo acertadísimo.

Alfredo Corrochano tuvo una feliz actuación. Fué ovacionadísimo con la capa y la muleta. Matando estuvo breve.

Niño del Matadero estuvo superior en sus dos toros. Cortó la oreja de su segundo.

En Estella

TORON OBTIENE UN EXITO ANTE SUS PAISANOS

ESTELLA. — Se ha celebrado la anunciada corrida de toros, en la que actuaban de espadas Armillita mayor y Saturio Torón, que reaparecía después de su perca en La Línea de la Concepción.

Armillita estuvo bien en su primero y superior en el tercero, siendo ovacionado.

Torón, en el segundo de la tarde, obtuvo un éxito rotundo. Toreó con el capote valiente y artístico, clavó tres pares enormes, y tras una faena de muleta entre los mismos pitones se deshizo de su enemigo de un soberano volapié que lo tumbó sin puntilla.

(Ovacionaza, orejas, rabo y vuelta al ruedo).

En el último dió unas verónicas colosales, volvió a banderillar superiormente, y después de una faena breve y valiente mató de un pinchazo alto.

Fué sacado en hombros.

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

Esperanza Gracia Heredia, María Angeles López Fernando, Angel Sierra Lanea, Angela Romances Oliveros, Ricardo Cepero Cuiral, Rosario Pérez Escribano, Angel Bulgaz Esquintino, Fernando Lampayo Marquina, María de los Angeles López López.

DEFUNCIONES

Angel Más, 9 meses, San Fablo, 10; Ascensión Cebrián, 65 años, Arias, 12; Francisco Ramírez, 15 años, Gavín, 7; Milagros Trasobares, 43 años, Miguel Servet, 12; María Marín, 87 años, Hospital civil; Manuel Viscarillas, 33 años, Méndez Núñez, 11; Jacinta Lahoz, 32 años, Montañana; Carmen Agueda, 2 años, Liria, 32; Víctor Blasco, 7 años, Sepulcro, 48; Emilia Vera, 11 meses, barrio Juslibol; José María Fortea, 29 años, don Juan de Aragón, 20.

"La Voz de Aragón" consta hoy de 20 PAGINAS 20

Repuestos completos de los coches
— CHEVROLET y CITROËN —
L CASA AZNAREZ L
Representante exclusiva
para las provincias de Zaragoza, Huesca,
Teruel, Logroño y Soria
de los Neumáticos
Norte-Americanos **LEE E**
Plaza Salamero, 3 y 4. ZARAGOZA
Teléfono número 3726

DE MADRID Y PROVINCIAS

DESPUES DE LA DESAPARICION DEL SUMARIO

No se ha registrado novedad alguna interesante en el transcurso de las diligencias

NO HAY NOVEDADES INTERESANTES

MADRID. — No se ha registrado ninguna novedad interesante en el asunto de la desaparición del sumario contra Serrán.

Las activas gestiones de la policía y las diligencias del Juzgado especial no han dado resultado satisfactorio.

SE HABIA CITADO, PARA DECLARAR, A LA ESPOSA DE SERRAN

Parece que hoy se había citado, en el Juzgado, a la esposa del señor Serrán, con el fin de obtener declaraciones.

No pudo presentarse, pues se hallaba enferma.

EN LIBERTAD

Los detenidos el sábado último, y sobre los que se juzgaba la posibilidad de una pista, han sido puestos en libertad.

Manifestaciones de Bergamín

MARCHA A MADRID PARA CONOCER LO RELACIONADO CON LA DESAPARICION DEL SUMARIO

SAN SEBASTIAN. — El abogado defensor de los querellantes del asunto Serrán ha marchado a Madrid completamente repuesto de su ligera indisposición.

El señor Bergamín manifestó a los periodistas que su viaje obedecía al deseo natural de conocer ampliamente cuanto se relaciona con la desaparición del sumario.

Añadió que no comprende qué finalidad han perseguido los ladrones con la desaparición del rollo, y desecha la hipótesis de que el robo haya sido realizado con esperanza de lucro, ya que ni el ladrón más audaz se atrevería a poner precio por el rescate del sumario.

LOS RUMORES CIRCULADOS NO SON MAS QUE FANTASIAS

En este interesante proceso no intervienen más personas que el acusado y los acusadores; por lo tanto no hay nadie a quien interese la desaparición del rollo.

Cuanto se ha dicho relativo a la intervención de altas personalidades, no ha dejado de ser una mera fantasía.

EL ROBO SE HA LLEVADO A EFECTO POR FAVORECER O PERJUDICAR AL SEÑOR SERRAN

Yo creo que el robo ha sido llevado a cabo por algún amigo o enemigo del procesado, y éste, como abogado que es, e inteligente por cierto, comprenderá que la desaparición del rollo no le favorece nada.

El autor, por favorecer al procesado, tal vez por perjudicarlo, no pensó en que el sumario podía ser reconstruido, ya que el recibo estaba fotografiado, y con la fotografía se comprueba su existencia.

Tres tesoros al alcance de todos

EL JARABE PECTORAL ARMISEN es el más poderoso antiséptico descongestionante pulmonar, eficazísimo en toda clase de catarros. Frascos de 2 y 3 pesetas

LA LIMONADA PURGANTE EN POLVO ARMISEN es el purgante más suave, agradable, eficaz y económico. Único que no irrita ni produce trastornos.—Caja de una purga, 50 céntimos; de seis purgas, 2 pesetas

ASPIOCALCINE es el tónico reconstituyente ideal para niños y adultos; eficazísimo en estados de debilidad, anemia, pérdida de energías, predisposición catarral, etc.— Tomas: vino y jarabe. Frasco 4 pesetas

FARMACIA ARMISEN-Plaza del Pueblo, 5-Teléfono 13-93

INFORMES COMERCIALES

sobre cualquier plaza de España y extranjero, a precios reducidos. (Los suministramos SUELTOS, sin aumento de precio). Cobro de créditos, registros de patentes y marcas. — Recaudaciones municipales. Documentos para oposiciones. Administración de fincas.

Centro Administrativo Aragonés

Apartado de Correos 142

COSO, 81, primero - ZARAGOZA - Teléfono 20-71

UN DISCURSO DE GUADALHORCE

Acto de afirmación de la Unión Monárquica Nacional

BARCELONA. — A las once y media de la mañana se ha celebrado en el cine Victoria de la calle de Valencia un acto de afirmación organizado por la Unión Monárquica Nacional, con objeto de presentar a los Comités de Cataluña el nuevo jefe del partido, conde de Guadalhorce.

Ocuparon la presidencia del acto el conde de Guadalhorce, señor Gassó y Vidal, conde de Figols, don Antonio Primo de Rivera, marqués de Casa Pinzón y Ban, exministro señor Callejo, expresidente de la Asamblea Nacional señor Yanguas, condes de Montseny y Santa María de Pomés y barón de Viver. También estuvieron presentes los que ocuparon cargos públicos durante la Dictadura.

El conde de Figols, en nombre de los monárquicos catalanes adheridos a esta filiación, saludó al nuevo jefe del partido, y agradeció al exministro y al hijo del marqués de Estella su asistencia al acto.

Después procedió a la presentación del nuevo jefe del partido a los comités catalanes.

Hizo una historia del Gobierno de la Dictadura, y tuvo frases de elogio para el nuevo jefe, del que recuerda su gestión.

A continuación hizo uso de la palabra el conde de Guadalhorce.

Empieza el exministro haciendo un elogio de Cataluña, en donde nació el golpe de Estado que salvó a la patria.

Recuerda que gracias a la actitud de Primo de Rivera se terminaron los atentados en Barcelona, después de haber muerto 1.400 individuos; se acabaron las cuatro mil huelgas y dejaron de perderse los 20.000 millones de jornales.

Ataca a los políticos que precedieron a la Dictadura, de quienes dice que por su cobardía llegaron a encontrar justas las Juntas de defensa.

Los políticos antiguos no conocían los problemas de España, especialmente el de Marruecos, que arruinaba a

Compra-venta y cambio de automóviles usados. Garage Llombart, Plaza S. Miquel, 14

A estas horas—dijo el ilustre exministro despidiéndose de los periodistas—el sumario estara casi reconstruido, y esto es lo más importante del asunto.

NOTAS MADRILEÑAS

Los obreros protestan contra el impuesto de utilidades

UN MITIN EN EL TEATRO DE LA LATINA

MADRID. — En el teatro de la Latina se celebró un mitin para protestar por el impuesto sobre las rentas de trabajo, organizado por las entidades gráficas madrileñas.

Presidió Ramón Lamonedá. Asistieron numerosos obreros y enviaron su adhesión al acto diversas entidades obreras.

Se pronunciaron varios discursos, en los que los oradores solicitaron la rápida derogación del impuesto de utilidades a los obreros.

Resumió los discursos Ramón Lamonedá.

EN HONOR DE LOS ESTUDIANTES EXTRANJEROS QUE ASISTEN AL CURSO DE VERANO

A última hora de la tarde se ha celebrado en el Ayuntamiento una recepción en honor de los alumnos extranjeros que asisten al curso de verano.

Fueron obsequiados con un lunch. Durante el acto dió un concierto la Banda Municipal.

LA VIDA OFICIAL

El ministro de Trabajo anuncia que el día 15 serán facilitadas las listas electorales

EN LA PRESIDENCIA

MADRID. — El jefe del Gobierno regresó esta mañana de Cercedilla. Estuvo trabajando durante largo rato en su despacho de la Presidencia.

UNAS MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE

El presidente del Consejo estuvo ayer en un té celebrado en La Granja; luego regresó a Madrid.

Hablando con los informadores ha dicho que mañana, a las nueve y cuarto, saldrá para Santander.

Añadió que en la próxima reunión se celebraría Consejo si bien no se había fijado aún la fecha. Si hubiera necesidad urgente, decidiría inmediatamente el día y remitiría las citaciones a los ministros.

—Eso sería en un caso, como digo, de urgencia. La normalidad es absoluta y la gente ni siquiera habla de la libra.

EN GOBERNACION

El general Marzo recibió la visita del general Sanjurjo y del duque de Almodóvar del Valle.

A estas conferencias se les concede importancia política.

Después el ministro recibió a los periodistas, manifestando que la tranquilidad en España es completa y que las entrevistas que celebra estos días no tienen alcance político.

EL REGIMEN DE ALCOHOLES. — EL MERCADO DE TRIGOS EN PALENCIA

Esta mañana el subsecretario de Economía recibió a los periodistas, en ausencia del ministro.

Dijo que celebraba dos conferencias telefónicas con el Sr. Wais, que se encuentra en Galicia, pasando unos días en compañía de su familia.

El señor Wais—añadió el subsecretario—está estudiando el proyecto de decreto sobre el régimen de alcoholes. Este será resuelto por el señor Wais después de oídas las opiniones expuestas en la Conferencia Vitivinícola, siendo deseo del ministro de hacerlo en la forma más conveniente a todos los intereses.

Dijo subsecretario que en el Ministerio se recibían efusivas felicitaciones por haberse enviado a Palencia un inspector gubernativo de Abastos.

Con la presencia de este funcionario se ha descongestionado el mercado triguero, pues con la abundancia de dicho cereal se había presentado un difícil problema. Al dar salida al trigo hacia otras provincias los agricultores palentinos están satisfechos de las medidas adoptadas por el Gobierno.

LLEGA DE SANTANDER EL SEÑOR SANGRO

Procedente de Santander ha llegado el ministro de Trabajo.

El señor Sangro no trajo decretos firmados por el rey.

EL DIA 15 SE FACILITARAN LAS LISTAS ELECTORALES

El presidente conferenció con el ministro de Trabajo.

Al salir el señor Sangro que no había nada que llevar a la firma del rey.

Añadió que él no pensaba veranear por trabajar en la formación del censo electoral, que está ya muy avanzado.

El día 15 se facilitarán las listas electorales, y el 20 comenzará el período de las reclamaciones.

Espera que el público agradecerá la labor realizada y dará toda clase de facilidades, ya que el trabajo no admite dilación y las Cortes tampoco admiten espera.

Terminó diciendo el señor Sangro, que mañana facilitará a la Prensa una nota sobre tal asunto.

EN FOMENTO NO HUBO DESPACHO

En el Ministerio de Fomento no hubo despacho porque el ministro, acompañado del director de Obras Públicas y alto personal del Ministerio marcharon a Palencia, para inaugurar el pantano Príncipe Alfonso.

SE ENCUENTRA ENFERMO EL MINISTRO DE INSTRUCCION

El ministro de Instrucción Pública, señor Tormo, no asistió a su despacho por hallarse en cama ligeramente indispuerto.

EL VIAJE DEL SUBSECRETARIO DE ESTADO

Al regresar esta mañana de Santander el subsecretario de Estado, dijo que su viaje había obedecido exclusivamente a su deseo de conferenciar de asuntos importantes con el duque de Alba.

FIRMA REGIA

La Mancomunidad de canales de Taivilla

DECRETOS DE GOBERNACION

MADRID. — El rey ha firmado los siguientes decretos:

Gobernación. — Suprimiendo en la Dirección General de Seguridad el cargo de subdirector y encomendando las funciones de éste al jefe superior de Policía gubernativa de Madrid.

Aprobando el reglamento para la provisión de plazas de médicos titulares e inspectores municipales de Sanidad, así como la imposición de correctivos, concesión de permutas excedencias y licencias a los mismos.

Disponiendo que de la primera entrega mensual del Instituto de comprobación que haga la residencia de Ciegos se dispondrá de 100.000 pesetas para conmemorar el primer centenario de la inauguración del edificio de la Facultad de Farmacia y para contribuir a la instalación de un jardín botánico en la Ciudad Universitaria.

Otro sobre agrupación de varios Ayuntamientos para los efectos de un secretario común y desagrupando los de Ochandiri y Erramelluri, de

TEATRO-CINE "GRAN VIA"

Incompetible local al aire libre. - El mejor sitio de Zaragoza

Todos los días, de NUEVE a UNA de la noche, sesiones cinematográficas. — Hoy, martes,

Ronda nocturna

Selecta producción «Artistas Asociados», interpretada por Chester Morris y Eleanor Griffith.

JUEVES: REAPARICION de los maravillosos artistas

IRUSTA-FUGAZOI-DEMARE

el eminente trío argentino, con su gran orquesta típica.

TRES únicos días, TRES

SUCESOS Y NOTICIAS

Con asistencia del rey se ha inaugurado el pantano del Príncipe Alfonso, en Palencia

En Bilbao se ha inaugurado un sanatorio para tuberculosos

LA INAUGURACION DEL PANTANO DEL PRINCIPE ALFONSO PALENCIA. — Solemnemente se celebró ayer la inauguración del pantano del Príncipe Alfonso.

El acto fué solemnisimo, concurriendo el rey y el ministro de Fomento. Asistieron también todas las autoridades provinciales y locales y gran cantidad de público.

Se pronunciaron diversos discursos que resumió el ministro de Fomento, encareciendo la importancia de la obra realizada.

Luego se sirvió un banquete, concurriendo gran número de comensales.

Después del acto don Alfonso regresó a Santander, siendo cariñosamente despedido.

La lluvia deslució los actos.

PERSISTE EL ANUNCIO DE HUELGA PARA EL DIA 7

BILBAO. — Como persiste el anuncio de huelga de tipógrafos y linotipistas para el día 7, se ha aplazado la Vuelta ciclista al País Vasco que organiza "Excelsior".

Se realizan gestiones para solucionar el conflicto.

UNA NIÑA AHOGADA EN UN POZO

MURCIA. — En el pueblo de Dalias, en el domicilio de Gabriel González, la niña Francisca González cayó a un pozo y pereció ahogada.

OTRO ACCIDENTE EN LA PENDIENTE DE ALMANSA

VALENCIA. — Procedente de Madrid iba por la carretera una camioneta de conducción de pescados.

Un individuo llamado Juan Rola Marqueira solicitó del chófer que le llevara a Valencia, pues había conseguido un destino y no tenía dinero para el viaje.

Accedió el chófer y al llegar a la pendiente de Almansa se le rompieron los frenos a la camioneta, que comenzó a descender vertiginosamente.

Juan Rola se lanzó a tierra, resultando con gravísimas heridas.

HA FALLECIDO EL CARPINTERO DE LA PLAZA DE VALENCIA

VALENCIA. — Pedro Ros, carpintero de la Plaza de Toros de Valencia, que fué corneado recientemente por un toro, ha fallecido hoy. Su muerte ha producido penosa impresión.

LA ANGUSTIOSA SITUACION DE LOS LABRADORES

SEVILLA. — Ha visitado al gobernador una nutrida comisión de labradores, que le han pedido vea la forma de que se les habiliten créditos.

También solicitaron se busque una fórmula para que puedan vender trigo, ya que su situación es muy angustiosa.

EL ANIVERSARIO DE LA SALIDA DE LAS CARABELAS

HUELVA. — En la Rábida se han celebrado diversos actos conmemorativos del aniversario de la salida de las carabelas de Colón hacia América.

Asistió la carabela "Santa María" La Sociedad Colombina ha celebrado un extraordinario festival.

TELMO GARCIA, VENCEDOR DE LA PRUEBA CICLISTA DE VITORIA

VITORIA. — Se ha celebrado la carrera ciclista organizada por la Sociedad de Vitoria, sobre un recorrido de 73 kilómetros.

Venció en la prueba Telmo García, que hizo el recorrido en dos horas, doce minutos y cinco segundos.

UN ATAQUE DE ENAJENACION MENTAL

ISLA CRISTINA. — Esta madrugada, cuando todos dormían en la casa, Miguel Vianco penetró en la alcoba de su esposa agrediéndola con un puñal, brutalmente.

A los gritos de la víctima acudieron la Benemérita y varios vecinos, que encontraron gran resistencia para entrar.

Cuando lo lograron se encontraron al agresor en el centro de la habitación dispuesto a defenderse con una navaja.

Como intentara lanzarse sobre los auxiliares de su esposa, la Benemérita disparó sobre Miguel Vianco, matándolo.

Su esposa, Cristina Aguilola, fué curada de graves heridas.

Cree que su marido fué víctima de un ataque de enajenación mental.

SE INAUGURARA UN SANATORIO PARA TUBERCULOSOS

BILBAO. — Se ha inaugurado el sanatorio para tuberculosos de "Victoria Eugenia", instalado magníficamente en el monte de Santa Marina.

El doctor don Luis Briñas ha dejado para tal obra 80.000 metros de terreno, ha costeado un pabellón y ha dado en metálico 2.300.000 pesetas.

EL VIAJE DEL PRINCIPE DE ASTURIAS

SANTANDER. — Se reciben noticias dando cuenta de que el príncipe de Asturias ha visitado los lagos de Comos y Garla (Italia), saliendo después para Suiza.

DEL PAIS VASCO

Ha fallecido en San Sebastián el organizador del partido socialista en el país vasco

SAN SEBASTIAN. — Comunican de Tolosa que cuando la vecina Luciana Alonso, de 48 años de edad, trataba de limpiar unos muebles con gasolina, se le incendió ésta, quedando la desgraciada mujer envuelta en llamas.

A los gritos de auxilio de la desventurada Luciana acudieron los hijos y varios vecinos, pero no pudieron hacer nada porque pocas horas después fallecía a consecuencia de las quemaduras recibidas.

El Juzgado ordenó las diligencias de rigor.

FALLECIMIENTO DE UN SOCIALISTA VETERANO

SAN SEBASTIAN. — A los 65 años de edad ha fallecido en esta capital José Aldaco, veterano tipógrafo que ha trabajado en varios periódicos de San Sebastián.

José Aldaco fué el organizador del partido socialista en el país vasco y ha ejercido el cargo de concejal en los Ayuntamientos de San Sebastián y Bilbao.

Recientemente ocupó interinamente la alcaldía de Bilbao.

El partido socialista ha perdido a uno de sus miembros más prestigiosos.

EL DOCTOR MEDINAVEITIA SUFRE UN ACCIDENTE

SAN SEBASTIAN. — Esta mañana ha sufrido en su domicilio una aparatosa caída el doctor Medinaveitia, habiendo resultado con la pierna derecha fracturada.

El herido, dentro de la gravedad, ha experimentado una ligera mejoría.

UNA REUNION DEL PATRONATO NACIONAL DEL TURISMO

SAN SEBASTIAN. — El próximo día 11 se reunirá en San Sebastián el Patronato Nacional del Turismo para tratar de asuntos relacionados con la organización turística de España.

UN HOMBRE GRAVEMENTE HERIDO POR ATROPELLO DE UNA CARRETA

SAN SEBASTIAN. — Dicen de Villanova que cuando bajaba una pendiente conduciendo una carreta de buyes el vecino Bautista Bergacabre tuvo la desgracia de tropezar y caer al suelo, siendo arrollado por la carreta, que guliaba.

Bautista fué conducido rápidamente al hospital, siéndole apreciadas diversas heridas en distintas partes del cuerpo.

Su estado es desesperado.

CHOQUE DE VEHICULOS

SAN SEBASTIAN. — Esta tarde han chocado un automóvil y un tranvía de la línea de Rentería, quedando el primer vehículo completamente destrozado y el tranvía con ligeras averías.

Afortunadamente no hubo que lamentar desgracias personales.

CHOCAN DOS AUTOMOVILES Y SUS CONDUCTORES RESULTAN HERIDOS

SAN SEBASTIAN. — En la plaza de Vasconia han chocado esta mañana

rogando el real decreto de 4 de julio de 1925, que los agrupó.

Nombrando comisario de segunda del Cuerpo de Vigilancia a don Arturo Atanay.

EL DECRETO SOBRE LA MANCOMUNIDAD DE LOS CANALES DE TAIVILLA

Entre los decretos firmados por el rey en Santander figura uno de la Presidencia en relación con varios Ministerios relativos a la Mancomunidad de canales de Taivilla.

TOROS Y TOREROS

Las corridas celebradas el lunes

La segunda de feria en Vitoria

VITORIA. — Con un lleno importante se ha celebrado la segunda de feria, lidiándose ganado de Vicente Martínez.

Dos de los toros, superiores; regulares los restantes.

Primero. — Marcial es ovacionado en quites. Clava tres pares enormes que se ovacionan con entusiasmo. Muletea valiente y adornado para un pinchazo, una estocada en buen sitio y un descabello al segundo golpe. (Ovación).

Segundo. — Cagancho es aplaudido con la capa. Muletea artísticamente, escuchando palmas, y receta dos pinchazos y un estoconazo. (Ovación y oreja).

Tercero. — Gitanillo de Triana lucha con un manso. Muletea breve e inteligente y termina con un pinchazo y media.

Cuarto. — Bienvenida es ovacionado en verónicas y en quites. Toma los palos y deja tres pares admirables.

Con la flámula muletea artístico con pases de todas las marcas. Un pinchazo. Más faena. Otro pinchazo y cinco intentos. (Ovación a la faena de muleta).

Quinto. — Marcial y Bienvenida son aplaudidos al quitar con arte.

Marcial pareo colosalmente. Con la muleta está cerca y adornadísimo. (Música). Señala un pinchazo. Sigue la faena, torerísimo, y deja media y un descabello. (Ovación y oreja).

Sexto. — Cagancho se ve obligado a saludar desde el tercio.

Cagancho y Gitanillo aburren al público en los quites. Cagancho hace una faena distanciada, de alifio. Receta media, dos metisacas, otro. (Bronca). Sigue con trapazos y termina con media y cuatro intentos.

Séptimo. — Gitanillo de Triana está bien con el capote. Con la muleta está desafortunado. Dos pinchazos, una metisaca, media fea y un descabello.

Octavo. — Bienvenida lancea vulgar. El público se aburre y se saluda desde los tendidos.

Manolo muletea por la cara y deja un pinchazo, media y cuatro intentos.

En Coruña

NOAIN, AMOROS, CARNICERITO DE MEJICO Y CONTRERAS. — NOVILLOS DE VERAGUA

LA CORUÑA. — Novillos de la ganadería de Veragua, buenos.

Noain estuvo bien en su primero. En su segundo estuvo valiente, siendo aplaudidísimo con la muleta.

Amorós Chico superior en su primero y colosal en su segundo, que brindó a sus tres compañeros. Esta escena fué muy emocionante, siendo ovacionados los cuatro diestros, que salieron a saludar a los medios. En este toro Amorós estuvo superiormente, realizando una magnífica faena que le valió la oreja del bicho.

Carnicerito de Méjico dió la nota de valentía en sus dos toros. Cortó orejas y rabos.

Contreras, superior en su primero y bien en su segundo, al que pasó de muleta valientemente, aguantando las tarascadas del bicho.

Cada uno de los matadores brindó un toro a Amorós.

En Huelva

EL REJONEADOR PORTUGUES TELXEIRA Y PERETE, SOLÓRZANO Y LEOPOLDO BLANCO

HUELVA. — Se ha celebrado una novillada.

En primer lugar, el rejoneador portugués Telxeira quedó superiormente con dos becerras de Urcola.

Después se lidiaron seis novillos de Concha y Sierra por Perete, Solórzano, de Méjico, y Leopoldo Blanco.

Perete estuvo desafortunado, escuchando avisos.

Solórzano estuvo magistral, cortando orejas y rabos. En su segundo hizo una magnífica faena de muleta.

Leopoldo Blanco fué muy aplaudido, especialmente toreando de capa.

En Estella

COGIDA DE CESTER. — JUANITO VALENCIANO TIENE QUE MATAR CUATRO TOROS

ESTELLA. — Se ha celebrado una novillada, lidiándose ganado de Rubio, que dió buen juego.

Cester fué aplaudidísimo con el capote. También recibió grandes ovaciones al clavar banderillas.

Resultó cogido en su primero.

Juanito Valenciano tuvo que matar cuatro toros. Cortó orejas, siendo sacado en hombros.

INFORMACION DE BARCELONA

El escritor señor Gasol ha sido puesto en libertad provisional

UN MATRIMONIO QUE NO ES LEGITIMO

BARCELONA. — Esta mañana se presentó en el Registro del Juzgado un individuo que dijo llamarse Francisco Puig y que iba a arreglar unos papeles en relación con el servicio militar de su hijo.

Al ver la partida de matrimonio pudo observarse que en vez de Francisco decía José Puig, y que la firma de aquél no coincidía.

Explicó Francisco que para celebrar su matrimonio se le había ofrecido el párroco de la Sagrada Familia, prometiéndole que su unión sería legitimada legalmente sin que él tuviera que intervenir para nada. Los requisitos son, pues, falsos y Francisco se encuentra con que no está casado civilmente y su hijo no se reconoce como legítimo.

UN INCENDIO

BARCELONA. — En una finca del Tibidabo se declaró un incendio, destruyendo el fuego cinco kilómetros de maleza.

LA SOLUCION DE UN CONFLICTO OBRERO

BARCELONA. — Hoy han comenzado a entrar al trabajo los obreros de la fábrica de tejidos de Rivas, que se hallaban en huelga.

LA CASA YORD READMITE A LOS OBREROS

BARCELONA. — La Casa Ford ha readmitido a los obreros que fueron despedidos.

Parece que se propone seleccionar la cuarta parte.

SENTENCIA EN FAVOR DE UN PATRONO

BARCELONA. — Se ha fallado la causa vista por reclamación de jornales presentada por siete obreros de la fábrica de vidrio de don Pelayo Roldán.

La sentencia es favorable al patrono.

POR MALOS TRATOS A LOS PRESOS

BARCELONA. — Siguen las diligencias con motivo de malos tratos a los presos.

Un oficial de prisiones ha coincidido en las mismas apreciaciones que sus compañeros.

GASOL EN LIBERTAD PROVISIONAL

BARCELONA. — El gobernador ha manifestado que había sido decretada la libertad del escritor catalanista Buenaventura Gasol.

Todavía no se ha fijado la localidad en que será obligado a residir.

Se hallaba detenido por haber sido declarado en rebeldía en una causa de la jurisdicción militar.

FALLECE LA CONDESA DE SANTA MARIA

BARCELONA. — En su finca de Montornés ha fallecido la condesa de Santa María.

Su muerte ha sido muy sentida.

LA VOZ DE ARAGON

SE VENDE EN MADRID:

S. G. E. Librería, Caños, 1.

S. G. E. Librería, Estación de Atocha.

D. Teófilo Gómez, calle Alcalá, kiosco frente Alkázár.

Kiosco de "El Imparcial", calle de Alcalá, frente al núm. 2.

D. Martín Octaño, calle de Alcalá, frente a Calatravas.

BARCELONA:

D. Miguel Allué, kiosco de las Ramblas.

Kiosco Barcelonés, Rambla Canaletas, esquina plaza Cataluña.

Kiosco Parísien, Rambla Estudios, frente Casa Comillas.

Kiosco Carmen, Rambla de las Flores, frente a la calle del Carmen.

Kiosco Hospital, Rambla de las Flores, frente a la calle del Hospital.

Kiosco Gran Metro, Rambla de las Flores, frente a Casa Cuadros.

Kiosco Nuevo, Rambla del Centro, frente al Teatro Liceo.

Kiosco Unión, Rambla del Centro, frente a calle Unión.

Kiosco Principal, Rambla Santa Mónica, frente Teatro Principal.

Kiosco Palacio, plaza Palacio, frente Café Siete Puertas.

Kiosco Urquinaona, plaza Urquinaona, entre calle Fontanella y Ronda San Pedro.

Kiosco Austias March, plaza Urquinaona, entre calle Austias March y Ronda San Pedro.

SAN SEBASTIAN:

En casa de don Vicente Herrero, San Martín, 34.

En casa de don Ramón Rivero, Moraza, 17.

En la Playa y Boulevard, por varios vendedores.

Almorranas, Varices, Ulceras

Cura radical sin operación ni dolor. Procedimiento español propio y único, sin esclerosis.

JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis.

Alfonso I, 16, entlo. Consulta: 11 a 1 ZARAGOZA

CLINICA ORTOPÉDICA C. BRAZA

Médico profesor de Educación Física Huesos, Articulaciones, Músculos MASAJES, Gimnasia Médica

Plaza del Pilar, 17, 18, 19.

Consulta: de 12 a 2 y 5 a 7

Teléfono 428 1

¡¡NINOS!!

No dejéis de concurrir el día 7, a las seis de la tarde, al primer

Jueves Infantil de "LAS PALMERAS"

Gran baile de niños

Seréis todos obsequiados con preciosos juguetes.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Alba ha salido para la Alta Saboya, en donde permanecerá varias semanas

El Juzgado ha tomado amplia declaración a D. Bernaldo de Quirós

EL VIAJE DEL MINISTRO DE HACIENDA

OVIEDO. — El ministro de Hacienda ha celebrado una extensa conferencia con las autoridades, tratando del certamen organizado por la Empresa metalúrgica "Duro Felguera".

RECONSTRUYENDO EL SUMARIO DESAPARECIDO

MADRID. — El Juzgado que entiende en la reconstrucción del sumario Serrán se ha constituido a las seis y media de la tarde, tomando amplia declaración a don Bernaldo de Quirós.

Este señor estuvo declarando hasta las nueve menos cuarto, hora en la que el Juzgado se retiró a descansar.

A las diez y media volvió a reunirse, prosiguiendo la declaración del señor de Quirós.

Se ignora en absoluto la aportación que este nuevo testigo ha dado al célebre sumario.

UN PESCADOR GRAVEMENTE HERIDO

OVIEDO. — A corta distancia de la playa de Rivadesella se celebraba una procesión marítima.

Los que tomaban parte en ella observaron que un hombre que se hallaba pescando en una barca junto a los arrecifes caía al agua a consecuencia de un golpe de mar.

Acudieron rápidamente varias embarcaciones, consiguiendo sus tripulantes salvar al pescador.

Trasladado al Hospital le fueron

apreciadas diversas heridas que se produjo al chocar su cuerpo contra las rocas, siendo calificado su estado de pronóstico grave.

EL HIJO DE SOROLLA ENTREGA AL MUNICIPIO UNA MANO DE PLATA

VALENCIA. — Un hijo de Sorolla ha entregado al alcalde, para que sea guardada en el Ayuntamiento, una mano de plata, copia de un vaciado original de la de su padre.

OTRA HUELGA PLANTEADA

SEVILLA. — Como los obreros panaderos no han sido atendidos en su petición de mejora de jornal han anunciado la huelga general.

El Comité paritario está realizando activas gestiones para evitar el conflicto.

Los obreros culpan a los patronos del nuevo problema, por su incalificable intransigencia al tratar de arreglarlo amistosamente.

EL VIAJE DEL MINISTRO DE FOMENTO

PALENCIA. — Ha regresado del campo el ministro de Fomento, continuando su viaje a Madrid en el expreso de Galicia.

EL VIAJE DEL SEÑOR ALBA RETRASA LAS ANUNCIADAS CONFERENCIAS DE LA FRONTERA

PARIS. — El señor Alba ha salido con dirección a la Alta Saboya, donde permanecerá varias semanas.

Esta noticia hace que se reste interés a las informaciones que aseguran como ciertas las conferencias que Alba habla de celebrar en la frontera con determinados prohombres políticos.

UN ACCIDENTE DE AVIACION

LONDRES. — Un aparato que volaba a gran altura aterrizó violentamente, resultando muerto el piloto y levemente herido un pasajero.

ES DESCUBIERTO UN COMLOT CONTRA EL GOBIERNO CHILENO

SANTIAGO DE CHILE. — La policía ha descubierto un complot contra el Gobierno.

Como consecuencia han sido detenidos muchos políticos y periodistas, así como también numerosos estudiantes.

Se han decretado rápidas deportaciones a las islas del Sur de Chile. Siguen las investigaciones para descubrir posibles complicaciones.

El Gobierno ha anunciado que obrará con toda energía.

EL VAMPIRO DE DUSSELDORF REALIZO 48 ASESINATOS Y 35 INCENDIOS

DUSSELDORF. — La policía ha manifestado que tiene pruebas irrefutables de la culpabilidad del bandido Kuerten. Este ha cometido 48 asesinatos o intentos de asesinato y es culpable de 35 incendios voluntarios.

La vista del proceso no se celebrará este año.

La señora de Kuerten ha salido de una casa de salud donde ha estado recluida una temporada. Ha dicho que si no se suicida pedirá el divorcio.

LA SITUACION EN CHINA

El Gobierno de Tokio ha tomado precauciones

ES BOMBARDEADA LA CIUDAD CHAUGSO

LONDRES. — Un cañonero chino ha bombardeado la ciudad de Chaugsa, causando bajas en la población civil.

Los comunistas no han abandonado la ciudad, y se siguen extendiendo por toda la región prodigando saqueos y crímenes.

El cañonero norteamericano "Palos" se mantiene en observación.

UNA FLOTTILLA JAPONESA A HANKEU

TOKIO. — En vista de los disturbios el Gobierno ha acordado que salga para Hanken una flotilla de destructores.

PARA INVESTIGAR LOS DAÑOS CAUSADOS

SHANGAI. — El Ministerio de Relaciones Exteriores ha delegado un alto funcionario para que estudie los daños causados por los disturbios en las concesiones extranjeras y emita el correspondiente informe.

dos automóviles, resultando ambos vehículos en grandes desperfectos. Sus conductores, Angel Berruete y Luis Gabás, han sufrido lesiones de pronóstico reservado.

EL GOBERNADOR, A OYARZUN

SAN SEBASTIAN. — El gobernador civil se ha trasladado a Oyarzun para asistir al banquete anual organizado con motivo de la festividad de San Esteban.

LAS TRAGEDIAS DEL MAR

Se hunde una lancha y perece ahogado un pescador

OVIEDO. — En la playa de Rivadesella se hallaban varias personas, cuando observaron que una lancha, que se encontraba a bastante distancia, se hunda rápidamente.

Cuando acudieron varios hombres con barcas, vieron que el tripulante de la citada embarcación había perecido ahogado.

Se ignora la causa del accidente y el nombre de la víctima.

NOTICIAS DEL EXTRANJERO

Un terrible seísmo destruye las ciudades rusas de Urritch y Chaperew, ocasionando 500 muertos y más de mil heridos

Los obreros textiles del Norte de Francia declaran la huelga general

EL RIO URAL SE DESBORDA, OCASIONANDO DAÑOS INCALCULABLES

MOSCOU. — En la región Norte de los mares Caspio y Azof se ha originado un temblor de tierra, habiendo quedado las ciudades de Urritch y Chaperew completamente destruidas. Hasta ahora van extraídos de entre los escombros 500 cadáveres, calculándose que los heridos pasan de un millar.

A consecuencia del terrible seísmo se ha desbordado el río Ural, habiendo quedado inundadas numerosas ciudades y vastísimas llanuras.

Las pérdidas son incalculables. Hasta ahora se desconoce el número exacto de víctimas.

SE ARROJA DESDE UN AVION CUANDO VOLABA A DOS MIL METROS DE ALTURA

MONTPELLIER. — El sargento piloto Juan Casterán se hallaba probando un avión en el aeródromo de Lapeyrol.

Cuando volaba a 2.000 metros de altura se arrojó del aparato, quedando horriblemente destrozado al chocar contra el suelo.

En uno de los bolsillos se le encontró una carta dirigida a una mujer, en la que decía:

"Mujer amada: El domingo me arrojé desde un avión cuando vuela a gran altura, para que puedas tener la satisfacción de contemplar mi cuerpo horriblemente destrozado".

DETENCION DE TRES ANTIFASCISTAS CISTAS

PARIS. — La policía ha detenido a tres antifascistas cerca de la frontera belga, pues habían sido vistos en Lyon seguir con sospechosa insistencia al embajador de Italia cuando éste iba a recibir a una colonia de muchachos italianos.

VAN A SER DADOS DE BAJA TRES GRANDES ACORAZADOS

WASHINGTON. — El ministro de Marina ha acordado dar de baja de la Armada en el próximo octubre—un año antes de lo que exige el Tratado de Londres—los tres grandes acorazados "Florenza", "Utach" y "Wijoming", que desplazan, el primero 21.800 toneladas y los dos últimos 25.000.

LA LLEGADA DE LA COLONIA ITALIA

PARIS. — La policía deshizo ayer una manifestación organizada por los comunistas a la llegada de 1.000 niños italianos procedentes de Milán.

CHOQUES ENTRE NACIONALISTAS, SOCIALISTAS Y COMUNISTAS

BERLIN. — Siguen registrándose choques entre socialistas, nacionalistas y comunistas, resultando muchos heridos.

La policía ha practicado 25 detenciones.

En Berlín los comunistas penetran en un restaurant donde se repleto.

unían muchos nacionalistas y socialistas, promoviéndose una lucha encanada, y cruzándose muchos disparos.

UN GRAN CICLON EN LAS ISLAS WOORNE

BERLIN. — Ha fallecido ayer el diputado Ludwig Haas.

En los centros políticos la noticia ha causado impresión.

MUERTE DEL DIPUTADO LUDWING HAAS

AMSTERDAM. — Un gran ciclón ha causado enormes pérdidas en las islas Woorne.

Especialmente las ciudades de Heevenled, Seervied y Alhenbrock, han experimentado daños importantísimos.

Muchas casas de labor han quedado destruidas.

EFERESCENCIA EXTRAORDINARIA

LONDRES. — Dicen de Bombay que la detención de algunos jefes del Congreso ha motivado protestas indignadas.

Una manifestación integrada por más de 2.000 personas ha recorrido las calles.

Se asegura que aunque Gandhi aconseje la abstención de violencias no será escuchado.

GRANDES LLUVIAS

PARIS. — El Observatorio meteorológico ha dicho que el mal tiempo es general en toda Francia.

Desde hace 55 años no se recuerda haya llovido tanto en el mes pasado.

EL TEMPORAL EN FRANCIA

PARIS. — Reina mal tiempo en Francia.

En Brest el temporal ha causado grandes daños.

En la Rochela las olas derribaron una muralla.

En Royan entraron de arribada forzosa varios barcos.

DOS TIFONES CAUSAN DAÑOS Y VICTIMAS EN EL JAPON

TOKIO. — Dos tifones han devastado la costa, causando 50 muertos.

También las cosechas han sufrido grandes daños.

LOS OBREROS TEXTILES DEL NORTE DE FRANCIA SE DECLARAN EN HUELGA

LILA. — Se han reunido los obreros de Rubaix, Tourcoing y de otras ciudades del Norte de Francia, delegados de los Sindicatos y de la Confederación Nacional del Trabajo.

Por gran mayoría han declarado la huelga textil, que afecta en principio a más de 100.000 obreros, de los cuales 30.000 son belgas. Hay, además, numerosos obreros pertenecientes a los Sindicatos que entrarán al trabajo.

Las autoridades han adoptado medidas, habiendo concentrado fuerzas de gendarmería en Rombaix y Tourcoing.

En ambas ciudades el orden es completo.

LA MADRE DE LA REINA DE ESPAÑA SE CAE Y SE LESIONA UN PIE

LONDRES. — La princesa Beatriz, madre de la reina doña Victoria Eugenia, sufrió una caída cuando paseaba por los jardines de su residencia, resultando con una lesión en el pie izquierdo.

Por esta causa no puedo asistir a la fiesta que anualmente se celebra en la residencia de Carisbrooke.

Como la lesi nófufida es de carácter leve, la princesa Beatriz podrá reanudar en breve su vida ordinaria.

La Corte y el Gobierno de España se han interesado por la salud de la egregia enferma.

HINDENBURG TOMA MEDIDAS RELACIONADAS CON LA REGION LIBERADA

BERLIN. — El presidente de la República, mariscal Hindenburg, ha disuelto el ministerio de los territorios ocupados, comisarias del Imperio en Renania y Cuerpos administrativos de las regiones liberadas.

MUSSOLINI Y LOS SOVIETS FIRMAN UN TRATADO

ROMA. — Hoy se ha firmado el tratado comercial entre el Gobierno fascista y el soviético.

En dicho tratado se estipula que Rusia podrá comprar determinados géneros italianos en condiciones especiales.

EL PRINCIPE DE GALES VA A IR A LA ARGENTINA

BUENOS AIRES. — El embajador inglés ha hecho saber al presidente Irigoyen que el príncipe de Gales vendría a la Argentina para visitar la Exposición de Muestras Británicas que se celebrará el año 1931.

Nos permitimos recordar a nuestros colaboradores espontáneos la imposibilidad de acceder a sus constantes solicitudes.

NESFARINA

Excelente alimento que tan prodigiosos efectos produce en los niños que tan recomendado ha sido por las eminencias médicas, sólo se ven en botes cerrados.

NUM. 1.—MEDIO BOTE
NUM. 2.—BOTE CORRIENTE.
NUM. 3.—BOTE TRIPLE (el más económico, por su gran cabida).

Todos los envases y cubiertas de la NESFARINA llevan nuestra marca-fábrica.

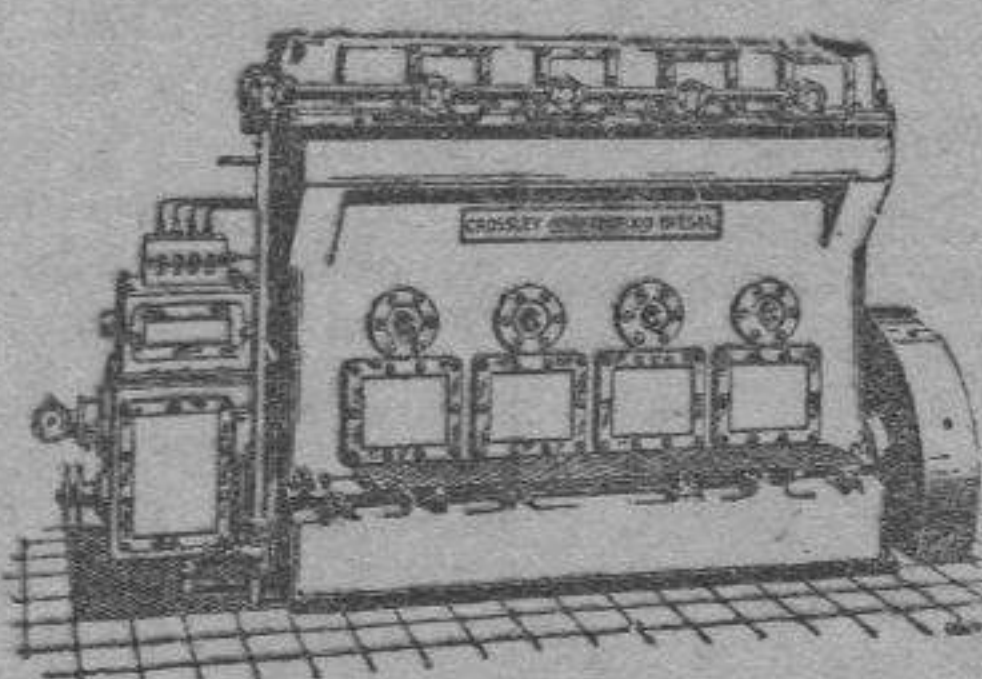


PRECAUCION: NO SE DEBE USAR NINGUNA MARCA DE NESFARINA en cualquier producto que os ofrezca sin estas garantías. Desconfiad, sobre todo en las caseras más menos t-ofensivas, pero que ninguna relación tienen con la NESFARINA, aunque algunos desaprensivos las vendan con este nombre.

La NESFARINA sólo se prepara en el Laboratorio Armisén, sucesor

LOS MOTORES CROSSLEY PARA ACEITES PESADOS OBTIENEN EL GRAN PREMIO EN LA EXPOSICION INTERNACIONAL DE BARCELONA

Calidad
Seguridad
Economía
Prestigio en todo el mundo



Modelos horizontales y verticales
Fácil manejo

PRESUPUESTOS Y PROYECTOS GRATIS

Motores Crossley, S. A. E. Joaquín Guiral
Apartado 584 San Andrés, 17 y 19
MADRID ZARAGOZA

EN EVITACION DE UN RIESGO

**La competencia de bar-
queros en el Ebro**

Ya apuntábamos otro día la satisfacción que nos produce cualquier mejora que en el Ebro se introduzca, y decíamos que precisamente debido a ellas es como es cada día mayor la afluencia a la arboleda, verdadero y único parque zaragozano.

Se va a instalar un nuevo paso de gasolinera, en competencia con el actual, cuya concesión se dictó esta misma temporada. En Zaragoza somos así: o no hay gasolinera y tenemos que cruzar el Ebro por el primitivo sistema con que lo hacían los romanos, o tenemos enseguida dos flamantes líneas de transbordadores mecánicos en franca competencia.

Hasta aquí la cosa nos parece de perlas. Más comodidades, mejor servicio, baratura de precios; el público saldrá ganando, el Ebro estará mejor servido, y por lo tanto la afluencia a aquellas pintorescas márgenes será mayor. Esto está muy bien.

Lo que no estará bien, y estamos ahora en ocasión de evitarlo, es que estas dos líneas de competencia se establezcan en tpocho recho, sin guardar la distancia reglamentaria, y lo que es más esencial: guardando entre ambas el sentido paralelo.

Hacemos esta advertencia porque es necesario impedir un riesgo, evitar una catástrofe que puede sobrevenir si se autoriza el cruce de líneas, según parece deducirse de los trabajos que se realizan para construir los embarcaderos.

La División Hidráulica, que es la que debe inspeccionar las obras antes de dar el permiso de circulación, no querrá echar sobre sí la grave responsabilidad de autorizar un paso de viajeros en contra de las prescripciones legislativas.

Porque lo creemos así, y por si una mala interpretación o error pudiera ser culpable de que las obras se hayan autorizado, lo advertimos con tiempo suficiente, seguros de que se remediará el mal y se evitará el peligro.

Vengan en buena hora líneas de gasolineras y pasos frecuentes, pero dentro de las estrictas disposiciones que manda la ley.

EN AGUARON

**A un vecino le cae un tonel
y queda herido**

En Aguaron, manipulando con un tonel se le cayó a Cecilio García Rebanaque, de 49 años, herrero de profesión.

Le produjo una herida avulsa, de pronóstico reservado, en la mano derecha.

Para su curación fué traído al Hospital provincial, donde le asistió el doctor Fuentes, ingresando luego en la sala de San Cosme.

NOTICIAS DE TERUEL

DE SOCIEDAD

Regresó a Torres de Albarracín, con su señora, el expresidente de la Diputación provincial don José Valdemoro.

—Con su señora e hijas marchó a Santander, donde pasarán una temporada, el director del Hospital provincial y excelente cirujano don José Teresa.

—A Santa Eulalia marcharon las hijas del oficial de este Gobierno civil don Fernando de Lara.

—Vino de Castellón con el fin de pasar una temporada el oficial de aquella Delegación de Hacienda don Arturo Pérez Martínez.

—Después de permanecer breves horas entre nosotros, regresó a la ciudad de Alcañiz el joven periodista alcañizano don Mariano Romance.

DENUNCIA DE UN CURANDERO

Por dedicarse al curanderismo ha sido denunciado al Juzgado el vecino de Castelserás Federico García Segarra.

REUNION DE SECRETARIOS

Se reunieron los secretarios de la provincia, excepto los de la parte baja de la provincia, que lo harían en Alcañiz.

Presidió el secretario de la Diputación señor Molina, quien presentó al nuevo secretario del Ayuntamiento de Teruel don León Navarro.

Se trataron asuntos de mucho interés para la clase, felicitándose de que persona de la competencia del señor Navarro haya sido designado

para el Ayuntamiento de la capital, a quien la Asamblea dirigió cariñoso saludo, contestando éste en tonos de verdadera gratitud.

EL 4 DE AGOSTO

A las doce de la mañana de hoy, de las Casas Consistoriales y presidiendo el Ayuntamiento en Corporación, tendrá lugar la manifestación cívica conmemorativa de la fecha en que los carlistas, por segunda vez, sitiaron la población.

El programa desarrollar es idéntico al de todos los años. La población guardará media fiesta.

SALA DE AUTOPSIAS

En el Cementerio general, junto al depósito de cadáveres, ha quedado ultimada la sala de autopsias, teniendo agua, ventilación, etc. Sólo adolece de un defecto: que el citado departamento es demasiado reducido.—CANO.

DE OBRAS PUBLICAS

**El abastecimiento de agua
de Murillo de Gállego**

Por la Dirección General de Obras Públicas ha sido autorizado el Ayuntamiento de Murillo de Gállego para derivar con destino al abastecimiento de dicha villa hasta un caudal de un litro por segundo de tiempo de las aguas del manantial de los Ibores que aflora en dicha jurisdicción.

Las obras se llevarán a cabo en el término de dos años con arreglo al proyecto suscrito en Zaragoza por el ingeniero de Caminos don Alfonso Fernández Merino.

Se otorga al Ayuntamiento de Murillo de Gállego la subvención del 50 por 100 del presupuesto de las obras subvencionales, o sea la cantidad de 13.897'62 pesetas.

UN HOMENAJE

La comida de los profesores veterinarios en honor de D. Carlos Santiago Enríquez, inspector provincial de Sanidad e Higiene pecuarias de Zaragoza



El homenajeado, con los asistentes al banquete. (Foto. A. de la Barrera).

Fraterno compañerismo, devoción profesional, fe arraigada en los destinos de la clase veterinaria, estrecha e indestructible unión, tales fueron los vínculos que pusieron de manifiesto los profesores veterinarios que el pasado domingo demostraron cumplidamente su acendrado afecto al inspector provincial de Higiene y Sanidad Pecuarias de Zaragoza, don Carlos Santiago Enríquez, recientemente repuesto en su cargo, de donde le separó la ilegalidad imperante en fenecida situación política.

Más de cien entusiastas profesionales concurrieron a la comida con que festejaban el retorno del señor Enríquez a su elevado cargo profesional.

En la mesa de honor, que presidía el homenajeado le acompañaron don Vicente Sobreviela, veterinario mayor militar y presidente del Colegio de Veterinarios de la provincia de Zaragoza, don Félix Gordón, inspector provincial de Higiene y Sanidad Pecuarias de Madrid; don José Vidal, técnico profesor veterinario del Laboratorio de Barcelona; don Rafael González y don Moisés Calvo, catedráticos de la Escuela de Veterinaria de Zaragoza; don Jerónimo Gargallo, veterinario militar primero; don Mariano Doménech, profesor veterinario de Alcañiz; don José Palacios, jefe de los inspectores municipales veterinarios de Zaragoza;

don Santiago Velázquez, profesor veterinario de Zaragoza; don Ignacio García, profesor veterinario de Samper de Calanda y redactor correspondiente literario de LA VOZ DE ARAGON, y don Anastasio de Busto, subinspector de segunda clase de Veterinaria Militar.

La comida selecta fué muy bien servida por el restaurant de Ruiseñores, donde tuvo lugar.

Don Jerónimo Gargallo leyó las adhesiones recibidas, que fueron numerosas de todas las provincias españolas, figurando entre ellas de los Colegios Oficiales de Profesores Veterinarios de Jaén, Toledo, Santander, directiva del Colegio de Santander, Dr. José Armendáriz, inspector general de Sanidad Veterinaria en el Ministerio de la Gobernación; de la Tertulia Veterinaria de la Granja "El Henar", de Madrid, del director del Matadero Municipal de Madrid y de don Pedro Moyano, director de la Escuela de Veterinaria de Zaragoza.

Ofreció la comida al señor Enríquez, en nombre de todos sus compañeros, don Vicente Sobreviela con levantadas frases, expresando la alegría de todos los profesores presentes y adheridos por la reposición conseguida.

Dió la bienvenida al homenajeado dedicando un sentido recuerdo a su esposa, reiterando que festejaban al

señor Enríquez los que siempre pensaron en veterinario, los más y los mejores. Dedicó un recuerdo a los demás compañeros perseguidos como los señores Enríquez y Gordón, y ofreció las flores de la mesa a la esposa del señor Enríquez. Terminó sus palabras entre grandes salvas de aplausos, dando un abrazo, en nombre de todos los comensales, al señor Enríquez.

Don Félix Gordón, con verbo cállido y palabra fácil, relató la transformación sufrida por la clase veterinaria, antes mirada con compasión, después con curiosidad y últimamente con temor. Dijo que el crimen del señor Enríquez y sus compañeros había sido no sentir miedo ante el muñeco que se pavoneaba durante el régimen fenecido. Expuso la evolución de la clase veterinaria en el ambiente social y encomió a la rebeldía fructífera, aseverando que los rebeldes constituyen la Humanidad. Afirmó que los veterinarios se debían mantener siempre en un plano de ciencia, de economía, de investigación de la riqueza. "Hoy—afirmó—preocupamos; hacemos sentir. De nuestro seno quedan atrás, como desgajados, unos cuantos que también son veterinarios". Expresó su confianza en hombres como el señor Enríquez y abominó de los que se conducen como fariseos y peleles. (Grandes aplausos).

El señor Enríquez leyó unas sentidas cuartillas agradeciendo el homenaje que se le tributaba y que aceptaba tan sólo por su elevada significación. Tributo encendidos elogios a la comisión organizadora, profesores veterinarios militares, inspectores rurales y toda la clase en general, dedicando un sentido recuerdo al Colegio de Santander, que fundó y dirigió, y otro a sus compañeros de calvario y a los señores Gordón y Armendáriz, preclaros prestigios de la clase veterinaria. Terminó brindando por el porvenir de la profesión, honroso, científico, que les conduciría por el camino de la gloria.

Grandes salvas de aplausos acogieron las cuartillas leídas por el señor Enríquez, que pusieron broche de oro al memorable acto de confraternidad ejemplarísima de los profesores veterinarios españoles.

LOS SUCEOS DEL DIA

**Un niño es atropellado
por un coche**

Enrique Federico Berna, de 43 años, atropelló con el coche que guiaba, en la calle de Argensola, a José Julián Catalán, de 9 años.

Resultó el niño con una contusión erosionada en el pie izquierdo, leve, siendo curado en la Casa de Socorro.

UN INCENDIO EN LA CALLE DE SAN PABLO

En la calle de San Pablo, número 117, panadería, se originó un pequeño incendio.

Ardió el hollín de la chimenea, siendo extinto el fuego por el servicio de bomberos.

Las pérdidas fueron de poca consideración.

EN LA ORILLA DEL EBRO

Comparecieron anoche en la Comisaría de Vigilancia Auspicio Casado Romero, de 24 años, y Salomé García Miguel, de 15, manifestando que, aprovechando un descuido, un individuo les había sustraído al primero 127 pesetas, y a Salomé un reloj valorado en 30 pesetas.

La denuncia se cursó al Juzgado de guardia.

UNA AGRESION

En el Hospital fué curado, por el doctor Borderas, Fabián Torrubia Moscoso, de 27 años.

Tenía una herida contusa en la región parietal izquierda, producida por agresión, según dijo, en la calle de las Armas.

UNA DENUNCIA

Isabel Peralta García, de 30 años, denunció en la Comisaría de Vigilancia que Matías Bazán Bellido le había pedido un recibo donde constaba la cantidad de 230 pesetas que le adeudaba.

Cuando Matías consiguió el recibo, lo rasgó, diciendo: "esto es lo que quería yo".

De la denuncia se dió cuenta al Juzgado.

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

En su automóvil llegaron ayer de Barcelona, saliendo hoy para Madrid, nuestro estimado amigo don Agustín Gusi y distinguida esposa.

—Para San Sebastián, Royat, Vichy y París han salido don Mateo Lacarte y señora, con su nieto José María.

—Marcharon a Hecho doña María de los Angeles Reigada, viuda de Villambrosia, e hijo José María.

—Regresaron de Barcelona, después de corta estancia en nuestra ciudad, doña Enriqueta Casas de Reverter y su bellísima hija Maruja.

—Pasa unas horas en Zaragoza nuestro querido amigo el culto periodista don Amadeo Antón.

—El funcionario de este Ayuntamiento don Fernando Navarro Guimbao ha salido para San Sebastián.

—Llegó de Sevilla don Tomás Gracla.

—Han marchado: don Benito Lafuente, a San Juan de Mozarrifar; don Jorge Machín Pascual, a Morón de Almazán; señora viuda de Azcárate, a Movera; don Máximo Establés, a Villanueva del Huerva; don José Laguna Azorín, a Salle (Vizcaya); don Angel Santacruz, a Murrano (Huesca); don Valero Estrada Sierra, a San Sebastián; don Manuel Marraco, señora e hija, a Hecho (Huesca); don Manuel Luesma, a San Sebastián; don Pedro García Sáinz, a Daroca; don Angel Grávalos, a Urbernaga de Ubilla; don Bernabé de Vega, a Bañeres de Luchón (Francia); don Juan Ornat, a Jaraba; don Manuel Cardos, a Calatayud; don Manuel Martínez, a Magallón; don Angel Torres Calamita, a Poba de Masaluze (Tarragona); don Félix Conchán, a Cella (Teruel); don Dionisio Casajús, a Jasa (Huesca); don Salvador Miret, a Mayals (Lérida); don Enrique Giménez Gran, a San Sebastián; don Eugenio Arana, a Villamayor; don Emilio Latsarte, a Quinto de Ebro; don Miguel Angel Navarro, a San Sebastián, y don Juan Alcalá, a Azuara.

—Llegó de Sevilla don Tomás Gracla.

—Han marchado: don Benito Lafuente, a San Juan de Mozarrifar; don Jorge Machín Pascual, a Morón de Almazán; señora viuda de Azcárate, a Movera; don Máximo Establés, a Villanueva del Huerva; don José Laguna Azorín, a Salle (Vizcaya); don Angel Santacruz, a Murrano (Huesca); don Valero Estrada Sierra, a San Sebastián; don Manuel Marraco, señora e hija, a Hecho (Huesca); don Manuel Luesma, a San Sebastián; don Pedro García Sáinz, a Daroca; don Angel Grávalos, a Urbernaga de Ubilla; don Bernabé de Vega, a Bañeres de Luchón (Francia); don Juan Ornat, a Jaraba; don Manuel Cardos, a Calatayud; don Manuel Martínez, a Magallón; don Angel Torres Calamita, a Poba de Masaluze (Tarragona); don Félix Conchán, a Cella (Teruel); don Dionisio Casajús, a Jasa (Huesca); don Salvador Miret, a Mayals (Lérida); don Enrique Giménez Gran, a San Sebastián; don Eugenio Arana, a Villamayor; don Emilio Latsarte, a Quinto de Ebro; don Miguel Angel Navarro, a San Sebastián, y don Juan Alcalá, a Azuara.

—Llegó de Sevilla don Tomás Gracla.

—Han marchado: don Benito Lafuente, a San Juan de Mozarrifar; don Jorge Machín Pascual, a Morón de Almazán; señora viuda de Azcárate, a Movera; don Máximo Establés, a Villanueva del Huerva; don José Laguna Azorín, a Salle (Vizcaya); don Angel Santacruz, a Murrano (Huesca); don Valero Estrada Sierra, a San Sebastián; don Manuel Marraco, señora e hija, a Hecho (Huesca); don Manuel Luesma, a San Sebastián; don Pedro García Sáinz, a Daroca; don Angel Grávalos, a Urbernaga de Ubilla; don Bernabé de Vega, a Bañeres de Luchón (Francia); don Juan Ornat, a Jaraba; don Manuel Cardos, a Calatayud; don Manuel Martínez, a Magallón; don Angel Torres Calamita, a Poba de Masaluze (Tarragona); don Félix Conchán, a Cella (Teruel); don Dionisio Casajús, a Jasa (Huesca); don Salvador Miret, a Mayals (Lérida); don Enrique Giménez Gran, a San Sebastián; don Eugenio Arana, a Villamayor; don Emilio Latsarte, a Quinto de Ebro; don Miguel Angel Navarro, a San Sebastián, y don Juan Alcalá, a Azuara.

—Llegó de Sevilla don Tomás Gracla.

—Han marchado: don Benito Lafuente, a San Juan de Mozarrifar; don Jorge Machín Pascual, a Morón de Almazán; señora viuda de Azcárate, a Movera; don Máximo Establés, a Villanueva del Huerva; don José Laguna Azorín, a Salle (Vizcaya); don Angel Santacruz, a Murrano (Huesca); don Valero Estrada Sierra, a San Sebastián; don Manuel Marraco, señora e hija, a Hecho (Huesca); don Manuel Luesma, a San Sebastián; don Pedro García Sáinz, a Daroca; don Angel Grávalos, a Urbernaga de Ubilla; don Bernabé de Vega, a Bañeres de Luchón (Francia); don Juan Ornat, a Jaraba; don Manuel Cardos, a Calatayud; don Manuel Martínez, a Magallón; don Angel Torres Calamita, a Poba de Masaluze (Tarragona); don Félix Conchán, a Cella (Teruel); don Dionisio Casajús, a Jasa (Huesca); don Salvador Miret, a Mayals (Lérida); don Enrique Giménez Gran, a San Sebastián; don Eugenio Arana, a Villamayor; don Emilio Latsarte, a Quinto de Ebro; don Miguel Angel Navarro, a San Sebastián, y don Juan Alcalá, a Azuara.

—Llegó de Sevilla don Tomás Gracla.

—Han marchado: don Benito Lafuente, a San Juan de Mozarrifar; don Jorge Machín Pascual, a Morón de Almazán; señora viuda de Azcárate, a Movera; don Máximo Establés, a Villanueva del Huerva; don José Laguna Azorín, a Salle (Vizcaya); don Angel Santacruz, a Murrano (Huesca); don Valero Estrada Sierra, a San Sebastián; don Manuel Marraco, señora e hija, a Hecho (Huesca); don Manuel Luesma, a San Sebastián; don Pedro García Sáinz, a Daroca; don Angel Grávalos, a Urbernaga de Ubilla; don Bernabé de Vega, a Bañeres de Luchón (Francia); don Juan Ornat, a Jaraba; don Manuel Cardos, a Calatayud; don Manuel Martínez, a Magallón; don Angel Torres Calamita, a Poba de Masaluze (Tarragona); don Félix Conchán, a Cella (Teruel); don Dionisio Casajús, a Jasa (Huesca); don Salvador Miret, a Mayals (Lérida); don Enrique Giménez Gran, a San Sebastián; don Eugenio Arana, a Villamayor; don Emilio Latsarte, a Quinto de Ebro; don Miguel Angel Navarro, a San Sebastián, y don Juan Alcalá, a Azuara.

DIVERSAS

En viaje de novios se encuentran en Zaragoza don Ignacio García Diego, profesor veterinario y correspon-

sal literario de LA VOZ DE ARAGON en Samper de Calanda, y su bella esposa, doña Patrocenio Gargallo, de distinguida familia de dicha localidad.

Hace pocos días contrajeron matrimonio en nuestra ciudad, en el templo del Pilar, siendo apadrinados por doña Dolores García de Bernad y don Jerónimo Gargallo, inspector de Hacienda de Teruel.

Firmaron el acta testifical don Vicente Peralta y don Blas Calejero, director de la sucursal del Banco Hispano Americano de Alcañiz, actuando judicialmente el juez de instrucción de Hija, don Justo Moso.

Aprovechamos esta ocasión para felicitar sinceramente a nuestros queridos amigos los señores de García Diego.

ONOMASTICAS

El sábado celebró su fiesta onomástica la distinguida y bella señora doña Angelita Moreno de Giménez Gil.

Con tal motivo recibió muchas felicitaciones de sus familiares y amistades, a las que puede unir la nuestra, muy sincera.

—Ayer celebró su santo nuestro distinguido amigo don Domingo Gaité, ingeniero director de la Unión Alcohólica Española.

A las muchas felicitaciones recibidas una la nuestra, cariñosa y cordial.

DIPUTACION PROVINCIAL

EL PROYECTO DEL NUEVO HOSPITAL

Ayer, el presidente habló con los periodistas del problema que tanto preocupa a la corporación: del nuevo Hospital.

El señor Blesa dijo que el arquitecto provincial se halla actualmente ocupado con el proyecto y preparando unas notas que llevará a una reunión próxima de la Comisión provincial, a la que citará el presidente al decano de la Beneficencia, doctor Gómez Salvo y a otros técnicos que estudiarán la forma definitiva del proyecto, fijación del presupuesto y forma de cubrirlo.

LA GINNA INFANTIL

PARA CAZAR ALONDRAS

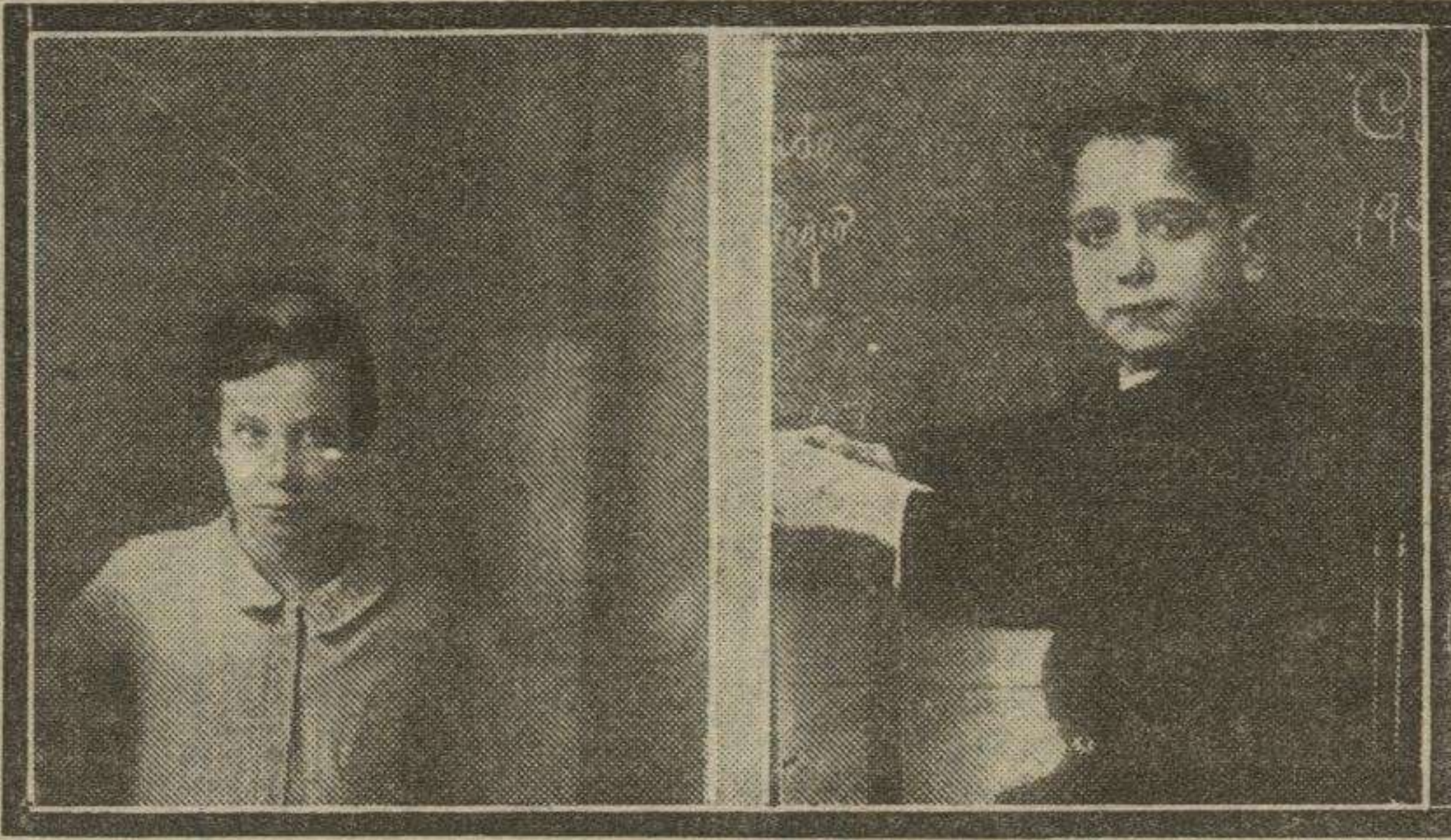
Es el instrumento principal de esta caza un pequeño aparato giratorio que se llama espejo de alondras. Desde el de máquina de reloj, hasta el de cuerda, todos, cuál más cuál menos, las impresionan y atraen; todos creen que estos pájaros son seducidos por su brillo y vienen desde considerable distancia a admirar sus destellos; pero el haber sido testigo una vez de una alondra traída por el relucir de las alas de un alcotán, que en el suelo desplumaba un pajarillo, me hizo reflexionar que muy bien pudiera ser el compañerismo el móvil de la ansiedad con que acuden al espejo estas inocentes avecillas. Brillaban las alas del ave de rapaña heridas por el sol poco antes de ponerse y las movía con regularidad y como contento de tener su cena asegurada por aquel día.

Lo cierto es que muchas veces he visto aves que acuden en auxilio de sus compañeras heridas; las gavijas, las aves de ribera, las cotorras tienen estas costumbres; hasta en las palomas apareadas han podido observar muchos que, desmontada una de ellas, suele venir la otra y posarse en el suelo junto a su compañera.

Otra observación que prueba el compañerismo de algunas aves he de recordar ahora; más de una vez he tirado a sisonos y palomas, y al no caer ninguno he seguido con la mirada la dirección de su vuelo; cuando de la bandada se ha desviado alguno y, pasando por debajo del que había tirado, ha tratado de servirle momentáneamente de apoyo, he comprendido al momento que aquél estaba herido de muerte; en efecto, pocos segundos después le he visto caer inerte; el ojo cariñoso del compañero ha visto antes que mi ojo de cazador que la pieza iba herida. ¡Cuántas veces, cuando cazamos perdices, ve el perro, mejor que nosotros, el efecto del tiro, y marcha, sin perder momento, a verificar una cobra que en el primer momento nos pareció temeraria!

Volviendo a las alondras, haremos notar que son muy a propósito para perfeccionarse en el tiro; si deseamos cazarlas al salto no hay más que recorrer a buen paso los terrenos arados y rastrosos, y ellas, por su abundancia, nos proporcionarán numerosas ocasiones de hacer fuego; si al espejuelo y al reclamo, hay muchos que en una mañana quemar un centenar de cartuchos; si por estar nublado el día preferimos el mochuelo sobre una larga caña, el atractivo de este auxiliar es poderoso: viene la alondra, en cuanto lo divisa, contra él, con el mismo ademán de angustia y de zozobra con que acude al espejo, con la circunstancia que acuden mejor, pues el mochuelo no cambia de figura, y el espejo, al detenerse en sus giros, descubre su verdadera forma y pone en precipitada fuga a las alondras.

EJEMPLO DE NINOS ESTUDIOSOS



Algunos de vosotros, queridos lectores, preguntaráis:

—¿Por qué figuran en la "Galería de niños estudiosos" Mariano Remiro Graña y Hortensia Viesca García, de las escuelas nacionales de Torrero?

Muy sencillo. Observad en el próximo curso puntual asistencia; estudio con aprovechamiento las lecciones; ejecutad con esmero y limpieza cuantos ejercicios prácticos se os ordenen; sed obedientes con vuestros mayores y maestros; sed condescendientes con todos, sin hacer dejación de vuestros derechos y veréis cómo figuráis también, como justa recompensa a los méritos que habéis contraído.

VARIEDADES

Un individuo cualquiera puede morir por falta de sueño en diez días; por falta de agua, en una semana, y por falta de alimento en períodos variables, según las circunstancias.

El labrador calza a los perros que tiran de los trineos con zapatos de piel de foca, porque este material los pone a cubierto de los efectos que podría producirles en las patas la marcha por superficies heladas.

Los baños de mar han sido prohibidos a las mujeres de Constantinopla.

Si toda la carne que importa Londres llegase en forma de animales vivos, entraría en la ciudad uno cada dos segundos durante todo el año.

Aun cuando no existe una prohibición expresa, el fumar es considerado incorrecto para los "referés" ingleses y franceses cuando están en funciones.

Miss Millauro, una muchacha inglesa de veintitrés años de edad, tiene fama en Europa como la más hábil constructora de ojos artificiales. En cincuenta minutos puede fabricar un perfecto ejemplar idéntico al que ha de ser su compañero.

Por medio de una cinta cinematográfica se ha dado a conocer la vida de una mosca doméstica que llevaba en sí siete millones de gérmenes de tifoidea.

RASGO GENEROSO

Era en 1508 y en la India. Los portugueses acababan de tomar la villa de Oía cuando un bravo oficial, llamado Sylveira, advirtió que por un boquete abierto en la muralla salían dos fugitivos. Les dió el alto. Se detuvieron. Eran un hombre y una mujer indígenas. Ella, de una belleza sorprendente.

El indígena dijo serenamente a la mujer:

—Márchate. Yo no me entrego sin combatir.

A lo que ella replicó:
—Está bien. Pero no me voy. Antes que huir o caer prisionera prefiero morir a tu lado.

Sylveira, emocionado, les dejó en libertad. Y exclamó, dirigiéndose a su gente:

—No se ha hecho mi espada para partir tales lazos.

OCURRENCIAS

El perro del tío Revilla ha mordido a un escribano y a otros perros de la villa

¡Audaz, ignorante y malo! Harás fortuna, Gonzalo.

¡Buenas noches, caballeros! Y eran todos zapateros.

Ni - : el m - - cho + y mejor -

Di que vis - el uniforme D - 1

- rcio, a cuyo Pr - T - ne - C. Un

se vis - D - paisano sin Pr - - so y

va - que. - r que : obser -

- x un , se : - con - D tras un

frond . el

le in - - rroga en el & :: fué que

ay - T vi - D pai - - no ? y

Ni - - con - TTT - ta : X - que el

no - a b - - n - grueso D . G.

ANUNCIOS MÉDICOS

"¡No más calvos!" Ni un día más, ni una hora más, deje usted de estar sin pelo.

El doctor Borbéz, de Interlaken y Navalagamella, ha descubierto que el pelo es debido a una secreción interna de la hoja del esternón, y ha ideado un suero, compuesto de extracto líquido de esternón de oso y cocimiento de hojas de "Gillete", de maravillosos resultados.

El éxito es asombroso: pelo en horas, usando el "Osolocrinol Gillette".

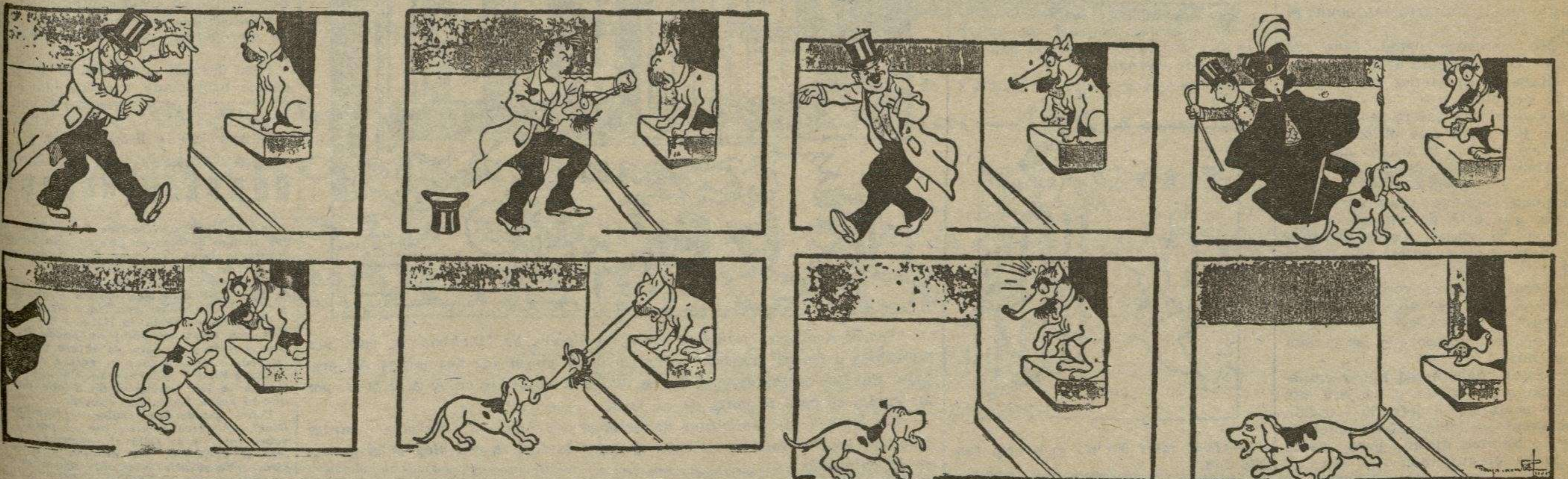
"Sanatorio" de los doctores Lanceta (padre e hijos). Situación inmejorable, depósito de cadáveres, espacioso, con compartimentos independientes para cada cirujano.

Del treinta al cincuenta por ciento de comisión por cada intervención al cirujano; corredores e intérpretes en todas las consultas y a la llegada de los trenes.

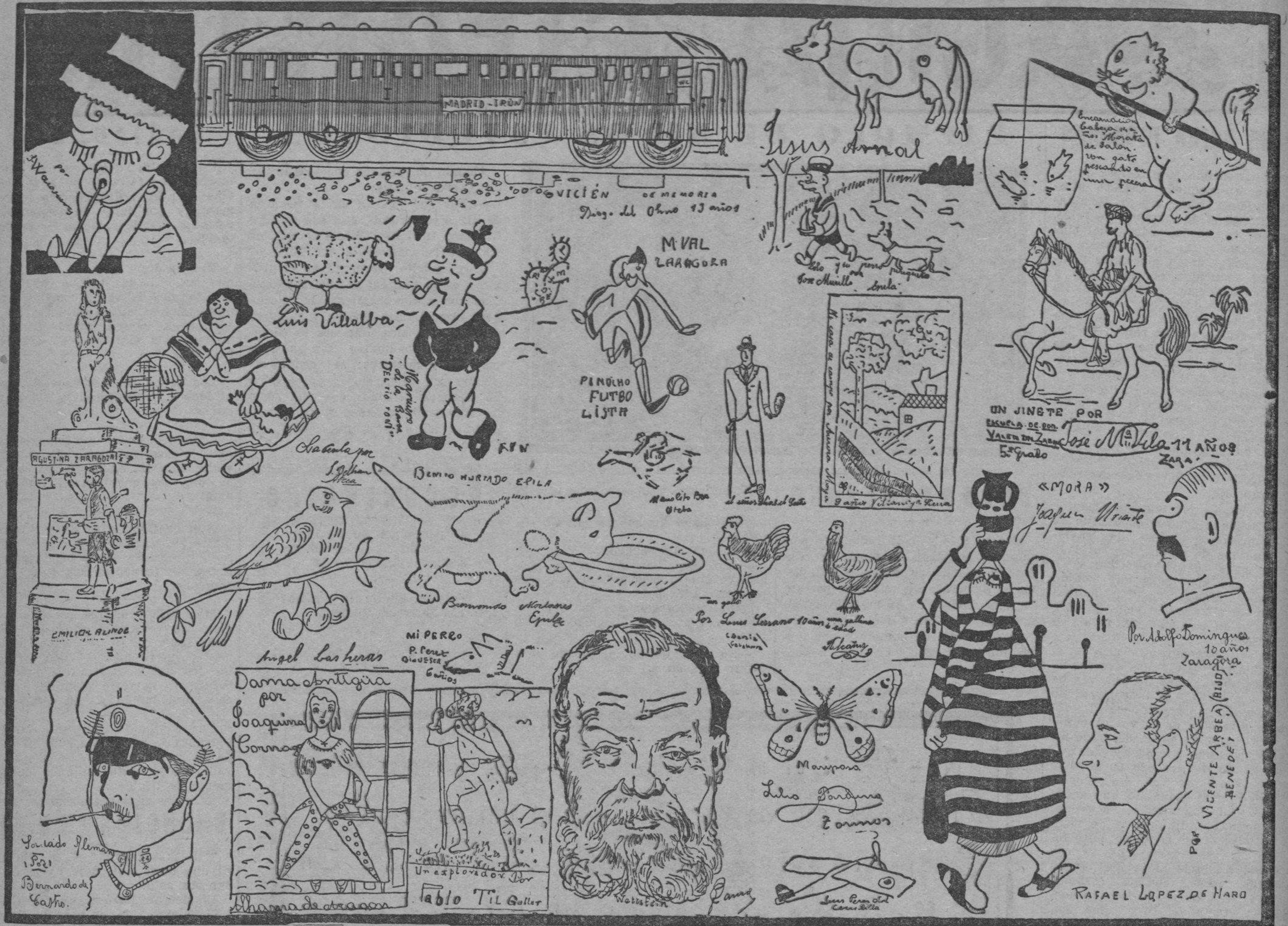
Rayos X, con placas impresionadas de todas las regiones y con toda clase de lesiones, para ganar tiempo. Comedor con orquesta.

¡Ojo! No confundir este Sanatorio con el restorán de El Cojo, situado enfrente.—Teléfono 000.

BROMA DE CARNAVAL



LOS DIBUJOS QUE NOS ENVIAN LOS NINOS



NARRACION INDIA

Un rey vió en sueños tres ratones: uno muy grande, el otro flaco y otro ciego.
Mandó llamar a un adivino que tenía fama de interpretar los sueños, y éste le dijo:
—Señor, el ratón tan gordo es vuestro primer ministro, el flaco es el pueblo y el ciego vos.

Una maleta y varios hombres en torno a ella

Falta muy poco tiempo para que el tren arranque. Entra un caballero en un departamento, y quiere sentarse. Más sólo queda el sitio para una persona, y sobre este sitio hay una maleta.
—Caballero, tenga la bondad de quitar de ahí esa maleta—dice el recién llegado al viajero que está sentado junto a ella.
—No quiero quitarla—responde el otro.
—Me obligará usted a que dé cuenta de ello al jefe de estación.
—Haga usted lo que guste, pero yo no la quito.
El viajero que quiere sentarse llama al jefe para que el otro quite la maleta. El jefe lo ordena así. Mas el viajero sentado sigue sin hacer caso.
Llaman entonces a un agente de Policía que está de servicio en la estación. El viajero sentado continúa negándose a quitar de allí la maleta.
—Pero, vamos a ver—habla el agente—, ¿por qué no quiere usted quitarla?
—Muy sencillo: porque esa maleta no es mía.
—¡Pues podía usted haber empezado por ahí!—dicen el viajero que quiere sentarse, el jefe de estación y el agente.—Debía haberlo dicho...
—Lo hubiera dicho, pero nadie me lo ha preguntado.

—Bueno, para acabar, ¿de quién es la maleta?
—De ese señor que va frente a mí.
—Y usted, hombre de Dios, ¿por qué no dijo que era suya?
—Porque tampoco me lo preguntó nadie.



—Sí, señoras; mi papá no quiere que me case hasta que tenga una posición más elevada.



—¡Dios mío! Yo no la quería tan elevada.

Hay que ser más humanitario

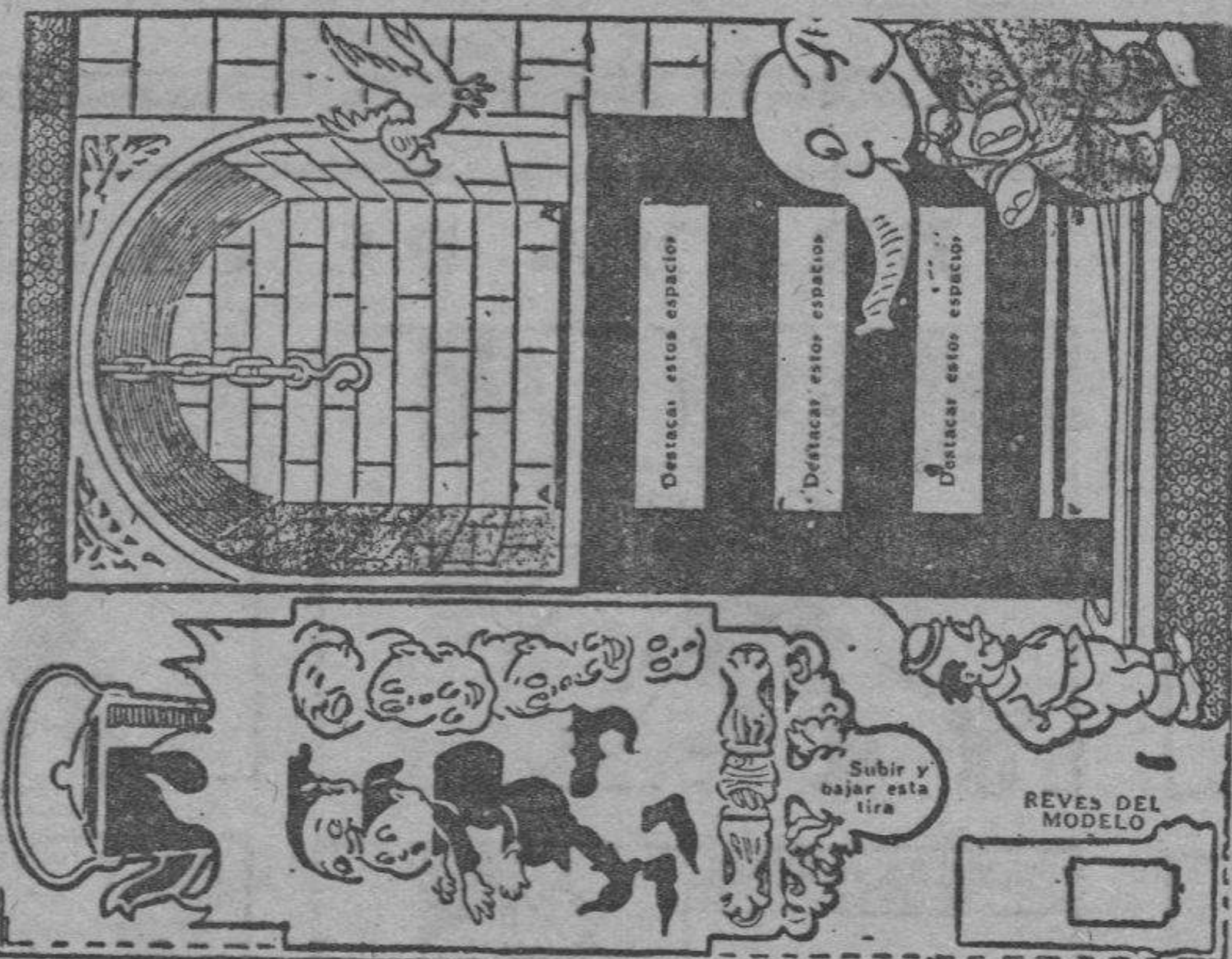
He aquí lo que cuentan algunos corresponsales sobre las costumbres de Argelia.
Según los recursos del padre o del marido, varía la forma de trabajo que se les da a las mujeres en el cultivo de las tierras; pero siempre tienen que tirar del arado o del carro y servir de bestias de carga bajo el

despiadado látigo de su padre o marido, el que más bien merece el nombre de su "señor".
Cuando el jefe de la familia es enteramente pobre, engancha el arado a sus mujeres solamente; cuando tiene algunos recursos, engancha con las mujeres un borriquillo, y si es hombre calificado de pudiente entre aquellas miserables tribus, el compañero de faenas que les da a sus mujeres es un camello, lo que constituye un descanso y hasta un honor para aquellas infelices y resignadas hembras.

QUE BUSQUEN A OTRO

El físico Messier había sido encargado por la docta Academia de Ciencias para escribir la Memoria de las experiencias hechas en 30 de noviembre de 1873, por los aeronautas Chasle y Robert.
El sabio conocía la importancia del trabajo a él confiado y estaba en su estudio entregado a la redacción de la Memoria, cuando llamaron repetidamente a la puerta.
Hay que decir que, precisamente aquel día, el sabio debía contraer matrimonio con la hija de uno de sus colegas de la Academia.
—¡Messier, Messier!—le llamaron los invitados que iban a buscarle para la celebración del acto.
—No estoy para nadie—respondió el sabio.
—¡Ea, déjese eso y vamos a la iglesia!
Y Messier, pensando entonces que se trataba de alguna ceremonia en la que no era imprescindible su presencia, replicó malhumorado:
—Imposible, señores. No tengo tiempo que perder; busquen ustedes a otro.
Poco después recordaba el sabio su enlace proyectado y corría en busca de su novia para presentarle sus excusas. Pero ella se mostró inflexible y la boda no se llevó a cabo.

EN LA CHIMENEA



Aparecen alegres figuritas entre las llamas de la chimenea, para ver las cuales debemos preparar sobre cartón y pintar las dos piezas del grabado. Con un cortaplumas filoso se abren hendiduras en A A y B B, por las cuales se pasa la parte de la pava.
No olviden mis amiguitos de destacar los espacios señalados y pintar todo con bonitos colores. Al subir y bajar la tira se ven alegres visitantes en la chimenea.

CORRESPONDENCIA

José Deltiempo.—Querido Pepe: Hace mucho tiempo dijimos ya que no admitiríamos dibujos y menos en color. Calma, que pronto tendrás ocasión de lucirte.
Francisco Lacasa.—Badules.—Lo mismo te digo y de haberse aceptado hubieran tenido que ser hechos con tinta china.
M. Rivas.—Puebla de Hjar.—Ese "Charlot", con lápiz, no vale; no puede ir. Haz algo a tinta y sin que se entere nadie, envíamelo. ¡Pero sin que se entere nadie!
María Pilar F.—Zaragoza.—Cuando tengas tiempo ya me traerás algún dibujo de esos que tú sabes hacer. Los espero.
Pedro Izquierdo.—Gallur.—¡Hombre de Dios! ¿A estas alturas con el pato? ¿No sabes que ya se falló el concurso? Tú no lees el periódico. Los dibujos a color no sirven. Ya te avisaré cuándo tienes que enviarlos.
VUESTRO SECRETARIO

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Nuestra Señora de las Nieves y Nuestra Señora del Pópulo, en Zaragoza. Santos Emigdio y Casiano, obispos.

Cultos.—En la iglesia parroquial de San Pablo, a las nueve, misa cantada en el altar de la Virgen del Pópulo y a las diez y media, en el altar mayor, la fiesta principal de su Cofradía, con claustro y sermón; por la tarde, a las siete, comienza el Novenario.

Cultos de primer martes de mes a San Antonio, en los PP. Capuchinos, parroquieta de la Seo e iglesias de San Felipe y San Gil, según costumbre.

En la Seo, a las cuatro, vísperas y Oficio solemne, por la transfiguración del Señor.

Cuarenta Horas.—En la iglesia de las religiosas de Santa Rosa.

un promedio diario de 400 niños, a los cuales, además de la instrucción y educación que reciben, se les ha socorrido con comida y merienda, y a un número importante también con cena.

Han asistido ordinariamente cada día 50 niños a su asilo cuna, en el cual se les atiende con los cuidados que requieren, facilitándoles el alimento según su estado y edad de los mismos.

Los donativos recibidos fueron los siguientes:

Don José Pellicer, 150 pesetas; don A. de Vera, 250; Montepío de Nuestra Señora del Pilar, 67'30; una persona caritativa, 100; en la hucha de la Exposición de Barcelona, 24'35; don Fernando Abadía, 10; en el cepillo de La Caridad, 11. Total, 612'65.

AGUAS DE SOBRO y SOPORTILLA

Afecciones del estómago, hígado, intestinos y de la nutrición

Apertura, el 15 de junio.

Trato excelente.

Teléfono: Bergüenda número 1

Representante en Zaragoza:

JOAQUIN CASTILLO - HEROISMO, 21

LABORATORIO MUNICIPAL DE BACTERIOLOGIA. — Resumen de análisis realizados en el mes de julio de 1930: orinas, 58; esputos, 5; sangres, 23; líquido cefalorraquídeo, 1; líquido ascítico, 1; tumores, 2; heces, 2; pus, 3; aguas, 10.



NOTAS LERIDANAS

LA PROTESTA DE UN SINDICATO

Por el Sindicato Agrícola de Cervera y sus comarcas ha sido cursado al ministro de Economía Nacional el telegrama siguiente:

“Excelentísimo señor ministro de Economía Nacional. Madrid.—Mientras divisa nacional va perdiendo valor, elementos que se atribuyen falsas representaciones, expiden telegramas solicitando importación maíz exótico con el socorrido pretexto de favorecer ganadería, desconociendo que España produce suficientes piensos, como la cebada y otros más sanos y tan alimenticios como aquél y depreciados de valor Sindicato Agrícola de Cervera y comarca protesta enérgicamente de campaña tan anti-patriótica en momentos tan difíciles para nuestra valuta, confiando que el Gobierno no dejará impresionarse por tan burda y absurda maniobra. Atentamente le saluda, el presidente, José Lluellas.”

OTRA COLONIA ESCOLAR

Con dirección a Torredembarra, donde permanecerán un mes, han marchado los niños que integran la colonia escolar organizada y costeada por el Ayuntamiento.

Acompañan a la colonia un teniente de alcalde, un vocal del Patronato de las Colonias y el maestro director de la misma, que permanecerá con ellos en dicha playa.

POR AMENAZAS DE MUERTE

En Tremp, donde residía desde hacía unos dos meses, ha sido detenido por la Guardia civil un individuo de veinticinco años de edad, llamado Ramón Vidaller Segarra, natural de Mequinzena.

Dicho sujeto vivía amancebado con Ramona Delguer Vives, que tiene una hija de diez años. Esta fué puesta a disposición del Tribunal tutelar de niños, a requerimiento del vecindario, siendo alcalde don José Aytés Rosell.

El Vidaller, por este hecho, amenazó de muerte al señor Aytés y éste dió conocimiento de ello a la autoridad.

Al intentar la pareja de la Guardia civil detenerle, el Vidaller agredió a uno de los guardias con ladrillos, in-

tentando arrebatarse el fusil, mientras el otro guardia le dió un fuerte golpe con la culata del suyo en la cabeza. Entonces emprendió la fuga, logrando ser detenido a los pocos momentos por los mismos guardias.

Ha ingresado en la cárcel a disposición del Juzgado correspondiente.

CICLISMO

Por haber señalado a esta ciudad como final de la etapa tercera en la XII Vuelta a Cataluña, se ha constituido un Comité organizador de los actos que han de celebrarse en esta ciudad con dicho motivo.

El Comité está integrado por los presidentes del Club Ciclista Leridano, Esport Ciclista Lleydatá, F. C. Lleyda, Lleyda Tennis Club y delegado de la Unión Velocipédica Nacional.

La referida Vuelta, como se ha dicho anteriormente, se celebrará durante los días 7 al 14 de septiembre próximo.

DEL GOBIERNO CIVIL

AYUNTAMIENTOS Y CONCEJALES

Del alcalde ejerciente de Gotor se recibió un oficio comunicando que el Ayuntamiento había aceptado las dimisiones presentadas (sus cargos por el alcalde, don Andrés María Tobajas, y teniente alcalde don Santiago Redondo Galán, por haber sido nombrados juez municipal en propiedad y suplente.

Ha participado el alcalde de Calmarza, don Manuel Escolano, que el Ayuntamiento de su presidencia había aceptado la dimisión formulada de su cargo por el primer teniente de alcalde, don Rafael Cortés Ruiz, por haber sido nombrado juez municipal.

CONCURSOS DE SECRETARIOS

A los gobernadores civiles de Zamora y Soria se les acusa recibo de las instancias presentadas por don Gorgonio Rodríguez, don Emilio Poyo y don Francisco Bartolomé, que elevan para tomar parte en el concurso de secretarios de segunda categoría.

DE ENSEÑANZA

BIBLIOTECAS ESCOLARES

Se ha dispuesto la adquisición de buen número de libros, con cargo al capítulo VI del vigente presupuesto del ministerio de Instrucción pública, con destino a las bibliotecas escolares permanentes y circulantes dependientes del mismo departamento ministerial.

TRIBUNAL DE OPOSICIONES

Habiéndose reclamado por varios profesores de música de las Escuelas Normales acerca de la constitución del tribunal designado para calificar los ejercicios de las oposiciones anunciadas para proveer en propiedad varias plazas vacantes, se ha resuelto desestimar las mencionadas reclamaciones, por improcedentes en su fondo y forma.

SE DICE...

Parece que entre las modificaciones en proyecto relativas al Estatuto general del Magisterio, que encomienda a las Secciones administrativas de Primera enseñanza el nombramiento de maestros interinos, figura la de relevar a estas entidades del mencionado servicio, y bien pudiera ser que esta facultad pasase nuevamente a los rectorados.

ASCENSOS EN EL MAGISTERIO

Se ha hecho pública una relación de maestros y maestras del segundo escalafón por la que se concede el ascenso a la categoría de 3.000 pesetas a 500 de estos funcionarios, alcanzando los ascensos hasta el número 3.634 en el escalafón de maestros y al 3.384 en el de maestras.

PROVISION DE DESTINOS

Han sido remitidos para su publicación en la "Gaceta" los nombramientos provisionales por el cuarto turno, que comprende las vacantes anunciadas desde octubre del año anterior hasta mayo inclusive.

La propuesta es extensísima, pues comprende las vacantes correspondientes a ocho meses.

NOTICIAS

CONCIERTO PUBLICO. — Esta noche, a las diez, dará uno en la plaza de Castelar la banda provincial, interpretando el siguiente programa:

Primera parte: "Algedor", one-step, Escobar; "Felicita", polonesa, Gessel.

Segunda parte: "Etincelles", valses, Walteufel; "La pícara molinera", Luna.

Tercera parte: "El baile de Luis Alonso", Jiménez; "Siempre heroica", pasodoble, Segura.

A. Grasa Sancho

ENFERMEDADES DE LA PIEL COSTA, 3. PRAL.

LA CARIDAD. — Servicios prestados por esta entidad en el mes de julio pasado: En su comedor de adultos ha sido asistido diariamente un promedio de 498.

En el mismo se han distribuido 14.940 raciones de comida y cena.

Se han consumido 7.412 kilogramos de pan.

Raciones distribuidas a los mendigos recluidos por implorar la caridad, 370.

A sus escuelas asilo ha asistido

CAMIONES



La experiencia de muchos años en una sola cosa conduce a la perfección.



es el fruto perfecto

de muchos años de experiencia dedicados SOLO a camiones.

CUATRO MARCHAS

CINCO FRENOS

AGENTE EXCLUSIVO PARA ARAGON:

GARAGE SANCHO

GRAN VIA, 4 ZARAGOZA

AGENCIA GENERAL ESPANOLA
BIGAS, S. A.
Paseo de Gracia, 57. BARCELONA

LAS FIESTAS DE TARAZONA

Programa que la Comisión de festejos del excelentísimo Ayuntamiento ha organizado para los días 27 al 31 de agosto y primero de septiembre, en honor de su santo Patrono San Atilano:

Día 27, miércoles.—A las doce horas se anunciará el comienzo de las fiestas por medio de repique general de campanas y disparo de cohetes y bombas reales.

La comparsa de gigantes y cabezudos, acompañada de la banda municipal, que dirige don Pedro García Erguido, dulzainas y "Cipotegado", recorrerán las calles de la población.

A las 15'30 se celebrarán en la santa iglesia catedral solemnes vísperas, con asistencia del excelentísimo Ayuntamiento

Terminado dicho acto religioso y en el salón de actos del Ayuntamiento se verificará, por la Corporación municipal, el canje en metálico de bonos, previamente donados a pobres de la localidad.

A las 21 y en el trayecto comprendido entre los puentes de la catedral y San Francisco se quemará la primera colección de fuegos artificiales, coleccionados por el reputado pirotécnico de Zaragoza, premiado en diferentes concursos, don Angel Sanz, amenizando el espectáculo la banda municipal y dulzainas.

Día 28, jueves.—Las mencionadas banda y dulzainas recorrerán las calles de la población ejecutando bonitas danzas.

A las 9'30 tendrá lugar la solemne procesión, conduciendo la reliquia del santo. Saldrá de la santa iglesia catedral, concurriendo los excelentísimos Ayuntamiento y Cabildo, gremios con sus estandartes y a continuación se celebrará la gran fiesta en honor del santo Patrono, con sermón, a cargo del elocuente orador sagrado, hijo de Tarazona, don Leopoldo Laborda Zamora, capellán del Cuerpo de Prisiones en la de Logroño.

Por la tarde, a la hora que anuncie la Empresa, se celebrará una gran corrida de toros, lidiándose seis de la famosa ganadería de la señora viuda de don Félix Gómez, vecina de Colmenar Viejo, a cargo de los renombrados diestros Nicanor Villalta, Francisco Vega "Gitanillo de Triana" y Saturio Torón, con sus correspondientes cuadrillas.

A las 21, en el mismo sitio que el día anterior, se quemará la segunda colección de fuegos artificiales, a cargo del pirotécnico señor Sanz, cuyo espectáculo será amenizado por la banda municipal y dulzainas.

Día 29, viernes.—Dianas. A las once horas, en el hermoso paseo de Pradiel, se entregará solemnemente a la brillante banda municipal un magnífico estandarte destinado a dicha entidad filarmónica, el cual ha sido confeccionado por bellas y distinguidas señoritas de la localidad y cuyos detalles se anunciarán oportunamente.

A continuación y por la misma banda tendrá lugar un gran concierto.

Por la tarde, a la hora que la Empresa determine y cuyos detalles se anunciarán por programas, tendrá lugar un gran acontecimiento taurino-musical en la plaza de toros, en la que serán pasaportados tres bonitos novillos de la acreditada ganadería de don Nicasio Casas, de Alfaro; dos para los toreros bufos auténticos Charlots y uno para los profesores de la tan famosa banda de El Empastre, que tantos éxitos ha conquistado.

A las 21, gran baile popular en la plaza de la Constitución.

Día 30, sábado.—De 11 a 13, concierto en Pradiel.

A las cinco de la tarde, entre los dos puentes, tendrá lugar un animado baile, quemándose una bonita colección de juegos japoneses y elevación de globos. La banda municipal y dulzainas amenizarán el espectáculo.

Por la noche, a las 21, en el mismo sitio, baile popular y a la terminación se correrá un entretenido zenzenzusco o toro de fuego.

Día 31, domingo.—Al amanecer, dianas.

De 11 a 13, concierto en Pradiel.

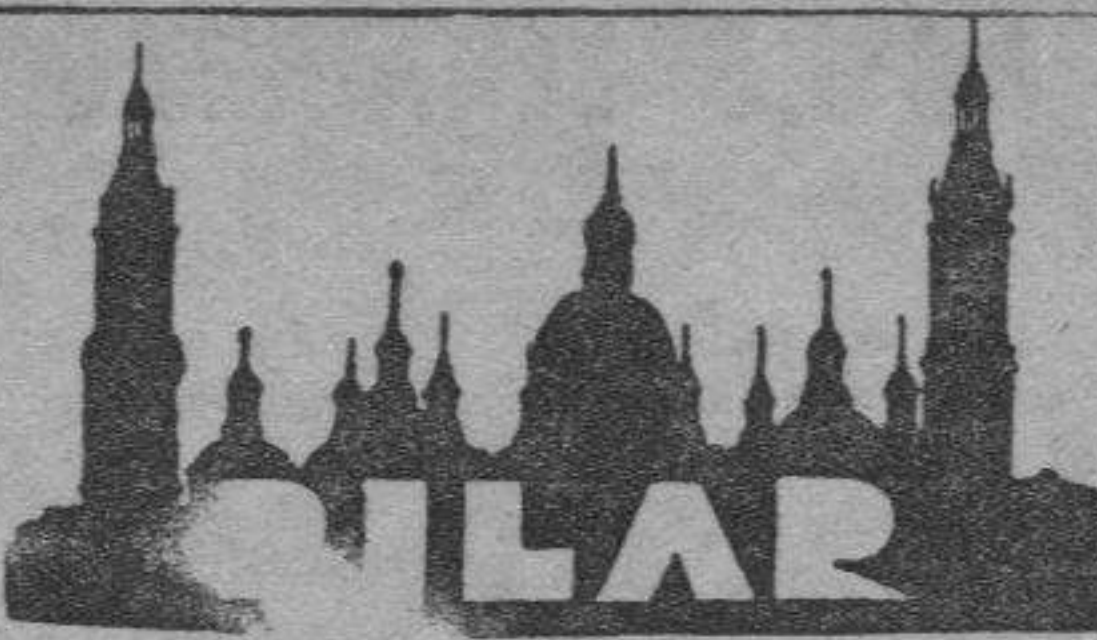
A la hora que anuncie la Empresa tendrá lugar una gran novillada, en la que los valientes diestros Luis Mera y Angel Vivas, "Baturrico" pasaportarán cuatro hermosos novillos, oriundos de la anterior ganadería de don Nicasio Casas, de Alfaro.

A continuación se correrá cuatro bravas vacas emboladas de la misma ganadería.

La función será amenizada por las bandas de Ablitas y la municipal de Tarazona.

A la misma hora y sitio que los días anteriores se quemará la tercera y última colección de fuegos artificiales.

Para las obras



del templo del Pilar

LISTA DE SUSCRIPCIONES

Suma anterior, 1.992.051'50 pesetas.

En memoria de sus difuntos padres, 5 pesetas; por un caballero del Pilar, difunto, 5; doña Juana Mozota, 10; A. M. T., 10; niños Alberto y José Pastor, 5; don Antonio Sierra, caballero del Pilar, 25; don Félix Viu, párroco de Sarvisé, 5; un matrimonio devoto, 1; otro matrimonio devoto, 5; una zaragozana que quiere a la Virgen del Pilar, 250; don Francisco Villa, caballero del Pilar, 15; doña M. B., de Castejón de Monegros, 25; P. J. L. de G., 50; V. S. L., caballero del Pilar, 100; niños de las escuelas de Mora de Rubielos, 11'25; doña Agueda Hernández, maestra de Mora de Rubielos, 25; doña Dolores Castel, auxiliar de la misma escuela, 5; doña Pascuala López, 5; doña Gregoria López, 5; una sirviente, 20; doña Teresa Sierra, media onza de oro con premio, 64; doña Antonia Conesa, 10; niños de las escuelas de Luesma, 3'05; B. O. M., 10; niño Julio Ferrer Sequera, 5; don Julio Ferrer y señora, 10; G. A., 25; don José Tomás Gaspar, 50; don Carmelo Urruti Castejón, capitán, jefe del Cuerpo de Seguridad, 500; doña Rosalía Anglés, 25; doña María Gracia, 25; doña Dolores Gracia, 5; don Clemente Compaired, caballero del Pilar (primera aportación), 25; F. M. L., 5; doña B. L., 10; don Alejandro Casanovas y familia, 20; un caballero del Pilar, en memoria de su padre, 25; don José Antonio Baselga de Yarza, 100; doña Dolores Iranzo, viuda de don Antonio Palos, e hijos, 5.000; don Juan Iranzo Julián, 2.000; doña Teresa Iranzo Julián, 1.000; doña Pilar Iranzo Julián, 1.000. Suma y sigue, 2.002.550'80 pesetas.

Recibido en nuestra Administración: don Domingo Arbiazu y señora, 10 pesetas; niña María Arbiazu Cintón, 2.

AGRUPACION PROTECOTRA DE ARTISTAS ARAGONESES

Recibimos para su publicación esta nota:

Sabedora esta Sociedad de que Mariano Martínez, de Ejea, después de su triunfo de Milán vino a su pueblo a descansar, la Agrupación recurrió a él para que tomara parte en el gran festival que organiza para reunir fondos destinados a las obras del templo de la Virgen del Pilar.

Tuvo la delicadeza de contestar diciendo que, tratándose de ese fin, se ofrece incondicionalmente. Con tal motivo, Zaragoza oír muy en breve al famoso cantante, futura gloria de Aragón.

El maestro Ochoa prepara también

les y gran traca final. Ambas bandas amenizarán el festejo.

Día 1.º septiembre, lunes.—En este día, como final de fiestas, tendrá lugar en la plaza de La Seo, a las 21 horas, la gran verbena, con farolillos a la veneciana, instalándose puestos de refrescos, churros, bebidas, etcétera, etc.

Estos puestos estarán servidos por bellas señoritas, elegantemente ataviadas.

Las dos bandas amenizarán tan vistoso acto.

En el teatro Bellas Artes actuará la Compañía de zarzuela y revistas del teatro Pavón, de Madrid.

Durante las noches de las fiestas los Casinos "La Amistad" y "Nuevo de la Juventud" celebrarán asaltos y bailes, con premios.

Lucirán espléndidas iluminaciones, rogando la Comisión a los vecinos de la plaza de La Seo, calle de Jardines y paseos de Alfonso XIII y San Juan iluminen y engalenen las fachadas de sus casas, con motivo de la gran verbena fin de fiestas.

No se consentirá espectáculo alguno no anunciado en este programa, si el organizador no obtiene el oportuno permiso.

Tampoco se tolerará, sin autorización, músicas ni rondas.

a sus discípulos y todo ello hace que el teatro Principal, ofrecido galantemente por sus arrendatarios, dé un festival de recuerdo imperecedero".

LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE ZARAGOZA Y LA PROPAGANDA EN PRO DE LAS OBRAS DEL PILAR

Como oportunamente publicó LA VOZ DE ARAGON, la Asociación de la Prensa de Zaragoza envió a todas las Asociaciones de España y América una vibrante y sentidísima alocución excitando a todos los periodistas hispano-americanos a realizar una intensa propaganda en pro de las obras de consolidación definitiva del templo de Nuestra Señora del Pilar.

La Prensa española respondió cumplidamente, reproduciendo o dando una referencia de la mencionada circular e incluso algunos periódicos han publicado y vienen publicando artículos e informaciones encaminadas a tan piadoso fin.

El ilustre presidente de la Asociación de Madrid, señor Franco Rodríguez, y el prestigioso secretario de la misma, señor Palacio Valdés, comunicaron a la Asociación de Zaragoza su felicitación por tan acertada iniciativa, que prometieron apoyar con el mayor entusiasmo.

Ahora empiezan a recibirse contestaciones de las Asociaciones y directores de grandes periódicos ame-

ricanos, en las que, haciendo sinceras afirmaciones de amor a España y de devoción hacia nuestra Virgen del Pilar, prometen acoger en sus columnas la alocución de la Asociación de la Prensa de Zaragoza y realizar una activa campaña para que los países americanos contribuyan a tan notabilísima idea como es la de restaurar nuestro primer templo mariano.

A estas horas, pues, más de doscientos periódicos de América habrán dado la voz de alarma ante la ruina del Pilar y habrán llamado a los corazones de los españoles allí residentes y de los americanos todos para que contribuyan con sus donativos a restaurar este santuario de la fe y de la raza.

Una mujer arrollada por un carro de provisiones

En la calle de Méndez Núñez fué atropellada por un carro de provisiones del Regimiento de Infantería de Aragón María Gracia Lambiez, que resultó con una contusión erosiva en la mano derecha, de carácter leve.

Fuó curada por los facultativos de guardia en la Casa de Socorro.

A consecuencia del atropello en unas mercancías que llevaba, se le causaron perjuicios por valor de diez pesetas.

Conducían el carro de provisiones el cabo Felipe Gracia y soldado Eleuterio Ramírez.

COTIZACIONES DE PRODUCTOS AGRICOLAS A PLAZO

Servicio especial para LA VOZ DE ARAGON De A. Sauras, representante de R. Noblom, de Barcelona En Zaragoza: La Gasca, 6 -- Teléfono 3763

Día 4 de agosto de 1930

| TRIGOS | | Anterior | Cierre |
|----------------------------------------------|-----------------------------|----------|---------|
| CHICAGO (Centavos por bushel) | Marzo | 95 1/8 | 93 7/8 |
| | Mayo | » | » |
| | Julio | » | » |
| | Septiembre | 85 1/8 | 88 7/8 |
| WINNIPEG (Centavos por bushel) | Diciembre | 90 5/8 | 94 1/2 |
| | Mayo | » | 101 7/8 |
| | Julio | » | » |
| | Octubre | 91 | 94 5/8 |
| LIVERPOOL (Chelines por cental) | Diciembre | 92 1/2 | 96 1/8 |
| | Marzo | » | » |
| | Mayo | » | » |
| | Julio | » | » |
| MAIZ | Octubre | » | » |
| | Diciembre | 84 | 87 3/8 |
| | Marzo | 87 3/4 | 91 1/8 |
| | Mayo | » | » |
| CHICAGO (Centavos por bushel) | Julio | » | » |
| | Septiembre | 86 7/8 | 89 3/4 |
| | CAFE | | |
| | Diciembre | » | 5.85 |
| NUEVA YORK (Centavos por libra) | Marzo | » | 5.63 |
| | Mayo | » | 5.58 |
| | Julio | » | » |
| | Septiembre | » | 6.45 |
| CAUCHO | | | |
| LONDRES (Peniques por libra) | Enero-Marzo | » | » |
| | Julio-Septiembre | » | » |
| | Octubre-Diciembre | » | » |
| ALGODON | | | |
| LIVERPOOL (Peniques por libra) | Enero | » | » |
| | Marzo | » | » |
| | Mayo | » | » |
| | Julio | » | » |
| NUEVA YORK (Centavos por libra) | Octubre | » | » |
| | Enero | 13.16 | 13.33 |
| | Marzo | 13.11 | 13.38 |
| | Mayo | 13.25 | 13.50 |
| | Julio | » | » |
| | Octubre | 12.96 | 13.15 |
| | Diciembre | 13.09 | 13.33 |

NOTA.—Bushel = 27.5 kg. Cental = 101 lb

NOTAS MILITARES

INGRESO EN EL CUERPO DE INTERVENCION

Se concede el ingreso en el Cuerpo de Intervención Militar a 19 tenientes de distintas Armas y Cuerpos, entre los que figura el teniente de Infantería don Julio Laguna Alvarez, de la quinta región.

BAJAS POR FALLECIMIENTO

Durante el pasado mes han ocurrido las siguientes:

En Infantería: dos coroneles, dos tenientes coroneles, cuatro comandantes, dos capitanes y un alférez.

En Artillería: un teniente coronel.

En Ingenieros: un comandante, un teniente y un alférez.

En Intendencia: un teniente.

En Sanidad Militar: un comandante-médico.

CONCURSOS

En Caballería. — Uno se anuncia entre capitanes (E. A.) para cubrir una vacante en la Yeguada Militar de Jerez de la Frontera.

En Artillería. — Uno se anuncia entre tenientes coroneles o comandantes para cubrir una plaza en el Taller de precisión, Laboratorio y Centro Electrotécnico del Arma.

DESTINOS

En Artillería. — Coroneles: don Enrique Cañedo-Argüelles Quintana, del 5.º a pie al 2.º Ligero.

Don Julián Pardinián del Valle, disponible en la quinta región, al 5.º a pie.

PLACA DE SAN HERMENEGILDO

Se le concede al comandante de Artillería don Julián González Martínez, de la Academia General Militar.

PRACTICAS

Para las prácticas reglamentarias se asigna al regimiento de Pontoneros la cantidad de 4.700 pesetas.

APTO PARA EL ASCENSO

Se declara al teniente de Intendencia don Cándido de Pablo Marilloll, de la quinta Comandancia.

Lo que nos dice el público

EL PONDERADO PROBLEMA DE LA LIMPIEZA

Pues, señor, en la casa número 29 de la calle de Roda—casa que tiene unos balconcitos muy monos que dan a la calle de Loscos—hay unos vecinos que tienen especial empeño en no utilizar cierto servicio municipal, al que, por lo visto, juzgan horriblemente inadmisibles por su madrugadora actividad: el servicio de recogida de basuras.

No, señor. Eso de levantarse temprano y bajar los desperdicios con un alto espíritu cívico y con un no menos alto amor a la higiene patria, es cosa que no pueden aceptar, porque más elevadas atenciones acaparan su inapreciable actividad.

Y así, a eso de las once, una sombra misteriosa, desde un balcón sombrío, arroja a la calle las materias viles. Y no se crean ustedes que lleva su prudente celo a advertir a la gente con un piadoso:

—¡Allá va!

No, tampoco. Cumple su deber en un silencio religioso y con un silencio religioso—desprecio quizás a las bajas criaturas—responde a la justa indignación del caballero, víctima del sucio aluvión.

El caballero ha venido a quejarse a nuestra Redacción. Afirma que no es la primera vez que tal le ocurre.

Por nuestra parte no podemos hacer más que recoger su protesta y publicar, para pasmo de las generaciones venideras, el rasgo de los beneméritos vecinos.

APARATOS ELÉCTRICOS PARA COGNAS

AEG

2 1/2 extra

LISTOS LIMPIOS SEGUROS

DE VENTA EN ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

GRAN BAZAR DE MUEBLES DE LAS DELICIAS

Antes de efectuar compras visite esta Casa. • Muebles de lujo y económicos Precios limitados. • Venta directa del fabricante al consumidor.

Exposición y venta: Avenida de Madrid, 22. • Fábrica: Dato, 16

CRONICAS REGIONALES

Aranda de Moncayo

EXPOSICION ESCOLAR.—El día 13 último, como en años anteriores, tuvo lugar la exposición de labores hechas por los niños de las escuelas nacionales, a cargo de los señores maestros propietarios don Román Solanas, doña Angeles Buchó, don Eusebio Hernández y doña Eladia Alcalde.

Dicha exposición se vió concurridísima, tanto por la Junta de Primera enseñanza, autoridades y pueblo en general.

Todos los asistentes al acto pudieron apreciar la labor realizada por los señores maestros, de la que el público salió altamente satisfecho.

Varios niños y niñas, para hacer que el acto fuese más ameno, recitaron poesías, parábolas y otros trabajos relacionados con tan simpático acto.

TOMA DE POSESION.—El día 20 de julio último, en curso a la una y cuarenta y cinco minutos de la tarde, acompañado de los señores sacerdotes de los pueblos comarcanos de Oseja, Jarque, Gotor, Illueca, Brea, etcétera, llegó a este pueblo el nuevo párroco don Teodoro Gay Zuazu, que en el próximo concurso pasado tan brillantes ejercicios supo conquistar en dicha parroquia.

Al descender del coche que hace el recorrido del río Aranda fué saludado y no menos vitoreado por las autoridades y pueblo en general y tras dichos preliminares se formó la comitiva y con todo el mayor orden, respeto y silencio se dirigió a la iglesia, donde el ecónomo don Félix Marín dió posesión del cargo al señor Gay, quien dirigió la palabra a sus feligreses de Aranda de Moncayo y, aunque breve, fué lo suficiente para que todos pudiéramos darnos cuenta de las dotes culturales que le rodean. Salud deseamos a nuestro párroco y muchos años de vida en esta parroquia, para bien de todos.

DE TEATRO.—El día 25 del mismo mes, festividad de Santiago, se representó por el grupo artístico "La Verdad" el drama de don Jacinto Benavente "La Malquerida".

Aun teniendo en cuenta que dicha fecha coincidió con la fuga de la siega el teatro se vió lleno por completo, al extremo que el público esperase con impaciencia llegue la festividad de San Roque para poder aplaudir a este grupo nuevamente, que se compone de hijos del pueblo.—C.

Calahorra

INSTITUTO LOCAL DE SEGUNDA ENSEÑANZA.—Durante el mes de agosto y hora de diez a doce de su mañana, se hallará abierta la matrícula para los alumnos de enseñanza no oficial que hayan de ser examinados en los exámenes extraordinarios de septiembre, en la secretaría del mismo.

Los que habiendo sido suspensos, tanto oficiales como no oficiales en los últimos exámenes, abonarán el diez por ciento en metálico del importe total de la matrícula de la asignatura suspendida.

Se dice la hojita colocada en el tablón local. Conque... se acerca septiembre. No decimos nada.

PARA LAS OBRAS DEL PILAR.—La Corte de Honor de Nuestra Señora del Pilar ha encabezado la suscripción local con mil pesetas.

Recordamos a nuestros lectores que éstas pueden hacerse en el Banco Hispano Americano.

Siguen con entusiasmo las obras preparadas por la colonia aragonesa "El Infierno" y "Solico en el mundo", para este fin.

Resulta inútil indicar nuestro gran deseo de que se obtenga el mayor éxito posible, tanto artístico como económico.

VERBENA BENEFICIA.—El próximo sábado se celebrará en La Terraza una gran verbena para recaudar fondos para las Hermanitas de los Ancianos Desamparados.

Deseamos gran éxito de taquilla a los organizadores.

MERCADO.—El mercado celebrado el jueves pasado se vió muy animado, a pesar de encontrarse el público que a ellos concurre en las recolecciones del trigo y demás.

No obstante los daños causados por los últimos temporales, ésta se hace en gran cantidad sin fijarse exactamente los precios de los mismos.

PRO CULTURA.—En los salones de la Casa de la Ciudad se celebró el jueves pasado una reunión de padres de familia, que se vió muy concurrida.

En ella se trató de la permanencia en nuestra ciudad del Instituto Elemental de segunda enseñanza. Fijan sus puntos señalando el que otras cabezas de partido de menor importancia que Calahorra cuentan con un Centro cultural de esta categoría que tantos beneficios produce.

Calahorra entera, en nuestra opinión, eliminando pareceres, debía apoyar esta otra laborando incesantemente hasta conseguir el fin propuesto.

De momento no nos damos cuenta de ello; más tarde, a través del tiempo transcurrido iremos lentamente comprendiendo aquello que ahora, siempre atendiendo egoísmos personales, no queremos comprender.

El Estado se rumorea que suspenderá estos Institutos. El nuestro no debe suspenderlo. Hay que echar el resto, como vulgarmente suele decirse, por que ello permanezca fijo.

DE FIESTAS.—Falta un mes justo y cabal... ¿Qué dice la Comisión de Festejos? Comprendan, señores, que al comercio, durante todo el año, hay que proporcionarle festejos que le produzcan ingresos.

ESPECTACULOS.—En el Teatro Díaz actuaron, días pasados, Carmencita Castillo y Matilde Ninetta, artistas, según los carteles, de gran renombre; el señor Raymón, malabarista y causando alegría, recitador, declamador, etc., enciclopedia en total. Para una cincuenta, importe de la localidad, está bien. ¿No?

Cosuenda

TOMA DE POSESION PARROQUIAL.—Cosuenda, pueblo de la provincia de Zaragoza, al que aventajan otros pueblos en vecindario e importancia social, pero al que apenas podrán igualarle y de ningún modo aventajarle en entusiasmo y celo por la gloria de nuestra santa fe, ha presenciado, todo él en masa, y realizado con su presencia, cual día de gala, el acto nada frecuente de toma de posesión en la parroquia de Nuestra Señora la Virgen de los Angeles, del párroco señor don Andrés Sanz Galindo, que hasta ahora ha desempeñado dicho cargo en el pueblo de Villanueva de Jiloca.

A las seis del domingo, día 20 del pasado, tenía anunciada su llegada oficial. A dicho hora las autoridades eclesiástica y civil, más numerosos invitados de pueblos limítrofes, precedidos de representaciones de cofradías, así como también de la filarmónica "Cosuendina", niños y niñas, con sus respectivos maestros, se trasladaron a los extramuros, donde saludaron a nuestro futuro párroco (que ya lo es), don Andrés Sanz Galindo, y acompañamiento: Don Virgilio García, regente de Almonacid; don José Marín, párroco de Calatorao; don José Morella, párroco de Urrea de Jalón; alcalde, maestro y numerosos vecinos de Villanueva y Almonacid.

Hizo la presentación el culto señor ecónomo, doctor don Miguel Ibáñez, nombrado regente de la próxima villa de Aguaron.

Una vez en el frontispicio de la iglesia, que estaba adornado con un soberbio arco de flores naturales y cintas con frases alusivas al párroco, magistralmente pintadas por Lolita, hija del alcalde, se procedió a la lectura de las letras canónicas que hacían constar el nombramiento, y seguidamente a las ceremonias de ritual, resultando en extremo simpáticas.

Al subir a la sagrada cátedra hizo uso de la palabra de manera sencillamente elocuente, manifestando a estos vecinos los deseos que le animaban, ofreciéndose por ello el sacrificio que por amor a Dios está dispuesto a realizar en el desempeño de su ministerio.

En la casa parroquial tuvo lugar un banquete, costeado por el señor Sanz, en el que se reunieron numerosos invitados.

El alcalde, don Enrique Cucalón, saludó en nombre de la Corporación que dirige a don Andrés Sanz Galindo, y dedicó una sentida despedida a don Miguel Ibáñez.

También hablaron en términos amistosos don Marcial León, don Jenaro Loscertales, mosén Virgilio García y el doctor mosén Mariano Lorente, párroco de la iglesia del Portillo (de Zaragoza); mosén Antonio Calvo, párroco de Salillas de Jalón, ambos de Cosuenda. Todos recibieron numerosos aplausos.

Al día siguiente acompañaron las autoridades y nutrido número de amigos a don Miguel Ibáñez hasta las cercanías de Aguaron, en el que se hacía cargo de la parroquia. Hubo cambios de saludos afectuosísimos.

A uno y otro muy de veras deseamos acierto en el desempeño de su cometido, y dados los méritos que le adornan auguramos que así será, y sepan que incondicionalmente nos tenderán a sus órdenes, si para algo necesitan nuestra humilde cooperación, y muy de veras agradecemos a don Miguel y don Andrés sus reiterados y desinteresados ofrecimientos, tomando buena nota, pues la calidad de los ofrecidos a ello estimula.

PROYECTO EN CARTERA.—Este Ayuntamiento, en reciente sesión, acordó designar al señor A. Rochlem, técnico, de Barcelona, para realizar trabajos de prospección hidrológicos durante el presente mes de agosto, con el objeto de ver si es factible captar y alumbrar corriente de agua subterránea; por los informes que de él tenemos y por condiciones en que realizará tales trabajos, aseguramos un rotundo éxito.

NOTAS DE SOCIEDAD.—Se encuentra entre nosotros para pasar el verano las distinguidas familias de don Joaquín Tejero y de don Jenaro Loscertales.

—Los aventajados estudiantes Fernando y Fermín Moros, Alejandro T. Blasco, José Cucalón e Ismael Canales Bazán.

NATALICIO.—El día de San Fermín dió a luz una niña la señora doña Dolores Abad, esposa de don Jenaro Tejero, exdiputado provincial.

A la neófito se le impuso el nombre de María Pilar. Enhorabuena.

AGRICOLAS.—La trilla de cereales hallase en su apogeo, estando los agricultores plenamente satisfechos de sus rendimientos.

Los olivares con mucha aceituna. Las viñas, en términos generales, muy medianas, pues si bien es verdad que la eflorescencia (se dice estar en ciernes) fué abundante, la fecundación de esas flores (esporga) ha sido escasa, quedando al descubierto gran parte del raquis.

UNA BUENA IDEA.—Parece ser que determinados elementos de esta localidad tienen el propósito de representar varias funciones teatrales, con objeto de recaudar fondos con destino a las obras del templo del Pilar. Si estos rumores se confirman, prometemos enterar con más detalles a los lectores de LA VOZ DE ARAGON.—CORRESPONSAL.

Castejón de Monegros

FIESTAS.—Han revestido extraordinaria brillantez. El tiempo, desaparecido en los primeros momentos, púsose después de acuerdo con nosotros y fué nuestro mejor auxiliar. El programa de festejos se fué desarrollando normalmente y sin alteraciones.

Hubo tres colecciones de fuegos artificiales a cargo del pirotécnico de Zaragoza don Ramón Vidal, que con-

firmó definitivamente su bien cimentada reputación en el arte de combinar figuras y colores.

El día 26, segundo de las fiestas, se celebraron solemnes oficios litúrgicos en la ermita de Santa Ana. Misa de terno y oración sagrada. Merece destacarse la actuación del P. Corazonista don Federico Codina, que en forma sugestiva y amena, con palabra fácil, empleando un lenguaje familiar y sencillo, pero elocuente y persuasivo, hizo el panegirico de nuestra excelsa Patrona. Su disertación giró alrededor de la idea, bien generalizada, por cierto, de que la mejor apología que puede hacerse de Santa Ana es proclamar que fué la madre de la Madre del Hijo de Dios. Se extendió en atinadas consideraciones sobre la decisiva influencia que en el ánimo de los poderosos ejercen los ruegos de sus ascendientes, para llegar a la conclusión de que Santa Ana habrá de conseguir para Castejón de Monegros, su pueblo protegido, toda suerte de bienandanzas compatibles con la salvación eterna de los hijos de esta villa.

Terminada la misa, el orador recibió numerosas y expresivas felicitaciones.

Ese mismo día 26, a las cinco de la tarde, tuvo lugar la gran carrera pedestre anunciada con la oportuna antelación. Se adjudicaron tres premios de cien, cincuenta y veinticinco pesetas, clasificándose como vencedores Dionisio Carreras, de Codos; Vicente Magén, de Montañana; y Manuel Clavero, de Zaragoza.

Registramos un ligero incidente que, aun cuando no tuvo gran importancia, contribuyó a que la carrera perdiese interés. Nos referimos al percance sufrido por el corredor Manuel Clavero, muy digno rival de sus compañeros. Este muchacho puede competir sin ningún inconveniente con las primeras figuras.

Al día siguiente obtuvo el campeonato de tiro al blanco el acreditado industrial zaragozano don Alejandro Badimón.

En el concurso de Jota celebrado el día 28 obtuvieron primeros premios los cantadores Emilia Pérez y Blas Muniente, siguiéndoles en orden de clasificación Francisco Bergua, Francisco Pueyo, José Castejón, Miguel Novellón, Pedro Escalona y Claudia Carreras.

Fué un espectáculo que gustó mucho. Debe repetirse en años sucesivos.

Las festividades profanas fueron amenizadas por la banda del regimiento de Valladolid, dirigida por el músico mayor don José Pastor. Todas las mañanas, de once a una, dió la banda interesantes conciertos en la plaza de Primo de Rivera, ejecutando bonitas composiciones musicales e intercalando bailables, bien aprovechados por la juventud, fogosa e insaciable.

Y, como apunte final, debemos consignar la inusitada afluencia de forasteros procedentes de los cuatro puntos cardinales. Una nutrida expedición de bellas señoritas de la Ciudad Condal dió con su gracejo chillón y riente la nota de animación y colorido al cuadro local.—T. V. LAVILLA.

Nuez de Ebro

EXPOSICIONES ESCOLARES.—Días pasados, con la asistencia de las autoridades y Junta local de Primera enseñanza, se han celebrado las exposiciones de trabajos escolares en las escuelas de niños y niñas de este pueblo.

Todos tuvimos ocasión de apreciar la admirable labor realizada por los profesores de ambos sexos, reflejada en los múltiples y bonitos trabajos que responden a un plan de enseñanza moderno.

El vecindario se halla satisfechísimo de la labor llevada a cabo por los señores profesores don Antonio Bellido y doña Inés Vadillo, quienes, por tal motivo, están siendo muy felicitados.

Así que, reconociendo el mérito del trabajo llevado a cabo por los señores maestros, otorgamos sincero aplauso para que sigan desarrollando la iniciada tarea, que es la verdadera regeneradora de los pueblos.

VELADA TEATRAL.—El día 25 último, festividad de Santiago, y domingo siguiente, 27, iniciada por la Junta del Homenaje a la Vejez, se celebraron dos veladas teatrales, tomando parte distinguidos jóvenes de esta localidad, que fueron los siguientes: director, el joven e inteligente y gran aficionado al teatro José Abadía; señoritas Laurita Corella, Angeles Portet, Aurora Abadía, Alicia Abadía Pilar Capuz, y María Gállego, y los jóvenes Justo Mata, Clemente Aznar, Jesús Fueyo, Manuel Abuelo, Luis Portet, Manuel Gracia, Angel Abuelo y Enrique Padrino.

Se puso en escena la comedia en dos actos "La Casa de Quirós" y los sainetes "Cosa fina" y "Solico en el mundo". También tomó parte una famosa orquesta d profesores músicos de Zaragoza; todos, músicos y actores, fueron muy ovacionados.

Los fondos recaudados serán dedicados para el Homenaje a la Vejez. **DE SOCIEDAD.**—Pasando la temporada de verano se encuentran en ésta la familia de don Matías Abadía, los jóvenes estudiantes Justo Mata, Jesús Mata, José Luis Gállego y María Gállego.

—Pasando unos días de verano se encuentra en San Sebastián nuestro buen amigo Leopoldo Marca.—C.

Maicaján

EL FERROCARRIL LA RODA-TARAZONA.—El día 23 próximo pasado tuvimos la satisfacción de recibir la visita del ingeniero don Antonio López-Franco, autor del proyecto del ferrocarril La Roda-Tarazona, con el iniciador de tan magna empresa señor Arauz y el opulento propietario de minas señor Gosálvez, que acompañaban a los ingenieros del Estado encargados de hacer la comprobación del proyecto y de informar al Gobierno acerca de la conveniencia de dicho ferrocarril.

Fueron recibidos por las autoridades y gran número de propietarios, contemplando desde el renombrado y pintoresco balcón de este pueblo la trayectoria del ferrocarril proyectado en toda la parte que ha de atravesar el término de Borja.

Invitados por el Ayuntamiento al bien preparado "lunch" en la Casa Consistorial, descansaron después en la casa que el ingeniero señor López-Franco posee en esta localidad, desde cuyos salones se contempla el hermoso panorama del Moncayo y es punto estratégico que aprovecharon los ingenieros con el plano a la vista, para comprobar el trazado del ferrocarril sobre el margen del río Huecha.

Despedidos entusiastamente por este vecindario y haciéndoles presente el deseo unánime de que sea pronto un hecho la realización de tan importante mejora para esta comarca.

AGRICOLAS.—Las vacaciones estivales transcurren en este pueblo con la animación propia de la recolección de una buena cosecha de cereales de inmejorable rendimiento en cuanto a las mieses del monte y muy reducido en cantidad y peso respecto de las de huerta, a causa de que, por el excesivo desarrollo y pertinaces lluvias de mayo, las mieses se volcaron, imposibilitando su granazón.

Sensible es este contratiempo, que afecta principalmente a la clase jornalera, que escasamente obtendrá producto para pagar sus rentas.

DE SOCIEDAD.—Casi a diario vemos por este pueblo excursiones de los veraneantes del Santuario de Misericordia, gente joven y jovial que baja a disfrutar de la amenidad que proporciona el Huecha con sus arboledas y manantiales de abundantes y cristalinas aguas.

—También concurren los días festivos a cumplir el primer mandamiento de la iglesia las familias que veranean en las torres y casas de recreo próximas, dando con su presencia a este pueblo un aspecto aristocrático y convirtiéndolo en verdadera estación veraniega.

POSESION.—Recientemente se ha encargado de esta parroquia, en calidad de regente, el que venía siendo beneficiado de la de Santa María, de Borja, don Dionisio González, a quien deseamos le sea grata su estancia en esta localidad.—CORRESPONSAL.



EL PEQUEÑO CATALÁN

PLAZA LANUZA, 6 y 7 · SUCURSAL: COSO, 147 (PLAZA DE MAGDALENA)

Teléfono 1610

ZARAGOZA

Teléfono 3879

VISITENOS ANTES DE QUE SEA TARDE
Y SE FELICITARA DE SU DECISION!!

Hemos realizado las operaciones de inventario y vendemos los **crepones estampados** en preciosos dibujos a **ptas. 2.75 metro** y **crepones lisos a ptas. 2 metro** Voiles y Gasas Georgettes a precios increíbles

Cervera del Río Alhama

EXPOSICIONES ESCOLARES. — Como fin de curso se celebró en las escuelas nacionales la exposición de los trabajos realizados por los niños y niñas de las mismas. Tanto la Comisión Permanente del Ayuntamiento como la Junta local de primera enseñanza, complacidos de ver el talento y comprender el trabajo que supone tantos y tan variados trabajos, han premiado a los maestros con votos de gracias laudatorias durante los tres días que estuvieron abiertas. Las personas inteligentes y la gran masa del pueblo fueron a visitarlas, saliendo muy complacidos.

Señor alcalde: si los maestros han sido premiados, bueno es que los niños tengan estímulo, y allá en septiembre, con su presencia y la de la Junta local de primera enseñanza, se concedan algunos premios a los niños que más se han distinguido, y a todos endulzarles la boca con algunos caramelitos. Así lo esperamos.

FIESTAS. — Otro año más se han celebrado grandes fiestas en honor de nuestra excelsa Patrona, Santa Ana.

Día 25.—A las doce y media es bajada de su camerino; las campanas dan sus sonos de alegría al viento; los cohetes y bombas atruenan el espacio; las dulzainas de danzadores, de gigantes y cabezudos, recorren las calles; los ancianos añoran su pasado, y los niños corren ante las moles de cartón imitación de hombres.

A las cuatro, solemnes vísperas, con presencia del muy ilustre Ayuntamiento.

A las cinco y media de la tarde, gran partido de fútbol entre el F. C. de Cintruénigo y el C. D. Cerverano, ganando el equipo local por 3 a 0. Todos los jugadores mostraron codicia y deseos de ganar; pero el delantero de casa Juan M. Moreno es algo serio, y a él principalmente se debe el triunfo. Por la noche, en la plaza de la Constitución, se quemó una magnífica colección de fuegos artificiales, y la banda municipal, alternando con las dulzainas, incansables, dió margen para que la juventud bailara y se divertiera hasta bien entrada la noche.

Día 26. — A los acordes de una preciosa diana con que la banda municipal recorre las calles, los danzantes, con su armónicos bailes, y los gigantes y cabezudos, hacen abandonar la cama y dar al día el movimiento y alegría que le es propio. Procesión en que por las principales calles es paseada Santa Ana; no se interrumpen las notas musicales; hasta el sol, con su brillante luz, acompaña tanta solemnidad. Misa cantada por todo el pueblo, oficiada por el ilustrísimo señor vicario general deán de la catedral de Calahorra acompañado por los sacerdotes de esta villa, don Luis Zapatero y don José Rubio. Cantor de las glorias el magistral de Santo Domingo. Canto fué el del señor Moner que llegó al alma, y aun cuando en Cervera estamos acostumbrados a escuchar a los mejores oradores sagrados, en nada desmereció el del señor Moner.

"LA GOTÁ DE LECHE". — Terminada la misa, en lucido acompañamiento se fué a inaugurar el edificio ya terminado "Gota de Leche Niño Jesús"; dió la bendición el muy ilustre señor vicario, y el médico don Juan M. Zapatero, alma de esta institución, hizo una llamada a los cervranos, exponiéndoles las ventajas innumerables que puede reportar, y a continuación hizo entrega al señor alcalde-presidente de la Junta del Hospital y a las Hermanas de la Caridad, a cuya custodia queda el encargo de su funcionamiento. Muchas enhorabuena recibió el señor Zapatero por su voluntad y por la feliz terminación. Refresco en el Ayuntamiento, y piezas de concierto por la banda de música.

A las seis de la tarde, desencajamiento de los novillos y embole de las vacas que al siguiente día han de lidiarse.

Por la noche, segunda colección de fuegos artificiales.

Día 27. — Como en el anterior, diana, bailes, y a las doce, hasta la una y media, la banda dió un escogido concierto.

Es día de toros, y de los pueblos de los alrededores suspenden las faenas agrícolas, dando más animación con su presencia, ya que la muchedumbre es vida, y la vida es ánimo en cada uno y en general.

Automóviles que como veloces ríos llevan sus aguas a desembocar en la plaza de toros; ger a de a pie que, como riachuelos, también va hacia la plaza; la música, al dirigirse al circo taurino, con un saferoso pasodoble recorre las calles, estimulando al

reacio; auto pausado encerrando dentro la esperanza; juventud encerrada en brillantes trajes; lentejuelas que hieren con sus irisaciones la vista, y todos miran hacia ellos; ambiguos seres que sueñan con vestir de luces algún día, pululan a la entrada. En la plaza, muchas mujeres guapas, como las de esta cuenca: animación, satisfacción en los empresarios, que ven fruto abundante.

Preside el señor alcalde. Hace la señal y la música arranca las notas de un brioso pasodoble.

Caballero en plaza el joven Garrilla, que es muy aplaudido.

Paco Cester, al frente de su cuadrilla, espera a los enemigos. Valiente el primer novillo, y abanto el segundo. Cester sabe darle a cada uno el toreo correspondiente, y como se ve desde el primer momento es un novillero cuajado, trabajador y que se sabe las lecciones. El público le ovaciona desde el toreo a la verónica, sus pares de banderillas y sus estocadas. ¿Cester o el cólera?

Al terminar es despedido con grandes ovaciones, y llevándose la oreja de los dos novillos muertos, pero en justicia; no propaganda de Prensa. No dudamos anunciarlo para San Gil; la entrada sería un llenazo. En beneficio del banderillero Miguel Vela se hizo una colecta, que dió un buen resultado para el beneficiado. Bendita caridad.

DE SOCIEDAD. — Lamentamos no poder dar los nombres de los forasteros todos que nos han visitado, no por deseo, sino por ignorar sus nombres, dando aquellos que conocemos.

—Regresó de Burgos el diputado provincial señor Remón con su virtuosa señora doña Maura y sus bellas hijas Marichu y Pilarín.

—Vinieron de Madrid el industrial don Victoriano Gutiérrez y el culto joven don Emilio Sáinz.

—De Logroño el oficial de Telégrafos don Eugenio Meiro, su señora e hijos.

—De las Ruedas la culta maestra doña Victoria Orio.

—De Inestrillas, el muy ilustre señor don Aureo Terroba e hijo; bellas señoritas de Inestrillas y Aguilar.

—De Alfaro el médico forense, don José Zapatero, su señora e hijos. Los hermanos Benedicta y Angeles Cabretón.

—De Madrid nuestro buen amigo don Ramón Madroño, licenciado en Ciencias, con su señora, doña Loren y sus monimisos hijos.

NUEVO BAR. — En plena carretera se ha inaugurado en estas fiestas un magnífico bar, en el que campea la riqueza y el buen gusto en la ornamentación, montado a la última. ¡Lástima no ser en la calle de Alcalá, de Madrid! Deseamos tenga un gran éxito. — CORRESPONSAL.

Calatorao

EXPOSICIONES ESCOLARES. — El día 16 de julio pasado tuvieron lugar los exámenes de fin de curso en las escuelas graduadas que con tanto acierto y competencia dirigen los profesores doña María y don Pablo Vilajuana, secundados muy eficazmente por los maestros doña Elvira García, doña Margarita Juste, doña María N., don Mariano Cásedas, don Santos Tomás y don Modesto Buriño.

En todos los grados se vió el afán y el interés que ponen los profesores para la enseñanza de sus discípulos, prueba inequívoca de lo comprometidos que todos ellos están de la alta misión que tienen en la actual sociedad, como es la de formar ciudadanos útiles para el mañana.

Los niños y niñas de todos los grados dieron pruebas de verdadera suficiencia en todas las asignaturas que comprende el programa escolar, llamando sobremana la atención de la Junta escolar y del numeroso público que asistió a los exámenes.

En las Exposiciones vimos trabajos muy bien hechos y muy variados, tanto de escritura como cuadernos de redacción, Geometría, Historia Natural, Religión, Fisiología, Agricultura, etc.

En dibujo vimos notabilidades hechas al lápiz, que demuestra a lo

que puede llegar el niño cuando es dirigido por manos hábiles y expertas que ponen todo su interés en el apostolado de la enseñanza.

En las labores de las niñas vimos diversidad de trabajos que gustaron muchísimo, lo que dice mucho de la competencia de sus profesoras.

Así es que alumnos y alumnas pueden estar satisfechos de su aprovechamiento durante el curso escolar, como asimismo ambos profesores de su acertada dirección.

De labios de la Junta escolar oímos justas alabanzas de los exámenes realizados, por lo que fueron muy felicitados todos los maestros de ambos sexos, restándonos tan sólo felicitación por medio de LA VOZ DE ARAGON a tan beneméritos profesores, los cuales ponen todo su cariño y entusiasmo en la santa y difícil misión de cincelar los cerebros del hombre y de la mujer futuros para que puedan ser conscientes de sus derechos y de sus deberes.

NUESTRO NUEVO PARROCO. — El día 17 de julio tuvo lugar en esta el acontecimiento más saliente del año en curso, o sea la entrada de nuestro dignísimo y distinguido cura párroco, don José María García, que durante 23 años regentó, a satisfacción de sus feligreses, la parroquia de Val de Horno, de donde sabemos ha sido muy sentida su marcha, ya que era muy querido y admirado, lo mismo que su distinguida hermana Aurora.

Sobre las cinco de la tarde hizo su arribada acompañado de un sin fin de familiares y amigos que, escoltándole en varios autos, le rendían admiración y respeto. También de éste tuvimos el honor de salir a recibirle hasta el pueblo amigo de Lucena en el auto de nuestro joven amigo y sacerdote don Félix Lasheras, acompañados de don Miguel Poza y don Pigmeneo Bernal, dándole la bienvenida el que esto suscribe en nombre de LA VOZ DE ARAGON y poniéndonos a su disposición.

Llegados que fuimos a ésta, y a la entrada de la carretera, donde le esperaba un gran gentío, compuesto de todas las clases sociales y las autoridades civiles y militares y muchos sacerdotes de los pueblos limítrofes que acudieron a recibirle. Hechas las presentaciones de rigor por el que ha regentado muy cristianamente esta parroquia e hijo de este pueblo, don Luis Villa, el alcalde, don Prudencio Lasheras, que fué el primero en saludarle, dióle la bienvenida en nombre del vecindario, cruzándose entre ambos un cariñoso abrazo, demostración de la grata satisfacción con que era recibido por todo el pueblo.

Seguidamente fué saludado por todo el elemento oficial y cuantas personalidades de alto relieve residen en ésta, como asimismo los presidentes y presidentas de las muchas congregaciones con que cuenta esta iglesia parroquial, destacándose sobremana la presidencia de la Asociación del Sagrado Corazón de Jesús, que es la más selecta y numerosa.

Terminadas las saluciones, y precedidos de los niños y niñas de las escuelas con sus profesores, caminamos hacia la iglesia, donde una inmensa muchedumbre llenaba la plaza, ávida de rendir justo homenaje a su nuevo padre espiritual.

Tomada que fué la posesión, subió al púlpito el nuevo párroco y con palabra un tanto emocionada, pero elocuente y fácil, don José dió las gracias al pueblo por tan entusiasta recibimiento a su persona, inmerecido, según él, pero pequeño, según nosotros, a su cariñosa y fina bondad; ofrecióse como particular amigo a todos y como padre espiritual. Dijonos que la política que él pensaba seguir se apartaba mucho de la terrenal para desarrollar serenamente y con firmeza la espiritual, que es, en fin de cuentas, la que nos ha de conducir al sitio de los bienaventurados.

En su primera oración sagrada pudimos apreciar la rectitud y firmeza de las intenciones de que está

poseído para regir los destinos de esta parroquia y los de sus feligreses.

Fué de admirar la sagrada imagen del Santísimo Cristo que, artísticamente iluminado y conservado por el capellán, don Francisco Cebrián, se pudo contemplar lo portentoso de nuestra reliquia, única por su notable escultura y su fiel parecido a Cristo, nuestro Dios.

Terminado el acto fueron obsequiados los invitados con un espléndido lunch en el Casino Agrícola e Industrial.

Resumen: que ya tenemos cura párroco para rato, al parecer, por su juventud y recia salud y que nosotros le desamos de corazón sea para muchos años, ofreciéndonos, como representantes de LA VOZ DE ARAGON, para todo aquello que pueda necesitarnos don José y cariñosa hermana Aurora, ya que hasta ahora vienen a compartir entre nosotros las asperezas de este noble y honrado terruño. — M. MARTINEZ.

Perdiguera

FIESTAS. — Durante los días 29, 30 y 31 del próximo pasado se celebraron las fiestas que este pueblo dedica en honor a su excelsa Patrona Santa Beatriz.

Se celebró la misa conventual a grande orquesta, interpretada por la "Banda Zaragoza", que tan dignamente dirige don Marino Alvarez.

Ofició mosén Paco, de Lecina, y la oración sagrada, que estuvo a cargo de nuestro nuevo párroco mosén Francisco Aguilar, fué una felicísima interpretación de la vida de la Santa, que con un ejemplo de amor hacia Jesucristo, fué proclamada mártir de su santidad; se extendió en consideraciones sobre la vida ejemplar de Santa Beatriz, considerándola como la perla preciosa de Jesucristo; recomendó a sus feligreses siguieran los derroteros de nuestra gloriosa Patrona, conservando de ese modo el fuego santo de la religión en sus corazones.

Altamente satisfechos nos ha dejado nuestro párroco con su elocuente oración sagrada, dando pruebas de sus buenas condiciones oratorias, por lo que le felicitamos.

Terminado el acto religioso, nuestro muy digno alcalde ejerciente invitó a un refresco en la Casa Consistorial a los señores sacerdotes y personas distinguidas de la población, entre los que pudimos saludar al joven médico don Fidel Moreno, hijo de nuestro querido veterinario don Cosme, y a don Mauricio Murillo.

Todos los asistentes fueron amablemente atendidos y agasajados con chocolates, pasteles, pastas y licores; amenizando el acto, con escogidas piezas, la mencionada banda, siendo ésta aplaudida por los concurrentes.

Por la tarde, de tres a siete, grandes bailes en la plaza de la Constitución, donde la gente joven rindió culto a Terpsícore y donde las chicas hacían resaltar su hermosura con sus trajes vaporosos, última novedad, que han llamado la atención por su mayor largura.

A las ocho, rosario general, con asistencia de casi todo el vecindario, llamando la atención sus grandiosos faroles por su hermosura y suntuosidad, regalo espléndido que los vecinos han hecho a su iglesia.

El día 30, solemne misa a grande orquesta, como el día anterior; terminado el acto religioso, grandes bailes hasta la una. A las seis de la tarde, corrida pedestre en la plaza Alta, ganando el premio el que antes diese ciento veinte vueltas, habiéndolo ganado el primero el campeón Carreras, del Real Zaragoza, 60 pesetas; el segundo, Vicente Mayón, del Patria, 40 pesetas; tercero, Teodoro López, de este pueblo, 25 pesetas.

Terminada la corrida, dió principio el baile, que fué amenizado con la Jota por los priores de la Virgen, que son Pilar Usón y Felipe Murillo.

El día 31, baile, por la mañana, hasta la una y por la tarde, de tres a siete, más por la noche, de diez a una de la madrugada.

El orden ha sido completo, gracias al celo y vigilancia de nuestro alcalde ejerciente don Faustino Arruego Escuer, secundado por la Benemérita de Lecina, a las órdenes de su comandante del puesto de dicho pueblo señor Casablanca.

Hemos tenido el gusto de saludar y pasar las fiestas con su agradable compañía al que ha sido nuestro ecónomo por espacio de cinco años, mosén Eduardo Laguna, sacerdote modelo de virtud y religiosidad, que supo encauzar a sus feligreses en el camino de la religión; mucho hemos sentido la separación de tan preclaro sacerdote. Este pueblo, que tanto le estima, le desea que en su nueva pa-

rrroquia de Cabañas de Ebro sea su difícil misión altamente fructífera en la cura de almas de sus feligreses y en bien de nuestra religión.

AGRICOLAS. — Se está en plena trilla; los labradores satisfechísimos, pues el rendimiento de toda la clase de granos supera a las aspiraciones de los agricultores en mucha y buena calidad.

El viñedo y olivares muy sanos y cargados de fruto, siendo este año para este pueblo uno agrícola completo. — CORRESPONSAL.

Torre de la del Rebollar

BANQUETE-HOMENAJE DE DESPEDIDA AL PARROCO DE ESTA VILLA DON EUGENIO DEL RIO. — Con objeto de conmemorar el éxito obtenido por el señor cura párroco de esta villa en el último concurso a curatos, y para rendirle el homenaje a que se ha hecho acreedor por sus excelentes servicios, se reunió el día siete de julio, en los salones del Casino Central un nutrido número de amigos y admiradores del indicado señor en fraternal banquete de despedida al nunca bien ponderado párroco don Eugenio del Río.

La mesa esta adornada con preciosos ramos de flores, y fué servida por lindas y simpáticas señoritas de la localidad.

A los postres hubo varios brindis en honor al homenajado.

El médico de la localidad, don Carlos Caraña, iniciador del acto, ofreció, en nombre de todos los reunidos, este banquete al señor párroco, como testimonio del acendrado cariño, la admiración y el respeto que todos los torreccillanos le profesan, brindando por la felicidad, prosperidad y dicha del homenajado y por la de todos los asistentes.

También brindaron elocuentemente los señores don Miguel Moragrega, don Manuel Gracia y don Antonio Hervás y García, maestro nacional, dando lectura este último a unas bonitas cuartillas, en las que hizo resaltar las brillantes y magníficas dotes personales, desde el punto de vista intelectual y moral que adornan al tan merecidamente homenajado, terminando con grandes vivas a don Eugenio.

Para corresponder a los bien merecidos elogios antes mencionados, se levantó para hacer uso de la palabra, el señor cura, en medio de una salva de aplausos, quien, embargado por la emoción, pero con elocuencia, expuso a los concurrentes la alegría y satisfacción que este acto le producía, no porque fuese merecedor del homenaje, sino por la demostración de cariño que ello suponía, y que jamás será borrado de lo más recóndito de su corazón; exhortó a todos para que sigan cumpliendo siempre los deberes religiosos, sin olvidar todos los demás, para que la paz continúe reinando siempre en este noble pueblo, siguiendo unidos, por ser el único procedimiento de poder llegar a conseguir el engrandecimiento intelectual, moral y material de esta honorable villa.

Don Eugenio ha estado conviviendo entre nosotros 25 años de trabajo incansante, de constantes desvelos, de verdadera lucha para obtener el encauzamiento espiritual de la vida de estos torreccillanos; pero este constante batallar le ha hecho merecedor del triunfo obtenido al haber sido nombrado para ocupar una parroquia superior a ésta: Villamayor.

Todos esperábamos este triunfo, conociendo la laboriosidad y virtud que hermocean la vida de sacrificio de este sacerdote modelo.

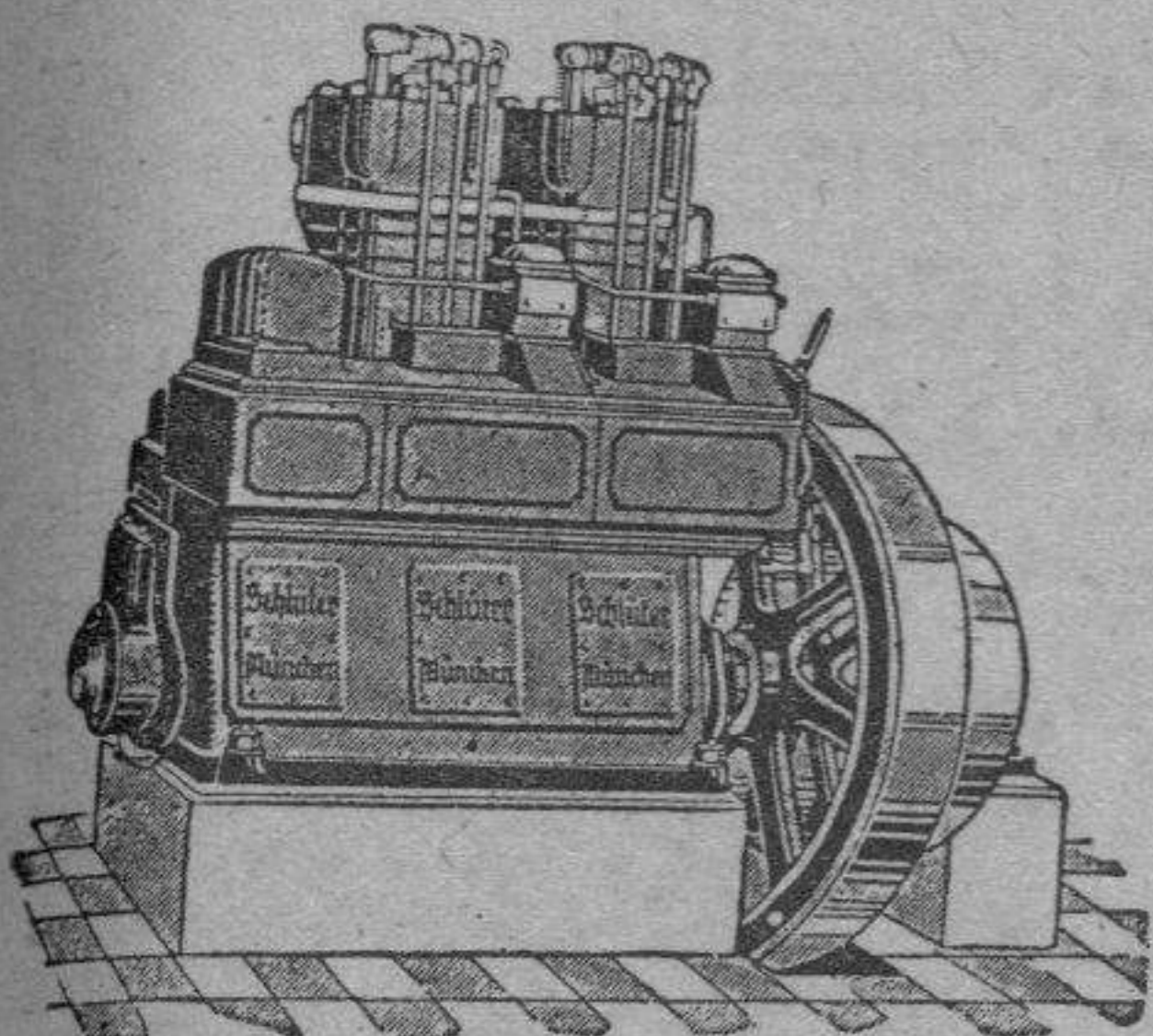
Don Eugenio se va, quizá para no volver a tenerle en nuestra compañía; pero el recuerdo imperecedero de su amable y bondadosa persona quedará siempre grabado en el corazón de estos vecinos, en donde más que como a un párroco se le quería como a un padre.

Reciba la más cordial y sincera enhorabuena de todos ellos, y Dios quiera que su estancia en Villamayor sea la continuación de los éxitos obtenidos en su brillante carrera sacerdotal. — ANTONIO HERVA GARCIA.

Juan José Domingo
MUEBLISTA
Pone en conocimiento de su clientela ha trasladado por mejora de local sus talleres a la Calle Ramón y Cajal, 75 B
Teléfono 34-30

SIEMPRE JOVEN
Señora, lo conseguirá con la famosa
Hollywood Cream
el mejor producto de belleza que existe.
Pruébela y se convencerá.
En Perfumerías y Droguerías
J. BARBA - Barcelona

MOTORES DIESEL "SCHLUTER"



A cuatro tiempos.
Simple efecto.
Arranque en frío.
Consumo mínimo.
Manejo fácil.

Se construyen en potencias desde cuatro caballos.
Absoluta seguridad en el servicio.
Garantías de todas clases.

"El Material Industrial, C. A." - Bilbao

Fundada el año 1920.-Capital, 3.000.000 de ptas.

Sucursales: San Sebastián, Madrid, Gijón, Sevilla, Valencia, Zaragoza, Barcelona

Agencias con depósitos: Salamanca, Logroño, Burgos

Sucursal de Zaragoza D. JAIME I, 47
Teléfono 4189

MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS PARA TRABAJAR LA MADERA

GUILLET HIJOS y Comp.^a - S. A. E.

Para talleres de carpintería, ebanistería, constructores de carros, fábrica de vagones, etc.

informes y referencias en Aragón.
al jefe de ventas

**MIGUEL BIBIAN, San Blas, 47, duplicado
ZARAGOZA**

Central Española y gran fábrica de herramientas en Madrid

CREOTAL

DESINFECTANTE DE LA AGRICULTURA
Pida muestras al representante en Zaragoza del

LABORATORIO CREOTAL
J. A. Carrión-S. Miguel, 23

ORTOPEDIA

Para comprar vendas, gasas, suspensiones, algodones, jeringuillas y preservativos de las mejores marcas dirigirse siempre a la

CALLE VALENZUELA, 18 (Antes Morería)

LA INGLESA

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Dr. Lambán Falcón

COSO. 132, duplicado

Consulta de 11 a 1 y de 2 a 4

CLINICA MURO

Sífilis — Venéreo — Impotencia
Aplicación de los procedimientos más modernos

Mártires, 16, pral. Zaragoza
Arco de Cinegio.

RAYOS X PHILIPS

Especial para dentistas
El más perfecto
Demostraciones gratis
GARCIA ALONSO
RZOQUE, 10 y 12 - TELEFONO 3603
Interese sistema venta a plazos, PHILIPS

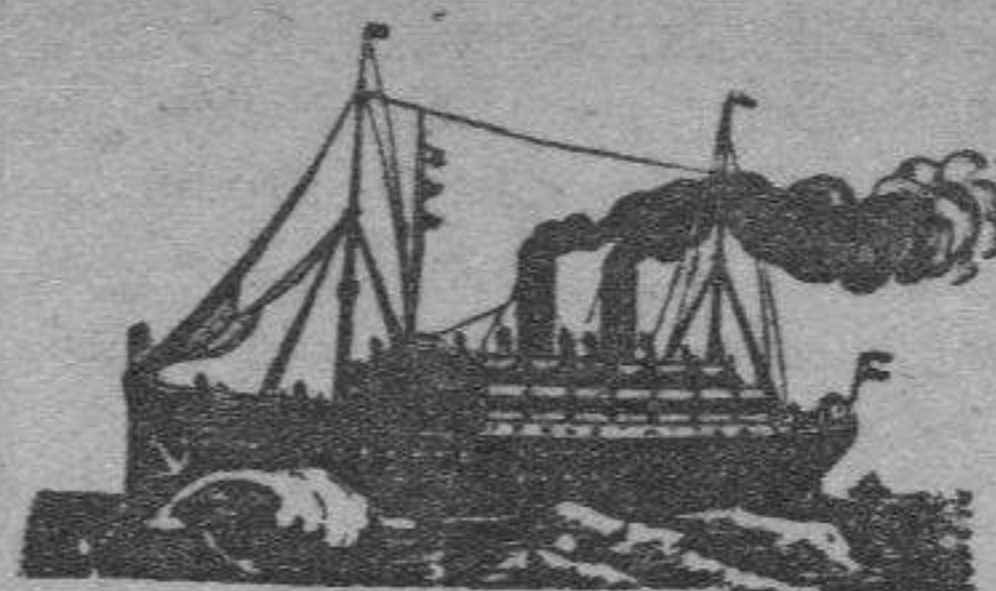
LA MODERNA

RESTAURANT Y CERVECERIA
(silo al final de la calle de Pradilla)

Conciertos y bailables tarde y noche, con pista, por la notable orquesta

The drums Hollywood

Buen servicio y económico.
No deje de visitar este nuevo establecimiento.—



Holland América-Line

Para Habana, Veracruz y New York. En viaje extraordinario, rápido, gran lujo y económico, saldrá de Santander y Gijón el día 14 de noviembre el magnífico trasatlántico de 25.000 toneladas y dos hélices

VOLENDAM

que admitirá pasajeros de lujo, primera clase, turista, tercera preferente y tercera en camarotes.

Próximas salidas de Bilbao, para Habana, Veracruz, Tampico y New-Orleáns.

Vapor "LEERDAM", el 12 de agosto. — Vapor "EDAM", el 2 septiembre.

Vapor "MAASDAM", el 23 de septiembre. — Vapor "SPAARNDAM", 14 octubre.

Vapor "LEERDAM", el 4 de noviembre. — Vapor "EDAM", el 25 noviembre.

Que admitirán pasajeros de cámara y tercera en camarotes. Para toda clase de informes, reserva de plazas, billetes de pasaje, etc., dirigirse a los consignatarios autorizados:

PEREZ ULLIVARRI E HIJOS, LTD.—BILBAO.—Barroeta Aldamar, 2 (frente a la Aduana). — Telegramas "ULLIVARRI". Bilbao.

Teléfonos 11.340 y 11.349

BALNEARIO DE BELASCOAIN (Navarra)

Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas: gota, reumatismo, etc. Evita los cólicos del riñón e hígado, expulsando los cálculos y renillas.

Temporada oficial: 1 de junio al 30 de septiembre.—Balneario montado con arreglo a las modernas exigencias. — Hospedería a precios módicos para familias de posición modesta.

Itinerario: El tren hasta Pamplona, desde donde hay servicio de auto, que sale de las oficinas de la Sociedad.

INFORMES: SOCIEDAD "AGUAS Y BAÑOS DE BELASCOAIN" PAMPLONA

MUEBLES ECONOMICOS NAVARRO

Sucursal: Prudencio, 11 y 13

LANA DE GORCHO PARA COLCHONES

A 3 y 4 pesetas kilo

Fábrica de taponos de corcho

Alfombras de corcho para cuartos de baño
serrín y planchas para neveras

Teléfono 2458 **VIUDA DE SALDAÑA** Valenzuela. 14

cargar ni aun a Juana y rogó a Tomás, que había estado la víspera en la taberna, volviese al día siguiente para hacer compañía a su hija durante la ausencia.

Excusado es decir que aceptó el encargo con entusiasmo y que acudió con toda exactitud, considerándose verdaderamente honrado con la prueba de confianza que recibía.

—Os pido una hora, señor Tomás—le dijo la viuda—; nada más que una hora.

—Tomaos todo el tiempo que queráis, porque no tengo prisa y puedo permanecer aquí hasta la noche.

—Gracias, no necesito tanto.

Y Catalina salió completamente tranquila.

—Me considero orgulloso y afortunado con la confianza que deposita en mí vuestra señora madre, señorita Juana—dijo Bilain, cuando se vieron solos, después de la salida de la viuda.

—¿No sois nuestro mayor amigo, señor Tomás?—contestó Juana.

—¡Oh! Tocante a eso, sí; soy vuestro en cuerpo y alma—dijo Bilain con acento de convicción— y sólo aquí me encuentro feliz y satisfecho, lo cual tal vez no debiera decirlo, porque mi anciano padre me quiere mucho y desearía tenerme siempre a su lado; pero hay cosas que no pueden mandarse.

—También yo me siento muy contenta cuando estáis aquí—dijo la joven, alargando la mano a Tomás.

—¿De veras?—le dijo él acariciando aquella mano entre las suyas con exquisita y visible satisfacción.

—Haríais muy mal en dudarle, porque, si es verdad que nos tenéis cariño, sabed que también aquí os queremos mucho, señor Tomás, mucho.

—Me volvéis loco de alegría diciéndome esas cosas, señorita; pero si supieseis hasta qué punto os amo, acaso no me contestaríais de la misma manera y eso me daría mucha pena.

—Sí, señor Tomás; os lo aseguro sin ningún género de duda.

—Pero es que... yo no os quiero solamente como amigo—continuó Tomás, alentado por aquellas frases—; os lo advierto.

—¿Me creéis, por ventura, incapaz de amar a alguno con verdadero amor?

—¡Dios mío! Tiemblo de comprender... o mejor dicho, temo haber comprendido mal.

—Yo también os quiero, señor Tomás; no ya sólo como a un amigo, o como a un hermano... os lo confieso.

—¿Es decir, que me queréis... como a un novio...? ¡Dios mío! ¡Si eso fuera...!

—Y sin embargo, has intercedido por él con M. Tomás, hija mía.

—Porque M. Bilain estaba fuera de sí y comprendí que la terquedad de Santiago Bertrand le exponía a un grave peligro; el miedo y la compasión me hicieron intervenir en favor suyo; pero jamás consentiría en casarme con él, querida madre.

—¿Jamás, suceda lo que quiera, Juanita?

—Jamás; aparte de eso, amo a Tomás Bilain, madre mía; no podré amar a otro hombre y seré su mujer con mucho gusto.

—Pero es muy pobre, hija mía; piénsale bien.

—Sí; pero es un muchacho excelente y trabajador; con él seré dichosa y tendré la seguridad de que te tratará con todas las consideraciones y con todo el cariño que son indispensables para hacer grata y dulce la vida en familia.

—Así lo creo yo también, mi querida Juanita; pero, ¿te ha preguntado M. Tomás si consentirías en casarte con él?

—No; todavía no.

—¿Te ha dicho que te quiere?

—No; pero yo lo sé y en su colérico arrebató de esta mañana tenían más parte los celos que la indignación. Si, como ardientemente te ruego, apruebas mi elección, no tardará M. Tomás en explicarse, porque estoy segura de que sólo espera una ocasión para hacerlo.

—Le tengo por honrado y leal; me dices que le amas y esto me basta.

—Es un chico muy juicioso, aficionado al trabajo y excelente hijo.

—¡Ah! Eso puede ser un obstáculo... ¿Consentirá en abandonar a su padre por nosotras?

—Nos traeremos a casa, si es preciso, al papá Bilain y así se orillan todas las dificultades.

Catalina movió la cabeza con aire de duda.

—No procedamos atropelladamente en el asunto, Juana mía, y dejemos que vayan las cosas por sus pasos contados; esto será lo más prudente, no lo dudes.

—Lo único que puedo contestarte es que M. Tomás hablará pronto.

—Pues bien, volveremos a tratar de esto después que haya hablado, ¿no te parece?

—Sí, por cierto, y no te pido más por ahora, porque me has dicho que deseas mi felicidad y ya verás, madre, cómo casándome con Bilain seré la mujer más dichosa de toda la comarca.

Habría transcurrido próximamente una hora desde que tuvo lugar esta conversación entre madre e hija, cuando entró Santiago Bertrand.

Las dos mujeres se encontraban solas en la sala de la taberna pre-

COMPRA DE CRÉDITOS

Representación de Corporaciones y particulares. — Habilitación de Clases Pasivas. — Gestión de asuntos en las oficinas del Estado, Provinciales y Municipales. — Presentación de documentos a liquidación de derechos reales e inscripción en el Registro de la Propiedad. — Obtención de certificados de penales y últimas voluntades. — Administración de fincas.

PASCUAL GARCIA y C.ª, S. de C.

Conde de Aranda, 3 ZARAGOZA Teléfono 40-08

Talleres Electromecánicos

Reparación de maquinaria eléctrica y mecánica

Montaje, reparación y conservación de ascensores

JOAQUIN GUIRAL
San Jorge, 6 y 8 ZARAGOZA

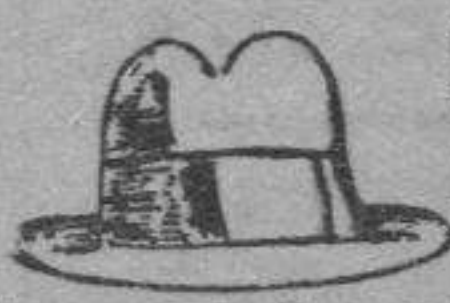
Compra y venta de trapos, papeles, hierros y metales viejos.

Santiago Marquina

FIN, 2 (Plaza de Huesca).-Teléfono 4.000
Encontrarán las mayores ventajas vendiendo en esta Casa.

Se necesitan obreras en la fábrica de jabones y lejía «La Perla»

JENARO PEÑA



Sombreros, gorras y botas. Últimas novedades. Venta y reforma.

Plaza San Lorenzo, 1

Sucursal: Avenida Madrid, 40 (Delicias)

BALNER PENSION.-Tomás Shert

Familia mallorquina, magnificas habitaciones ventiladas, con vistas a la Rambla, Colón y Puerto, mobiliario todo nuevo, trato familiar. Baños de ducha. Pensión completa, de 9 a 12 pesetas.

José A. Clavé, 8, principal, 1.ª Teléfono 21.034 BARCELONA

PRESERVATIVOS

LA DISCRETA.—Salud, 6, Madrid. Catálogo gratis sin enviar sello

MUEBLES CASTILLA

De lujo En planta baja

Económicos y a plazos En el entresuelo

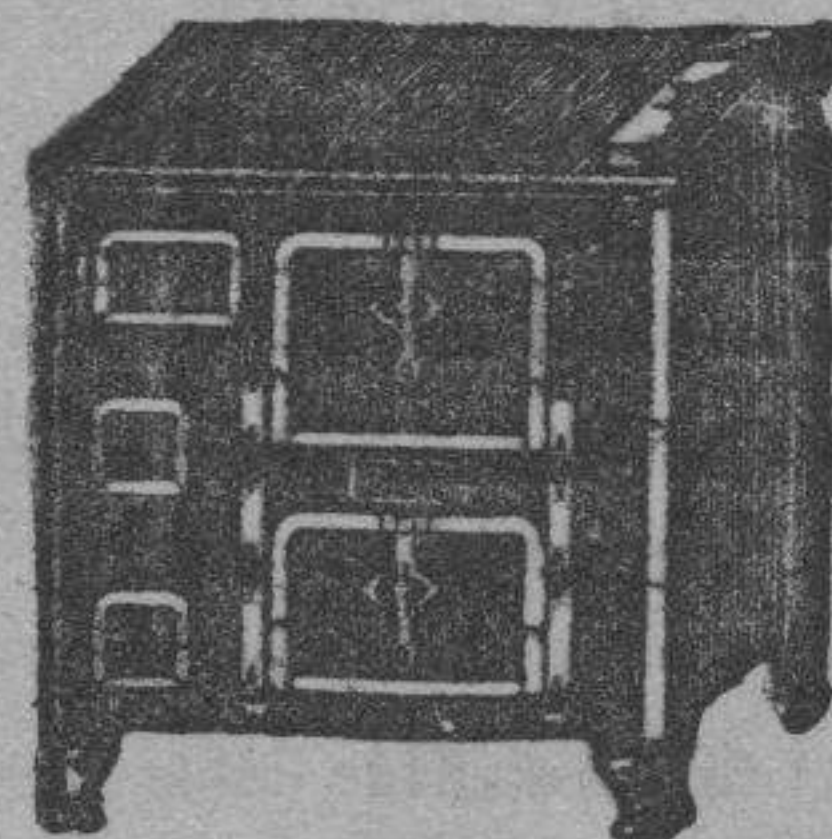
ZARAGOZA

San Jorge, núms. 3 y 5 (antiguo local de Correos)

Almacén de trapos y hierros viejos papeles, huesos, metales, etcétera. La Casa que más paga.

JOSE CAMAÑES SABATER
Previo aviso se recogen a domicilio. Calle de la Yedra, 10. — Zaragoza

Cocinas con horno, depósito y asados esmaltado de porcelana. desde 50 pts.



Pidan catálogos

Sociedad "Construcciones Errazu"
Plaza Tenerías, 5—Teléfono n.º 3978 ZARAGOZA.

En la Casa no tiene sucursales

CLINICA DENTAL José María Aguado Rosel
ODONTOLOGO Enfermedades de boca y dientes PLAZA DEL PILAR, 13, 1.º DCHA.

La Quina Bombay

Evita la caída del pelo instantáneamente por su maravillosa composición

En todas las Perfumerías y Droguerías de España
J. BARBA - Barcelona

CLINICA DENTAL A. MACHETTI
DON JAIME 1, 28

CRONÓMETROS Y TAQUÍMETROS SUIZOS

FLEURUS

LOS MEJORES QUE SE FABRICAN Y LOS MAS GARANTIZADOS



AL CONTADO Y A PLAZOS GRANDES FACILIDADES DE PAGO
PIDAN CATÁLOGO ILUSTRADO GRATUITO Y BOLETIN DE COMPRA SIN COMPROMISO PARA V.º 6 DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA SESE APARTADO III-SAN SEBASTIAN

En la imprenta de este periódico, se admiten esquelas de defunción, hasta las dos de la madrugada

GRAN BALNEARIO DE TIERMAS

(PROVINCIA DE ZARAGOZA)

AGUAS CLORURADO SODICAS SULFUROSAS

Curaciones maravillosas del reumatismo, gota, parálisis, sífilis y enfermedades de los bronquios, matriz y corazón.

Las únicas en España que, por su abundantísimo caudal, permiten tomar los baños en agua corriente; por su temperatura de 41 grados en el punto de emergencia y 38 en las piscinas, no es necesario calentarlas ni enfriarlas y la poca distancia que se emplea del punto de donde nacen hace que conserven el poder curativo, siendo rápidas y sorprendentes las curaciones del reumatismo y las neuralgias, como la clásica, especialmente. Temporada oficial: del 15 de junio al 30 de septiembre. Servicio de automóviles a los trenes correos de Liédena y Jaca. Se entregan folletos gratis en Zaragoza, Peluquería de Mayor, en el número 10.

Médico director, don Antonio A. Clavé, catedrático de Medicina. Para más detalles, dirigirse al administrador del Balneario en el mismo, el que contestará a correo seguro.

parando legumbres para la comida de la tarde.

Al ver al guardabosque, Juana se estremeció y Catalina volvió la cabeza hacia el recién llegado.

Al conocer a Santiago sintió una emoción no menos fuerte que la de su hija y no pudo menos de decir, levantándose:

—¡Ya, señor!

Pero el guardabosque contestó con acento tranquilo:

—Veo, señora Catalina, que estáis enterada de lo que ha pasado aquí esta mañana; pero nada temáis, confieso que he obrado mal, muy mal y por lo mismo que lo reconozco he querido volver, para pedir sinceramente perdón a la señorita Juana.

Y dirigiéndose a ésta, continuó:

—Sí, señorita; deploro profundamente mi conducta y vengo con toda espontaneidad a pedirnos que me perdonéis.

Y alargó la mano a la muchacha.

El asombro de ésta era tan grande, que se quedó inmóvil, sin saber qué hacer.

—¿Qué es eso? ¿Vaciláis? ¿Me guardáis todavía rencor?—siguió el guardabosque—. ¿Será preciso que os lo pida de rodillas para que consentáis en devolverme vuestra amistad?

Al expresarse así aparecía tan sincero Santiago Bertrand, era su acento a la vez tan humilde y tan lleno de arrepentimiento, que la señora Catalina se dejó arrastrar por aquellas francas manifestaciones.

—No, señor Santiago—dijo—; mi hija tiene un corazón muy grande para conservar rencor alguno hacia vos y después de lo que acabáis de decir todo lo ha olvidado.

—Ahí va mi mano, señor Bertrand—dijo a su vez Juana espontáneamente.

—¿Y no me guardáis encono? ¿Todo queda de veras olvidado, señorita?

—Os lo aseguro, señor Santiago.

—¡Eso es hablar en regla!—exclamó el guardabosque, apoderándose de la mano que le alargaba Juana.

Y ya en diferente tono, añadió:

—Ea, señora Catalina; dadnos una botella de vuestro vinillo; pero una botella de lo selecto, ya sabéis, y hacedme la merced de beber conmigo, lo mismo que la señorita Juana, para ratificar nuestra reconciliación. Os suplico que no me lo neguéis, porque no podéis formaros idea de las reconvenções que me he dirigido a mí mismo desde esta mañana; por eso ni aun guardo rencor alguno a Tomás: no, no le culpo en nada; yo estuve brutal y grosero; él tomó vuestra defensa, señorita, e

hizo lo que debía; comunicádselo así de mi parte y ahora brindemos a su salud.

VIII

Difficil es llevar la falsedad y la hipocresía hasta el punto de que daba tan gallarda muestra Bertrand en aquellos momentos.

Ni Catalina ni Juana eran capaces de sospechar semejante perfidia; así es que la viuda, dirigiéndose a su hija, le dijo con apresuramiento:

—Ve a buscar lo que desea M. Bertrand, Juana, y trae también tres copas, porque no podemos negarnos a beber a la salud de M. Tomás, como quiere este señor.

La muchacha obedeció inmediatamente y mientras continuaba el guardabosque haciendo a la viuda infinidad de protestas de arrepentimiento y amistad, volvió aquella trayendo las copas y sacó de detrás de la leña una botella empolvada, del más simpático y aperitivo aspecto.

—¡Oh! Habéis hecho buena elección, señorita—dijo el guardabosque, después de comprobar la ancianidad del vino y tomando un sacacorchos que Catalina había puesto sobre la mesa mientras estuvo fuera Juana.

Llenáronse al punto las copas y Santiago Bertrand, como ya había manifestado, dijo alegremente, alzando la suya para chocar con la de la viuda y su hija:

—¡A la salud de Tomás Bilain!

—¡A la salud de M. Tomás!—se apresuraron a repetir las dos mujeres.

Desde aquel momento la reconciliación fué tan completa como era posible y el día terminó sin ningún incidente notable.

Con gran sorpresa se enteró Bilain, al volver a la siguiente mañana a La Estrella, de lo que había pasado entre las dos mujeres y el guardabosque y cuando le contó Juana que Santiago Bertrand había llevado las cosas hasta el extremo de brindar por su salud, consideró Bilain, cuyo noble carácter excluía toda suspicacia malévolá respecto de ciertas organizaciones, que lo mejor que podía hacer era no volver a acordarse de su disputa.

Todo volvió a su estado normal; sin embargo, a pesar de la reconciliación con el guardabosque, no volvió Catalina a dejar a su hija sola en la taberna.

Quince días después de la pelea del guardabosque con Tomás tuvo Catalina precisión de salir para un asunto urgente de que no quería en-

Sección de anuncios económicos

OFERTAS Y DEMANDAS { Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre)
Por cada palabra más, diez céntimos por día.

ARRIENDOS

ARRIENDO hermoso local en 125 pesetas mensuales, sito Hernán Cortés, propio para garage, tienda, industria; cien metros cubierto, buen patio. Razón, Alfonso, núm. 14, portería.

EN 35 PESETAS mensuales, con agua y vertido, se arriendan espaciosos garages individuales para camionetas. Calle Madre Sacramento (Camino Sepulcro). Razón, Alfonso, núm. 14, portería.

COLOCACIONES

DEPENDIENTE que esté bien impuesto en los ramos de paquetería y quincalla y ferretería se necesita uno; sin buenas referencias excusa presentarse. Dirigirse a Primo González. Comercio. Arnedo (Logroño).

GUARNECEDORAS. Se necesitan preparadoras, y obreras para las máquinas de picar y rebajar. Ganarán desde cuatro pesetas. Fábrica de calzados, Camino de los Cubos 264 duplicado.

MUCHACHO instruido, buenos informes, colocarse en cualquier gremio. Razón en esta imprenta.

HACE FALTA un aprendiz para obrador de pastelería. Coso, 56.

COMADRONAS

RAFAELA MUSTIENES, profesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Terraza, jardín, cuarto de baño. Consulta de tres a cinco. Delicias, núm. 4. Teléfono 26-93. Zaragoza.

ENSEÑANZAS

10 ANTIGUA ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES
DIRECTOR: D. EDUARDO DIEZ
Contabilidad - Comercio
Mecanografía - Bancos
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS
Horas: OCHO mañana y DIEZ noche
CLASE DIARIA
ENSEÑANZA PRÁCTICA INDIVIDUAL
COSO, 31 2.
Teléfono 13-01 ZARAGOZA

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín, Mayor, núm. 57.

MÉTODOS modernos de enseñanza individual. Clases independientes para señoritas. Ortografía, 5 pesetas. Reforma letra, 5. Aritmética, 5. Mecanografía, 6. Taquigrafía, 10. Contabilidad, 10. Francés, 10. Inglés, 15. Colocación de los alumnos capacitados. Academia Kühnel, Mártires, 1.

ACADEMIA RODRIGO. Coso, 33, segundo (plaza Constitución). Comercio. Contabilidad. Bancos. Taquigrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes comercio. Horas de clase: ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo. Profesor Mercantil. Lema de esta Academia: ¡HECHOS Y NO PALABRAS!

MADAME CASSAU da clases particulares de francés en casa y domicilio. Precio moderado. Pizarro, 4, primero derecha.

ACADEMIA POLITECNICA.

Dirección, Gimeno-Domingo. Plaza San Felipe, 3, bajo. Teléfono 3136. Preparación Ayudantes Obras Públicas por ingenieros. Bachillerato universitario por auxiliares de la Facultad. Hacienda. Aduanas. Policía. Comercio. Mecanografía. Gimnasia, etc. Informes, de cinco a ocho tarde.

PREPARACION seria y eficaz de matemáticas, ingreso en Bancos, Escritorios, Contabilidad, Cálculos mercantiles, Mecanografía. Ingreso en Bachillerato y Normales de ambos sexos. Lecciones especiales. Democracia, núm. 80, principal derecha.

NAVEGACION

S. GENERAL TRANSPORTS MARITIMES



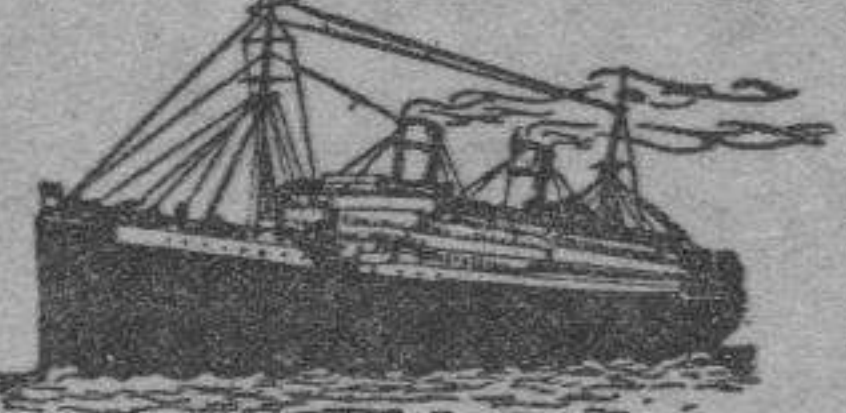
SERVICIO rápido de vapores correos. Salida de Barcelona el 21 de agosto para Las Palmas, Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires el magnífico trasatlántico "FLORIDA"

Siguiente salida el 21 de septiembre el vapor "CAMPANA"

Salida de Valencia el 6 de agosto el vapor "MENDOZA"

Consignatario en Barcelona don Juan Salvador. Soliciten folletos y pasajes al Agente don José María García Sánchez, paseo de Sagasta, 17. Zaragoza.

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA



SERVICIO rápido de vapores correos para Norte, Centro, Sud América, Egipto y Australia. Soliciten folletos ilustrados e itinerarios. Despacho de pasajes de cámara, Agencia Italia América N. G. I. Plaza

HUESPEDES

VIAJEROS. Hospedados en la Pensión Aragón. Pensión, 1 peseta; cubierto, 2'50. Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997.

DESEO habitación sin muebles con derecho a cocina. Preferible Hernán Cortés. Matrimonio solo. Luz, ventilación. Escribir, Guerra. Vía Obras, Gallur.

DESEO huéspedes. Trato esmerado. San Félix, 3 y 5, tercero.

PERDIDAS

CABEZO BUENAVISTA, o cerca, se extraviaron día 31 un Cristo bronce y paquete billetes rifa y estampas. Devolviéndolo al convento Carmelitas (Delicias), se gratificará.

EN CABANILLAS (Navarra) perdióse yegua pequeña, negra, con su lechal. Se ruega a la Guardia Civil y guardas del campo se dirijan a don Nicolás Rodríguez, en dicho pueblo, caso de saber dónde se encuentra.



LEA USTED Y ANUNCIE EN LA VOZ DE ARAGON

en la seguridad de que ambas cosas han de serle muy reproductivas en sus negocios

CUBIERTA perdida día 27 julio desde Gallur a Zaragoza, por carretera Logroño, marca U. S. Royal 30 por 5, al que se la haya hallado se le agradecerá entregue a Recauchutados Prieto, calle Bilbao, 6, Zaragoza. Se gratificará.

VENTAS

MUEBLES Sicilia. Grandes rebajas de precios. Méndez Núñez, 17 y 19. Zaragoza.

VENDO casa y máquina de rallar panizo. Cortecillas, 4. No se admiten corredores.

ACEITUNAS sevillanas 20 kilos neto, 27 pesetas; pepinillos de todas clases y precios. Rellenas de anchoa superiores. Garantizo peso y calidad. Miguel Bordonaba. Manifestación, 29. Zaragoza.

COCHE cerrado, cuatro cinco plazas, poco consumo, a toda prueba, deseo adquirir. Sólo atenderé ofertas directas de vendedor por correo. Sigfrido Aznárez. Alagón.

SE VENDEN tres colchones cama pequeña. Paseo María Agustín, 37, C. principal.

LOS "MUEBLES CASTILLA", dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí mismos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge, antigua Casa de Correos.

HIERROS de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Bañeros. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarras. Cervero y Failde. Agustina de Aragón, 57.

MATERIALES USADOS, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla o medida, planchuelas. Pascual Nogueiras. Ramón y Cajal, 51.

COMPRA-VENTA y cambio de automóviles de ocasión, Garage Lombart. Plaza San Miguel, 14.

TELEFONO 43-20

CASA GALO Bar restaurant

Abierto a la salida de los teatros

LABRADORES: Trillos ligeros, cuatro cilindros, cojinetes bolas en todos ejes, producción unos 1.600 kilogramos de grano diarios, contornador y disparo para echarlo gradualmente a voluntad del trillador; silla sobre su tablero; precios sin competencia; venta directa fabricante al labrador. Grandes existencias. Verlos y tratar, Lapuyade, 68 (Torre).

GRAN LIQUIDACION de muebles. Armarios comedor y de luna a precios baratísimos. Sillas, a 4 pesetas; entredoses, 45 pesetas; comedores, desde 250 pesetas. Goya, 13.

VENDO cientos de puertas y ventanas, balcones de una y dos hojas, puerta tienda y cocheras, en diferentes medidas y formas más corrientes, en buena calidad de madera. Rejas y balcones de hierro. Precios muy baratos, por ser construcción en serie. Boggiero, números 49 y 51. Francisco Matier.

COLUMNAS fundición de ocasión, amasadoras, amaceras, herrajes, hornos y demás maquinaria de panadería. Turbinas hidráulicas, molinera, aparatos de desinfección. Averly, paseo María Agustín, 17, Zaragoza.

A LOS AFORTUNADOS en la Lotería y a los que tengan gusto para gastar su dinero, vendo huerto incomparable, 800 metros, casita planta baja. Calvo, 9. Delicias.

COMPRA-VENTA de hierros usados, metales. Hierros comerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herraduras, balcones y tuberías. Mariano Meavilla, plaza del Pilar, 7. Teléfono 3121.

JABONES de Emilio Vicente. Precios de fábrica, aceites de Saviñán. Despacho, plaza de San Antón, 10.

VENDO piano para estudio, bien conservado, y guitarra muy buena. Armas 53, droguería.

FINCAS

VENDO hermosa parcela, terminada, camino San José. Calle Iturralde, 9, frente Licorera. Razón, en la misma parcela.

VENDO casa junto calle Alfonso, 190.000 pesetas. Otra calle San Pablo, 20.000. Tres torres, desde 8.000 pesetas. Francisco Redondo, Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono, 15-05.

VARIOS

MIL QUINIENTOS destinos de guardias. Guardas. Chófers. Carteros. Vigilantes de arbitrios. Recaudadores. Celadores y otros muchos, con 5, 6, 7 y 8 pesetas diarias para soldados, cabos, sargentos. Fácil adquirirlos. Consultando gratis. Certificados penales. Presentación de documentos en Ministerios. Cancelación de notas penados. Centro Gestor. Santiago, 22. Zaragoza.

MODERNO salón de peluquería Bella Easo, Loscos, 2 (travesía de Roda y Manifestación). Servicio esmerado, lociones nacionales y extranjeras, etc. Reservado para señoras. Corte de pelo, ondulación Marcel, etc. Roda, 29 (entrada por el portal de la casa).

LANAS ESPECIALES para colchones, miraguano, crin vegetal y borra. Se confeccionan colchones a la inglesa. Democracia, 19. Teléfono 26-18. Joaquín Rasal.

Compre papel para envolver a 2'50 pesetas arroba, en la Administración de este diario.

GAVARA. Fábrica de muebles, económicos y de estilo. Palomar, 38. Casa fundada en 1870.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guitart. San Agustín, 5.

BOLETIN METEOROLOGICO

EL TIEMPO QUE HACE

Dos fases bien caracterizadas ofreció ayer el día:

Durante la primera, verdaderamente propia de la presente canícula, el cielo se mantuvo despejado, luciendo el sol, reinando temperaturas altas y abarcando esta fase casi toda la mañana.

Pero a mediodía se inició la segunda, francamente tormentosa, con sus correspondientes manifestaciones.

El viento se levantó con ímpetu, las nubosidades empañaron la atmósfera y los amagos de resolución se sucedieron en el decurso de la tarde.

Las máximas ayer alcanzadas fueron: 49 grados al sol y 42 a la sombra.

LA SITUACION ATMOSFERICA EN EUROPA

El tiempo vuelve a empeorar en los países occidentales de Europa. Se debe esta variación a las bajas presiones situadas en Irlanda, que originan lluvias en Escocia hasta Galicia con vientos fuertes, y en Francia, desde Rochefort hasta París, se acusan fuertes tormentas.

Reina buen tiempo en cambio en la Europa Central, Italia y Sudoeste de España, registrándose en estas regiones presiones altas.

SE VENDE

Papel para envolver en la administración de este diario a 2'50 ptas. arroba

PARA ADQUIRIR LAS MEJORES AMAS DORADAS VISITAD LA FABRICA ALFONSO RVIZ DEMOCRACIA 141. GRAN SURTIDO EN CAMAS DE HIERRO COLOR CAOBA

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO 24 .

NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1930

Número de 20 páginas

GRAVE CAIDA

En la orilla izquierda del Ebro es recogido un hombre gravemente herido

En la orilla izquierda del Ebro, cerca de las parcelas llamadas de Marcellán, fué hallado Blas Torres Morte, de 47 años, vendedor ambulante, al parecer gravemente herido.

Inmediatamente lo condujeron a la Casa de Socorro, donde le apreciaron y curaron los facultativos de servicio estas lesiones:

Una herida contusa en la región malar derecha; fractura de la línea cuadrangular y conmoción cerebral, con probable fractura del etnoideas, graves.

ACTUA EL JUZGADO

En vista de la gravedad de su estado fué el herido instalado en la misma Casa de Socorro.

En el benéfico establecimiento municipal se personó el Juzgado de guardia, pero no pudo tomar declaración al lesionado por estar privado del habla.

Por lo tanto, de momento, no se pudo poner en claro si se trataba de un accidente casual o de una agresión.

UN DESVANECIMIENTO FUE LA CAUSA DEL ACCIDENTE

Poco después de las ocho recobró el conocimiento y manifestó que había sufrido un desvanecimiento, cayendo al suelo y produciéndose entonces las lesiones que padecía.

LAS PRACTICAS DE INFANTERIA Y ARTILLERIA DE MONTAÑA

Ayer salió para Jaca el capitán general

Ayer, por la mañana, marchó a Jaca el capitán general de esta región, don Jorge Fernández de Heredia.

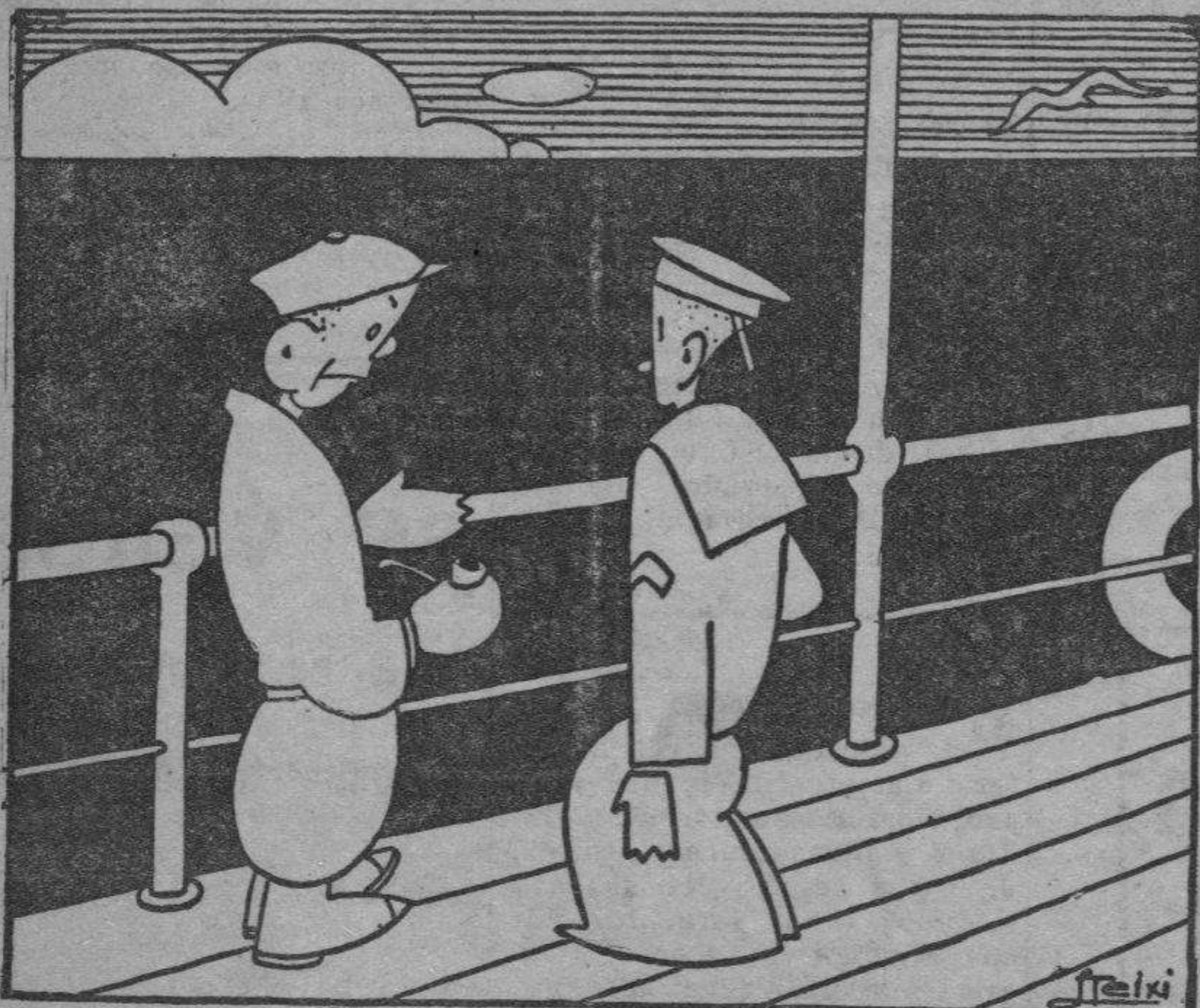
Le acompañaban el coronel de Estado Mayor, segundo jefe de esta Capitanía General don Emilio Araujo y el ayudante de campo del general Fernández de Heredia, teniente coronel de Infantería don Emilio Correas.

Tiene el propósito el capitán general, y ello motiva su viaje, presenciar las prácticas de montaña que han de llevar a cabo los Batallones de Ibiza y La Palma con fuerzas de Artillería.

El campamento de estas fuerzas se halla cerca de Jaca y muy próximo a las estribaciones pirenaicas.

Temor infundado

Por "Teixi"



—Me han dicho que navegamos con avería.

—¡Bah! No haga usted caso. ¡Mientras no encontremos ningún paso a nivel!



Los asilados del Hospicio provincial que concurrieron a la excursión al Santuario de Misericordia, de la cual dimos amplia información en nuestra edición anterior.

(Foto. A. de la Barrera)

EL PROBLEMA DE LA CIRCULACION

Se piden modificaciones en las normas del tránsito rodado

Una comisión de patronos y obreros afectos al Comité paritario de Transportes hizo entrega ayer al alcalde de una instancia conteniendo varias modificaciones en las normas que rigen el tránsito rodado por el interior de la ciudad.

Consideran preciso el enarenamiento de aquellas calles por las que pasan procesiones religiosas, a fin de evitar las dificultades que crea la cera derretida.

Piden también se autorice la circulación en ambas direcciones por las calles de Alfonso, Don Jaime, San Miguel, Casa Jiménez y Canfranc, cuya anchura lo permite sin perjuicio alguno.

De no poderse autorizar inmediatamente, desean se acceda en la calle de Don Jaime hasta la calle Mayor, al menos mientras se llevan a cabo las obras de tendido de tuberías en el Coso.

Como medida general solicitan que siempre que por obras en una calle, ésta se autorice de una forma se interrumpa o dificulte la circulación especial en la calle más amplia y próxima a la interrumpida.

Finalmente se pide en el escrito que en las vías estrechas no se permita el estacionamiento de vehículos sino el tiempo preciso para la carga y descarga o apeo de viajeros.

El alcalde se interesó por tales peticiones, que trasmitió al jefe de la Guardia municipal, señor Lloré, para que informe debidamente.

TIC-TAC

De la bondad a la tontería hay un camino bien pavimentado.

Todavía hay incautos que creen en las vueltas al mundo a pie, en tartana o en bicicleta y sin dinero, para obtener premios que dan lejanas naciones. Hoy las naciones no "premián" la mendicidad, aunque venga en tren y disfrazada.

Los novios se quieren de veras, si no reparan en quien los mira.

No se llevan sombreros de paja, pero las modernas edificaciones se "cubren" con "cañizos".

¿Modificaciones en la enseñanza? Aprendan antes a no modificar los estudios como los figurines de modas. El estudiante acabará por convencerse de que se aprende más en el cine.

Hace mucho calor; nos asamos de calor; pero se baila esta temporada en Zaragoza más que nunca.

El Velódromo, en su pista llamada "El Carnaval Humano", invita a los jóvenes cultivadores de la danza. Las "Palmeras" dará un bailecito a los menores.

Está visto: a bailar, y luego nos quejamos de que vamos de cabeza.

Las arañas no siempre pueden aplastarse con el pie.

Esas fotografías de personajes que publican los periódicos, y en las que se destaca con una cruz el personaje más importante, no siempre son retocadas. Muchas veces el mismo personaje se coloca la cruz al fotografiarse, para aparecer inconfundible.

PATYNAZO

TRAGICO SUCESO

Una de las palas de la máquina segadora le hiere mortalmente

TERUEL.—En el monte denominado "El Barranco", del término municipal de Cañada Vellida, se ha registrado un accidente que ha costado la vida a un hombre.

Se hallaba recogiendo la mies en una finca de su propiedad Domingo Valero Monzón, de veintidós años, cuando la desgracia de que una de las palas de la máquina segadora, tirada por una caballería, con la que se hallaba trabajando, le alcanzase causándole una herida en la región parietal derecha, otra en las manos y magullamiento general, falleciendo seguidamente.—CANO.

MAÑANA:

Gine madrileño. Película de la semana

Por Juan José Lorente

EN INGLATERRA

Las fiestas históricas de Stoke-on-Trent



La organización de fiestas no sólo requiere dinero, sino gusto también. Por el gusto, singularmente, se han caracterizado las fiestas históricas celebradas en Stoke-on-Trent (Inglaterra) para conmemorar el segundo centenario del nacimiento de Soriach Wedwood, el "pioneer" de la industria de porcelana inglesa.

CRONICAS DE VIAJE

FRUTA DE MI TIERRA

Tan montañoso, tan encantador este rincón de España, apacible y tranquilo, que duerme en la frontera en plenos Pirineos, ofrece, como todo país montañoso, algunas adversidades que a los hombres regalados del llano nos producen cierto sinsabor.

La comarca es rica en ganadería; los prados son extensos e inagotables, mientras no nieva, y a veces se distinguen apenas, o mejor se confunden con los peñascos de las laderas los ganados y se advierte de cuando en cuando cómo se mueve un puntito negro, que es el pastor de aquella manada de reses.

Durante nuestra excursión a Ori y ya en donde parece que nadie puede vivir, sino las flores silvestres, hemos encontrado estas pequeñas chozas de los pastores. En torno a ellas un espacio de tierra aparece levantado; aquello ha servido de techo. Dentro, en un espacio de no más de dos metros, hay un pequeño hogar y sobre dos piedras una mayor y encima una piel de oveja. Allí se cobija el pastor noches y noches infinitas de soledad.

Las manadas de reses van solas por las laderas de prado interminable. Más cerca del pueblo hay extensiones cultivadas de un trigo raquíutico, escaso y tumbado, del que se recolecta una pequeña cantidad, que es transportada a lomo y trillada con procedimientos antiguos. Viéndolos ben a gloria,

nos hemos acordado de aquellos marcos amarillos de mieses de nuestra tierra, aquellas llanuras inacabables de las riberas zaragozanas, y hemos pensado en las carretadas de doradas espigas y en la voracidad vertiginosa de las trilladoras. En aquella actividad agotadora de nuestra recolección; en aquella riqueza de nuestro suelo fértil...

Otra cosa que los montañeses no tienen son frutos, aquellos frutos carnosos y jugosos de nuestra tierra, que son una bendición de Dios... Aquellos melocotones con pelusilla que se comen derramándose sensualmente el azucarado jugo de su pulpa carnosa. Aquí el fruto más abundante es la fresa. Unas fresas chiquitas, silvestres, que se encuentran después de penosas caminatas y de escrupulosos ojeos.

Lo demás nada. Así se puede explicar que una chiquilla de Ochagavía que nos vio montar un melocotón de nuestra tierra preguntase a otra compañera:

—Oye: eso, ¿qué es?
Y nosotros nos quedamos mirando las tristemente, mientras rotamos el hueso de aquella fruta de nuestra tierra llana, donde quizás el cielo es menos puro, el aire menos sano, el paisaje más monótono y la gente más ruda; pero hay melocotones que se comen a gloria.
MIGUEL GAY